

# L'OEIL

2104 CON

*régional*

le journal des gens d'ici

**Atelor**  
l'atelier de bijoux



Nous réparons,  
transformons,  
créons...

76, rue Brunelle, Beloeil  
464-1745  
(derrière l'édifice Langelier)

## SOMMAIRE

<b>CAHIER A</b>	
Les municipales	A10
Les régionales	A7
Sam Défole	A26
Faits et méfaits	A27
Sports	A50
Dans les coulisses	A30
Les petites annonces	A38
Les bonnes tables	A34
<b>CAHIER B</b>	
Pour tout vous dire...	B10
Immobilier	B32

N'oubliez pas de consulter les encarts  
**SEARS - PROVIGO - ZELLERS**  
**CANADIAN TIRE - YELLOW**

### AVEC LA RÉFORME RYAN

## Les municipalités héritent de l'entretien de 208 kilomètres de routes

La réforme Ryan risque de laisser un lourd héritage d'entretien des routes dans le territoire de la MRC de la Vallée du Richelieu.

Selon la dernière classification fonctionnelle du réseau routier faite par le ministère des Transports du Québec, ce sont 208 kilomètres de routes dont l'entretien devra être pris en charge par les municipalités de la MRC.

Si certaines municipalités telles Beloeil,

Chambly et Otterburn Park ne sont pas touchées par le nouveau partage des responsabilités routières, d'autres comme Saint-Antoine-sur-Richelieu, la paroisse de Saint-Charles, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil se voient refiler chacune l'entretien de plus de 20 kilomètres de routes. En tenant compte que l'entretien de chaque kilomètre de route coûte au minimum

3 000 \$ annuellement, on imagine tout le poids de cette réforme pour des petits villages comme Saint-Marc ou Saint-Antoine.

Selon le directeur général de la MRC, M. Pierre Bélanger, le document de cette nouvelle hiérarchisation du réseau routier porte à confusion. Pour lui, elle n'est pas conséquente de la fonction réelle à donner aux routes mais plutôt de la responsabilité que le gouvernement veut transférer à la charge des villes.

Suite à la page A10



## Faut-il intégrer les enfants en difficultés dans les écoles?

La SCAB a tenu cette semaine des audiences publiques, auxquelles plusieurs groupes provenant des écoles, des parents et des organismes concernés ont répondu pour connaître leurs attentes et leurs craintes devant le mouvement d'intégration des enfants en difficulté dans les classes régulières au primaire.

Page 7

## Le train de banlieue coûterait 1,2 million par an

La troisième phase de l'étude de faisabilité d'un train de banlieue a finalement été remise et le président du CITVR, Julien Bussière, en faisait le dépôt mercredi soir.

Page 6

## Périmètres d'urbanisation: la CPTAQ met fin à la quatrième ronde de négociations...

...mais Beloeil, Otterburn Park et Carignan demeurent insatisfaites. Page 3

**UPRÉ**  
CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.  
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

DU 15 AU 26 AVRIL  
faites l'essai d'un véhicule et recevez «GRATUITEMENT»  
2 billets pour le nouveau cinéma  
«FAMOUS PLAYER» à Saint-Basile-le-Grand

# Les relations de travail pourrissent à vue d'oeil chez ICI

ANDRÉ DUCHESNE  
McMASTERVILLE

Les relations de travail vont de mal en pis à la compagnie ICI Explosifs Canada de McMasterville. C'est du moins l'opinion de M. Albert Laporte, président du syndicat des employés de l'usine. «On est en train de fermer tranquillement l'usine; nous perdons nos jobs les uns après les autres», indique-t-il. Selon ce dernier, rien ne va plus depuis que la compagnie a annoncé la suppression de 200 emplois à l'automne. «L'employeur va bien sûr vous dire qu'il ne souhaite pas fermer l'usine, mais ce n'est pas ce qui se passe dans les faits. On s'en va ailleurs, on déménage la production aux États-Unis et au Mexique parce que la main-d'oeuvre est moins chère, il y a moins de questions d'environnement, la compétition est trop forte, etc.»

Il donne pour exemple l'annonce faite la semaine dernière que la production d'oléum serait abolie, ce qui affecte quatre employés.

«On a demandé à la compagnie de s'impliquer dans les décisions pour lui dire où il faut couper et faire des choix éclairés. Mais vous connaissez les employeurs, ils sont réticents face à cela», de dire M. Laporte.

## RENCONTRE AVEC LE MINISTRE: RIEN DE NEUF

Selon M. Laporte, il ne s'est rien passé depuis que le syndicat et



Pour M. Albert Laporte, président du syndicat des travailleurs d'ICI à McMasterville, l'usine se meurt à petits feux.

l'employeur ont rencontré à Québec, le 10 décembre, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard Tremblay.

Au cours de cette rencontre orchestrée par la députée Luce Dupuis et à laquelle participait le maire Ferdinand Borremans, le ministre s'était engagé à recevoir et examiner des projets d'études émanant de la compagnie et du syndicat afin de trouver des nouvelles avenues qui permettraient de relancer certains secteurs de production de l'usine.

Depuis, tout est au point mort. «La compagnie ne veut rien savoir de la formation d'un comité tripartite afin d'examiner la question», indique M. Laporte. Tout au plus, ICI demande au gouvernement d'accorder des crédits à la recherche et au développement.

Le syndicat souhaite quant à lui mener une étude exhaustive de tous les aspects pouvant stimuler le développement de la technologie des pastilles entrant dans la fabrication de sacs gonflables pour les automobiles.

Ces pastilles sont produites à l'usine SABAG sur les terrains d'ICI à McMasterville. Cette usine avait complètement cessé ses opérations il y a un an à la suite d'un incident qui avait fait quatre blessés. Après une restructuration majeure des installations qui avait nécessité des dépenses de 50 millions de dollars, l'usine devait reprendre ses opérations à l'automne. «Mais cela va trop lentement à notre goût», estime M. Laporte.

# Policer grandbasilois accusé d'agressions sexuelles

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Policier à la sûreté municipale de Saint-Basile-le-Grand, l'agent Jean-Claude Sicard fait face à sept chefs d'accusation d'agressions sexuelles sur deux filles de moins de 14 ans.

Les événements se seraient produits entre 1962 et 1988. Une première série de crimes auraient été commis à l'endroit d'une adolescente aujourd'hui âgée de 40 ans dans la région de Saint-Pie-de-Bagot et de l'Ange-Gardien. D'autres accusations sont portées concernant des crimes commis à l'endroit d'une adolescente qui a maintenant 17 ans.

Jean-Claude Sicard a été arrêté le mardi 2 avril à sa résidence de Saint-Basile-le-Grand par des enquêteurs de l'unité des crimes contre la personne de la SQ de Montréal. Il a comparu le même jour devant le juge Denys Dionne au palais de justice de Longueuil. Le juge de la Cour du Québec l'a remis en liberté sous condition en attendant son enquête préliminaire fixée au 9 mai.

M. Sicard s'est joint au corps policier de Saint-Basile-le-Grand vers 1966 après avoir fait ses débuts à la police de Saint-Hyacinthe. Le directeur du service de police de Saint-Basile, M.

Michel Royer, nous a indiqué n'avoir jamais reçu de plaintes concernant des cas semblables à l'endroit du policier accusé. La police municipale n'a pas non plus participé à l'enquête menant à l'arrestation de l'agent.

Jean-Claude Sicard avait acquis une réputation de policier intègre et fort engagé dans sa communauté au fil des ans. Il avait notamment consacré du temps à la fondation «Rêves d'enfants» qui aide les jeunes atteints d'une maladie incurable et en phase terminale à réaliser leur rêve le plus cher.

L'agent Sicard a été immédiatement suspendu sans solde par la municipalité. Le directeur général de la ville, Me Michel Gagnon, a cependant tenu à préciser qu'il y a «une énorme différence» entre l'arrestation de M. Sicard et sa suspension. «Cette suspension est faite devant la gravité des accusations et pour maintenir l'intégrité de notre corps de police», a fait savoir le directeur général. S'il y a possibilité de collaboration avec les autres personnels concernés, la municipalité mènera sa propre enquête d'ordre administratif et prendra une décision finale à l'endroit de son employé. Dans le cas contraire, on prendra une décision qui sera en conséquence des conclusions de la justice.

# NON CE N'EST PAS UN POISSON D'AVRIL

- COUGAR
- AÉROSTAR
- AÉROSTAR ALLONGÉ
- 7 TEMPO
- TOYOTA
- HONDA



LYNN WILLMAN  
Directeur des voitures d'occasion

TOUTE OFFRE  
RAISONNABLE  
SERA CONSIDÉRÉ  
+ de 30  
véhicules  
d'occasion  
en inventaire

EXCELLENT  
TAUX D'INTÉRÊT

- PICK F-150 ÉCONOLINE
- RANGER
- 2 LINCOLN
- 3 ESCORT
- 4 TAURUS

MUSTANG 1978  
5 litres  
un bijou  
à bas prix!



JEAN SINGHER  
Représentant  
voitures d'occasion



NORMAND AYOTTE  
Représentant  
voitures d'occasion

# MERCURY

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396  
OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI  
Financement bancaire disponible sur place

CARROSSERIE  
464-2678  
109, Bernard Pilon, Mc Masterville

ANDRÉ DUCHESNE

BELOEIL

Même si trois villes n'ont pas obtenu satisfaction, il n'y aura pas de cinquième ronde de négociations entre la MRC de la Vallée du Richelieu et la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, concernant l'octroi des périmètres d'urbanisation.

En revanche, les maires des 15 municipalités de la MRC ont adopté à la majorité d'amender le mémoire d'entente à signer entre les deux parties et soumettant celui-ci à la consultation publique. L'amendement a pour effet d'inscrire à l'entente le fait que trois municipalités (Carignan, Beloeil et Otterburn Park) ne sont pas satisfaites de l'octroi des périmètres d'urbanisation et que par conséquent, la MRC n'en est pas venue à une entente avec la CPTAQ dans ces cas-là.

Un long débat a précédé l'acceptation de cette proposition.

## PÉRIMÈTRE D'URBANISATION

## Les maires adoptent un mémoire d'entente amendé

D'abord, le maire Julien Busière a indiqué à ses collègues que Beloeil n'accepte pas du tout la décision de la CPTAQ de ne pas accorder le dézonage dans le secteur compris entre l'autoroute 20 et le domaine Prévert. Il a toutefois indiqué qu'il ne jugeait pas bon d'aller plus loin en ce qui a trait aux négociations. «Ils sont bouchés à quelque part, cela ne donne rien», a-t-il dit. Par contre, il a souligné que Beloeil ferait sans aucun doute des représentations au cours des audiences publiques qui suivront et qu'elle prendra d'autres moyens pour se faire comprendre s'il le faut.

De son côté, Otterburn Park n'a pas obtenu le dézonage du verger Tétreault et à Carignan, la CPTAQ a maintenu l'exclusion de

la carrière Désourdy de la zone verte.

Le maire de Saint-Basile-le-Grand, M. Bernard Gagnon, a voulu se montrer solidaire des maires des trois municipalités insatisfaites. Il a suggéré de retarder l'adoption du mémoire d'entente, ce qui n'a pas du tout fait l'unanimité.

D'un côté, des maires comme Marcel Dulude à Saint-Bruno et Frédéric Trépanier à Saint-Marc, ont déploré cette proposition en indiquant que cela retardait le processus de dézonage des territoires déjà accordés par la MRC.

De l'autre des maires comme M. Gagnon craignaient de voir la MRC liée par le mémoire d'entente dans sa version originale et que cela réduirait presque

néant le pouvoir de négociations des municipalités encore insatisfaites. Notons que le document stipule que la CPTAQ en est venue à une entente avec la MRC concernant la révision de la zone agricole avec 14 des 15 municipalités, la paroisse de Saint-Charles n'étant pas mentionnée parce que ne faisant pas l'objet de modification.

Une proposition d'aller de l'avant avec les audiences publiques a été battue par les maires représentant 54 pour cent de la population de la MRC. Une décision qui n'a visiblement pas plus au préfet, M. Honorius Charbonneau. «Moi, je vous dit qu'un jour, il va bien falloir se décider», a-t-il averti.

Cette intervention a eu son petit effet sur les maires qui ont finalement accepté à la très grande majorité d'adopter le mémoire d'entente enclenchant le processus de consultation. On y a cependant enchassé un attendu indiquant que la MRC et la CPTAQ ne se sont pas entendus sur l'octroi des périmètres d'urbanisation pour Beloeil, Otterburn Park et Carignan.

Reste à savoir si la CPTAQ va accepter un tel document amendé. Selon nos informations, un refus de la part de la CPTAQ d'endosser le mémoire d'entente tel qu'amendé reportera toutes nouvelles procédures à l'automne. Dans un tel cas, les municipalités qui souhaitent adopter le mémoire d'entente, non seulement afin d'aller en consultation publique mais aussi afin d'activer immédiatement les portions de territoires accordés, seraient alors forcés d'attendre qu'on en vienne à un accord.

## POUR LA FÊTE NATIONALE 1992

## Luce Dupuis veut un défilé sur la rivière Richelieu

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Mardi, la députée de Verchères, Luce Dupuis, tenait une conférence de presse pour parler d'un projet qui lui tient à coeur: celui d'organiser pour la fête nationale 1992, donc pour le 23 ou 24 juin 1992, un véritable défilé de la Saint-Jean, avec plates-formes et tout et tout, sur la rivière Richelieu. Mme Dupuis avait déjà parlé à L'Œil Régional de son projet, mais cette fois elle voulait surtout expliquer le pourquoi de son projet et parler des gens qui y travaillent avec elle.

À n'en pas douter, c'est vraiment à un gros morceau que s'attaque Mme Dupuis avec cette idée, qui lui est venue à la suite des états généraux du monde agricole et de la mise en veilleuse de l'Office du tourisme. Mme Dupuis explique que des états généraux il est ressorti qu'on verrait d'un bon oeil le développement touristique respectueux du caractère agricole et de l'environnement naturel de la région. Par ailleurs, elle souhaitait trouver



Luce Dupuis a décidé de se lancer dans un grand projet pour 1992: un défilé de la fête nationale sur la rivière Richelieu pour 1992.

une activité spéciale qui permette de raviver la ferveur nationale dans la région. «L'an dernier, j'ai donné des subventions à des municipalités pour ça.» Par ailleurs, interrogée à savoir s'il ne vaudrait pas mieux travailler d'abord à rebâtir l'Office du tourisme, Mme Dupuis répondait qu'elle croit que si on réussit à faire naître un tel projet, il ne pourrait qu'en découler un dynamisme qui ferait revivre l'Office.

L'idée de ce défilé a pris forme après une conversation avec un ami puis bientôt un groupe de six personnes se joignent à Mme Dupuis. Ce sont MM. Jean-Marc Bernard, de Mont-Saint-Hilaire (Groupe Promotion), René Champoux, Boucherville, Jean-Yves Couillard, vice-président de l'UPA, Conrad Handfield, Saint-Marc (Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu), Guy Roy, homme d'affaires de la région de Beloeil, et Marc St-Cerny, ex-préfet de la MRC Lajemmerais. Depuis, quatre réunions ont eu lieu et on s'apprête à créer une corporation sans but lucratif pour mener à bien le projet. Cette corporation compterait 30 membres: 20 sièges seraient occupés par des person-

nes des différentes municipalités riveraines, pas nécessairement des élus, et 10 par des personnes-ressources. Le tiers des membres seraient élus pour un an les autres pour deux ans, afin d'assurer une continuité.

## DE CHAMBLY À SAINT-OURS

Le projet déborderait le comté de Verchères, puisque Mme Dupuis voit ce défilé partir de Chambly pour se rendre jusqu'aux écluses de Saint-Ours. Cette partie serait le premier volet de toute l'affaire, l'autre étant de générer la tenue d'activités autour de cet événement, pour retenir les visiteurs. Aussi, de quelques jours au début, le défilé pourrait devenir à la longue un genre de festival qui activerait toutes les municipalités riveraines et avoisinantes pendant plusieurs jours. «Cela pourrait par exemple redonner de la vigueur au Festival de la fraise de Sainte-Madeleine, intégrer le réseau patrimonial de Saint-Denis, et ainsi de suite» de dire Mme Dupuis.

Mais pour cela, il faut tout un réseau de concertation. Il faut de

l'énergie, des gens et de l'argent. Pour ce qui est de l'énergie, des ressources humaines, Mme Dupuis a confiance. «Les gens viennent spontanément vers nous depuis que nous avons commencé à en parler», mentionne-t-elle. Quant à l'argent, elle est prête au départ à octroyer 500 \$ de son budget Opération comté pour les frais d'acquisition d'une charte et elle a déjà abordé le ministre du Tourisme et compte bien le relancer pour obtenir de l'aide. Elle compte également sur l'entreprise privée.

Elle a aussi pensé à la promotion, qui se fera par l'entremise de l'Association touristique régionale de la Montérégie (ATRM), les agences de voyages et elle dit avoir l'assurance du président de la RIO, Pierre Bibeau, que son projet pourra être amplement annoncé sur le complexe olympique.

Mme Dupuis ne siègera pas au conseil de la corporation, mais elle veut travailler de près à la réalisation du projet. Ce qu'elle veut surtout, c'est que le milieu s'approprie l'idée, que ça devienne son projet.

décor  
Saint-Hilaire

335, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire

464-2141 Fax: 464-5392



40%

choix de  
plusieurs  
couleurs

sur commande  
seulement

Stores horizontaux,  
verticaux, plissés



Levolor

HunterDouglas DRACO

DE  
10<sup>99</sup>\$

A  
14<sup>99</sup>\$

PAPIERS  
PEINTS



LE ROULEAU  
SIMPLE

TUILLES  
CÉRAMIQUES



à partir de

1.85\$ le pied carré

# 13 MOIS

**SANS INTÉRÊT  
AUCUN COMPTANT**

**GARANTIE  
50  
MOIS  
à domicile**

**VISEUR  
PIVOTANT  
SUR  
180°**



**CAMÉRA VIDÉO «8 MM»**  
 Zoom électrique longue portée  
 Viseur pivotant sur 180°  
 Télécommande multifonctions

**925<sup>99</sup>\$** OU  
**71<sup>23</sup>\$** PAR MOIS

**SHARP**  
**VIDÉO HI-FI 4 TÊTES**  
 Programmation à l'écran sur 1 an  
 Effets spéciaux parfaits  
 Télécommande unifiée

**549<sup>99</sup>\$** OU  
**42<sup>31</sup>\$** PAR MOIS

**TOSHIBA**  
**MONITEUR «STÉRÉO» 28"**  
 600 lignes de résolution  
 Télécommande 28 fonctions  
 Affichage à l'écran

**799<sup>99</sup>\$** OU  
**61<sup>54</sup>\$** PAR MOIS

**YAMAHA**  
**NOUVELLE TECHNOLOGIE!**  
 Amplificateur par asservissement actif 200 Watts RMS  
 Syntonisateur à quartz, 16 mémoires  
 Magnétocassette double, Dolby B/C  
 Lecteur numérique multidisques  
 Correcteur graphique  
 Enceintes acoustiques 3 voies YST

**1599<sup>99</sup>\$** OU  
**123<sup>08</sup>\$** PAR MOIS

**ALPINE**  
**POUR L'AUTO**  
 AM/FM digitale à présélections, cassette à inversion automatique  
 Amplificateur de 50 Watts/RMS  
 2 haut-parleurs, 4" x 2 voies, 30 Watts ch.  
 2 haut-parleurs, 6" x 9", 2 voies, 90 Watts ch.

**699<sup>99</sup>\$** OU  
**53<sup>85</sup>\$** PAR MOIS

**Sherwood**  
**SYSTÈME AUDIO HAUTE QUALITÉ**  
 Récepteur AM/FM stéréo, présélections, télécommande multifonctions  
 Double cassette, copie rapide Dolby  
 Lecteur laser 3 faisceaux programmable  
 Enceintes acoustiques, pleine gamme

**799<sup>99</sup>\$** OU  
**61<sup>54</sup>\$** PAR MOIS

**PLUSIEURS AUTRES  
SPÉCIAUX EN  
MAGASIN**

**TEINTAGE  
VITRE D'AUTO** **55**

# STÉRÉO plus

AUDIO+VIDÉO



Conditions sujet à l'approbation de crédit et d'un minimum de 200\$. Sur tous les items étiquetés en magasin. Photos et valeur d'achat du modèle en vente.

**850, BOUL. LAURIER, SAINT-HILAIRE, 464-8699**  
 En face des Pneus Bernard

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, Mardi, Mercredi 9 h 30 à 18 h Jeudi, Vendredi 9 h 30 à 21 h Samedi 9 h 30 à 17 h

PLAN D'URBANISME DE SAINT-BASILE

# Les citoyens du secteur nord ne veulent pas être négligés

Le conseil municipal de Saint-Basile-le-Grand devra accorder une attention particulière aux résidents du secteur nord de la ville avant d'adopter la version définitive de son plan d'urbanisme.

C'est ce qui se dégage de la première rencontre de consultation publique organisée par Saint-Basile sur sa proposition préliminaire de plan d'urbanisme et à laquelle on assisté plusieurs dizaines de personnes le soir du 3 avril.

Souriant et en grande forme, le maire Bernard Gagnon était visiblement heureux de voir autant de citoyens participer à cette première rencontre. Dans son exposé d'ouverture, il a rappelé les enjeux importants du projet, autant sur le plan des affectations du sol que sur celui de la localisation des équipements à implanter à moyen et long terme.

Le maire a particulièrement insisté sur la situation géographique de Saint-Basile, une ville qui pivote autour de pôles récréotouristiques importants: le mont Saint-Bruno, la rivière Richelieu, le golf et le projet de centre équestre qui se retrouvent aux quatre points cardinaux de la municipalité. «Nous avons un territoire où l'aspect récréotouristique pourrait occuper une fonction très particulière, par opposition à la fonction industrielle» (presque inexistante dans le plan d'urbanisme), a souligné Me Gagnon.

C'est justement à la question des équipements culturels et de loisirs que les citoyens du secteur nord se sont attardés. Pour eux, l'installation d'une infrastructure d'importance (piscine intérieure, centre culturel) au secteur nord aurait le double avantage de susciter un meilleur sentiment d'appartenance des citoyens de ce secteur à la municipalité et de créer un lien plus étroit entre les deux secteurs divisés par la 116.

Cette préoccupation rejoint celle du conseil municipal qui prévoit dans son plan de prolonger les rues Bella-Vista et des Ormes sur la rue Principale. Cette initiative pourrait s'accompagner de la mise en place d'installations (voie cyclable bien délimitée, passage piétonnier surélevé) permettant d'améliorer l'osmose entre les secteurs nord et sud de Saint-Basile.

Une jeune fille de la rue Alvarez a quant à elle souligné l'absence d'infrastructures de loisirs dans ce secteur que plusieurs considèrent comme le parent pauvre de Saint-Basile-le-Grand. Le conseil a pris bonne note de la réflexion, d'autant plus que, s'il maintient sa



Le maire Bernard Gagnon voit dans Saint-Basile-le-Grand un lieu où le secteur récréotouristique aurait une vocation toute particulière.

volonté de prolonger le parc de maisons mobiles situé à proximité de la rue Alvarez, il devra prévoir des équipements de loisirs afin de desservir la population du quartier.

### LE CENTRE DES MÉSADAPTÉS SOCIO-AFFECTIFS

Les résidents de la rue Alvarez se sont particulièrement fait entendre au cours de la soirée. Plusieurs questions ont porté sur le projet qu'étudie Saint-Basile d'implanter dans le secteur un centre d'accueil pour les jeunes mésadaptés socio-affectifs.

On a souligné la présence sur cette rue d'un local d'un groupe de motards et des BPC, en face, de l'autre côté de la 116. Plusieurs croient que la venue d'un tel centre n'améliorera pas l'image du secteur. Une dame s'est demandé si cela aurait des conséquences négatives sur la valeur des résidences.



Les citoyens sont venus nombreux s'exprimer sur le projet de plan d'urbanisme de la municipalité.

Le maire Gagnon a rappelé aux citoyens qu'aucune décision ne serait prise «de façon déterminante» sans consultation de la population du secteur concerné.

À remarquer que, comme dans les autres cas d'implantation d'équipements, le conseil n'a pas encore retenu de site en particulier. On a plutôt désigné plusieurs endroits possibles pour une piscine intérieure, un centre culturel, un nouveau poste de police de pompiers, etc. Dans le cas du centre, on a retenu deux emplacements, près de la rue Alvarez et adjacent au Champ de tir.

### ZONE VERTE, ZONE BLANCHE

Un autre point de discussion a porté sur les perspectives de développement résidentiel de la ville.

Ce qu'on a indiqué aux citoyens, c'est qu'encore une bonne partie du territoire de la municipalité situé en zone blanche reste à développer, notamment au nord de la route 116.

Quant aux négociations que mène Saint-Basile avec la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, pour le dézonage de certains secteurs actuellement en zone verte, on s'est fait plutôt avares de commentaires, en expliquant qu'on voulait éviter la spéculation foncière. Réaction pour le moins curieuse de la part du conseil quand on sait que la MRC et la CPTAQ en sont à leur quatrième ronde de négociations sur les territoires à dézoner et que les résultats des trois premières rondes sont connus et ont même fait l'objet de reportages dans les journaux.

Le conseil a tout de même indiqué qu'il poursuivait les négociations pour faire dézoner le côté de la rue Jasmin en zone verte. Les infrastructures y sont déjà implantées et l'autre côté de la rue est déjà construit. De plus, on a indiqué qu'il était logique de croire que des demandes de dézonage ont été faites pour les secteurs de prolongement de rue, par exemple, Bella-Vista et des Ormes jusqu'à la route 116 et la rue des Hirondelles jusqu'à la rue Robert.

À partir des représentations faites par les citoyens à la soirée du 3 avril, le conseil, les membres du comité consultatif d'urbanisme et les consultants extérieurs de la municipalité étudieront les amendements à apporter au plan d'urbanisme. Une deuxième soirée de consultation publique aura lieu vers la fin de mai alors que les agents du dossier reviendront devant la population pour leur présenter la seconde version du plan et la série de règlements d'urbanisme qui en découleront.

*Le Conseiller*  
**CLUB VOYAGES®**  
La force d'un réseau  
Guy Boismenu  
président  
Beloeil • Mont-Saint-Hilaire  
321, boul. Laurier  
Terrasses Mont-Saint-Hilaire  
464-6161

**inter-car** LE CHOIX DES GAGNANTS  
MEMBRE DU GROUPE **exorik**  
MONTRÉAL • BRUXELLES • MONTRÉAL

**SABENA** à partir de  
LIGNES AÉRIENNES BELGES

**449\$**  
CAD  
+ TAXES (40\$ + 12\$)

**ACHAT - RACHAT**  
LA DIFFÉRENCE, C'EST LA GAMME  
ET LE SERVICE  
**BRUXELLES**

Réervations : Au plus tard 7 jours avant le départ  
Séjour : Minimum 7 jours - Maximum 1 mois  
Paieement : Dans les 7 jours suivant la réservation ou au plus tard 7 jours avant le départ  
Billetterie : Les billets d'avion doivent être émis par Inter-Car  
Modification : Aucune modification n'est permise  
Annulation / Remboursement : Aucun remboursement  
Tarif enfant : Paire le tarif adulte  
Tarif bébé : Gratuit

**RÉDUCTION SPÉCIALE**  
CE SIGLE DONNE DROIT À UNE RÉDUCTION DE 50% PAR VOITURE (2 PASSAGERS), POUR LES PLANS « ACHAT-RACHAT » BELGIQUE.

- Voie aller/retour Montréal-Bruxelles avec Sabena.
- Billets d'avion émis par Inter-Car.
- Réduction de 25% si un seul passager.
- Réduction maximale de 50% si deux passagers et plus.

Regardez l'annonce Club Voyage dans le cahier touristique de La Presse tous les samedis

## LA 3E PHASE DE L'ÉTUDE COMPLÉTÉE 1,2 million \$ par année pour gérer le train de banlieue

CAROLE PRONOVOST  
MONT-SAINT-HILAIRE

Pour faire fonctionner un nouveau train de banlieue entre Montréal et Bruno jonction, cela coûterait 1,2 million de dollar pour une année, en dollars de 1990 auxquels certains frais, que la firme Peat Marwick Stevenson et Kellogg n'a pu obtenir, s'ajouteraient. Cela pourrait avoir pour effet d'augmenter tout au plus ce coût que quelques centaines de milliers de dollars.

Le rapport, qui était déposé mer-

credi soir aux membres du Conseil intermunicipal de la Vallée-du-Richelieu, n'a pas été commenté, sinon par son président, M. Julien Bussière. Celui-ci c'est interrogé sur la justification des prétentions du CN qui invoquait il y a trois ans des déficits annuels de plus d'un million de dollars par année comme motifs d'abandon du train... alors que maintenant il en coûterait tout au plus 1,5 million pour faire rouler un train de banlieue entre Saint-Bruno et Montréal.

Suite à la page A12



Faut-il être optimiste et espérer le retour du train de banlieue?

## Le CLSC invite les citoyens à dire ce qu'ils attendent de la réforme de la santé

CAROLE PRONOVOST  
BELOEIL

Après avoir étudié le projet de réforme de la santé et des services sociaux déposé par le ministre Marc-Yvan Côté, le conseil d'administration du CLSC la Vallée des Patriotes avait fait connaître en janvier ses premières réactions et annoncé pour avril la tenue d'un colloque régional. Ce colloque aura lieu le samedi 20 avril, à la polyvalente du Mont-Bruno à Saint-Bruno.

Comme le dévoilait une annonce publiée dans les journaux de la semaine dernière — le CLSC a choisi la voie publicitaire pour faire connaître les détails de l'événement — il y aura quatre ateliers auxquels pourront participer les gens qui seront inscrits au colloque: l'accès aux services de santé, l'accès aux services sociaux,

le réseau de services pour les jeunes, et le CLSC et les organismes communautaires, le tout basé sur le thème même de la réforme proposée par le ministre, «Une réforme axée sur le citoyen».

Le colloque durera toute la journée. Il sera ouvert par une allocution de la présidente du conseil d'administration, Mme Marie-Ève Morin, suivie d'une allocution prononcée par le sous-ministre adjoint à la prévention et aux services communautaires, M. Maurice Boisvert.

Le travail en atelier sera précédé d'une table ronde et de discussions, animées par différentes personnes qui présenteront le point de vue des différents groupes concernés par la réforme.

C'est Mme Lucienne Robillard, députée de Chambly et ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science qui prononcera l'allocution de clôture du colloque.



### À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

### AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

**ATTENTION  
MATIÈRE  
RECYCLABLE**

# L'OEIL

regional

le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 450 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

**Directeur général:** Guy Gilbert  
**Rédactrice en chef:** Carole Pronovost  
**Rédaction:** André Duchesne, Annie Melançon,

**Saint-Basile:**

**Photographe:** Robert Gosselin  
**Directrice des ventes:** Michelle Lamothe  
**Publicité:** Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Danielle Cyr

**Secrétariat:**

**Conception graphique et infographie:** Christian Bourgeois, Lyne Préfontaine  
**Typographie et montage:** Photo-Compo L'Oeil inc.

**Directeur:** Christian Bourgeois

**Adresse:** 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6  
**Imprimerie:** Trans Mag, Ville D'Anjou  
**Dépôt légal:** Bibliothèque nationale du Québec  
**Téléphone:** 467-1821, 464-5120  
**Télécopieur (Fax):** 467-3087

PARENTS ET ENSEIGNANTS SONT CONSULTÉS EN AUDIENCE  
PUBLIQUE À LA CSAB

## Les modalités d'application de l'intégration scolaire des élèves en difficulté soulèvent de lourdes interrogations

GENEVIÈVE BEAUDET  
MONT-SAINT-HILAIRE

La grande majorité des personnes concernées s'entendent sur le principe de l'intégration des enfants handicapés, en difficultés d'apprentissage et d'adaptation dans les classes régulières. Là où on s'inquiète à juste titre, c'est de la façon que la C.S.A.B. va le faire dans le contexte de restrictions budgétaires que l'on connaît.

Plusieurs commentaires et suggestions pertinentes ont cependant pu être articulés lors des audiences publiques organisées par la direction et le conseil des commissaires de la CSAB. Mme Pauline Ladouceur, porte-parole de l'EHDAA (association des parents d'élèves handicapés, en difficultés d'apprentissage et d'adaptation) soulignait l'importance de préparer le milieu à la venue de l'enfant. «On va faire du P.I.P. notre cheval de bataille», dit-elle lors de son intervention, «le Plan d'intervention personnalisé devra servir à classer l'enfant, et non l'inverse». Selon Mme Ladouceur, l'école doit s'adapter à l'enfant et non l'enfant à l'école.

Rappelons que la révision de la politique d'adaptation scolaire dans les commissions scolaire provient de directives du Ministère de l'Éducation. La politique ministérielle qui a déjà commencé à être appliquée à la CSAB comme partout ailleurs, «vise à donner aux élèves dits «adaptés» l'accès à une éducation de qualité dans un cadre le plus normal possible». Les valeurs ainsi reconnues sont la reconnaissance du droit fondamental de tout élève à recevoir une éducation qui favorise le plein épanouissement de sa personnalité; le droit à la différence; le principe de «valorisation du rôle social» autrefois appelé «normalisation».

### LES MESURES CONCRÈTES D'APPLICATION DE L'INTEGRATION

Les enseignantes de l'École de l'Amitié, à Saint-Jean-Baptiste ont semblé fort sceptiques de pouvoir espérer un support pédagogique supplémentaire dans leurs classes,

étant donné les coupures budgétaires qu'elles vivent quotidiennement.

L'intégration des élèves mésadaptés nécessite absolument des services d'orthophonie, d'orthopédagogie et de psychologie supplémentaires qui sont fort coûteux. «Les services spécialisés sont déjà insuffisants: comment pouvons-nous croire à une augmentation du support pédagogique?» interroge une enseignante de 6ème année, Mme Hélène Bouchard. Plusieurs comités de parents ont soulevé ce point fondamental mais le directeur-général, M. Paul-Yvon Proulx, n'a pas répondu à la question.

Les enseignantes ont également posé les questions suivantes: comment le ratio enfants/enseignants sera-t-il réévalué? Quelle sera la formation accordée aux enseignants afin d'apprendre à recevoir adéquatement ces nouveaux élèves tout en poursuivant les objectifs élevés de performance académique demandés? Quels seront les objectifs pédagogiques à atteindre avec ces nouveaux élèves? Les journées pédagogiques déjà bien remplies

par le travail de préparation pédagogique et de consultation nécessaires pour la réalisation des programmes réguliers devront-elles être surchargées par cette tâche supplémentaire ou y aura-t-il des journées pédagogiques supplémentaires?

Parmi les suggestions apportées on retrouve également: la consultation constante et permanente auprès de toutes les personnes concernées, soit les parents des enfants, les enseignantes, les spécialistes et la direction pédagogique et administrative; la création d'un document d'information sur les ressources disponibles à la CSAB qui serait remis systématiquement aux parents; la traduction de matériel pédagogique adapté; la continuation des mesures de dépistage précoce («une aide extraordinaire», selon l'EHDAA); la création de projets pilotes à partir des suggestions recueillies. Enfin, les enseignantes ont suggéré l'accès à de nouvelles études sur le sujet en provenance de pays voisins culturellement, afin de pouvoir profiter de leur réflexion.



Les porte-paroles de l'association des parents des enfants handicapés, ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation, ont apporté plusieurs suggestions pertinentes. Elles souhaitent être intégrées de façon permanente au processus d'évaluation des enfants, le «PIP».

LA PARTICIPATION AU PROJET D'INTÉGRATION SCOLAIRE EST EXCELLENTE

## Une nouvelle ronde de consultations pour l'automne 91

GENEVIÈVE BEAUDET  
MONT-SAINT-HILAIRE

«L'opération de consultation n'était ni une parade ni une façade. Nous allons en tenir compte très sérieusement et vous allez pouvoir vous reconnaître dans le projet au niveau pratique, je vous le promets.»

Cette déclaration du directeur-général de la CSAB, M. Paul-Yvon Proulx, a conclu de façon fort positive les audiences publiques concernant l'intégration des élèves handicapés, ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation dans les classes régulières qui avaient lieu les 3 et 4 avril dans les locaux administratifs de la Commission. «Les audiences publiques étaient une première étape de consultation: la prochaine étape est prévue en automne, auprès des enseignants et des comités d'écoles. Mais ce sera un processus interne qui ne sera pas ouvert au public.» Cette deuxième ronde de consultations sera faite à partir d'un projet concret de mesures d'intégration, le «côté pratique» de la philosophie dont le manquement au premier document a été décrié par la grande majorité des intervenants.

Sauf pour un intervenant qui a présenté un mémoire à titre individuel, les parents et enseignants concernés ne semblaient pas remettre en cause les fondements de la nouvelle politique d'intégration scolaire. C'était d'avantage au niveau de la réalisation concrète de l'intégration qu'on soulevait des interrogations.

C'est cette constatation qui incitait M. Camille Leduc, à être «dissident» de la philosophie: «La nouvelle politique d'intégration scolaire est-elle une vue de l'esprit ou un objectif réalisable?» interroge-t-il, au grand désespoir des porte-paroles de l'EHDAA (association des parents d'élèves handicapés, ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation) qui luttent pour l'obtention des droits de leurs enfants. C'est d'ail-

leurs le lobbying de ces associations ainsi que de l'Office des personnes handicapées du Québec qui a permis l'instauration de cette nouvelle politique. «C'est comme dans l'environnement: plus les gens poussent les politiciens, plus ça change» souligne M. Proulx.

Celui-ci n'a d'ailleurs pas voulu parler de nouveaux budgets pour ces nouvelles mesures d'intégration, mais plutôt de «réaménagement des espaces et de l'argent». Mme Ginette Jacques, directrice des services pédagogiques à la CSAB et maître-d'œuvre du projet a souligné la qualité des interventions tant de la part des enseignants de l'École Marie-Rose (l'école spécialisée de la CSAB) que de certaines enseignantes des écoles régulières «qui se sont impliquées à fond dans le dossier et ce, toujours en dehors de leurs heures de travail», sans oublier les comités d'écoles qui, chacun le sait, sont entièrement bénévoles.

### LA SITUATION PRESENTEMENT

Il y a environ 600 enfants identifiés «handicapé, ayant des difficultés d'apprentissage ou d'adaptation» par le Ministère de l'Éducation au sein de la Commission scolaire de l'Argile Bleue, sur une population totale d'environ 5 000 étudiants. On compte 130 enfants à l'école spécialisée de la Commission, l'École Marie-Rose; il y a donc plus de 500 enfants qui sont déjà intégrés. Les nouvelles orientations de la CSAB s'inscrivent en fait dans un processus déjà enclenché depuis plusieurs années.

Selon des enseignantes de l'École Marie-Rose, plusieurs enfants vont bénéficier de ces nouvelles orientations car ils seront des adultes mieux intégrés à la société de demain. Reste à savoir comment on va appliquer le programme...

Après une deuxième ronde de consultations prévue à l'automne 91, la direction pédagogique et administrative prévoit commencer l'application des nouvelles mesures en septembre 92.

# DÉCOR MICH-LYNE

Couvre-lit, douillette ou couette, rideaux, dentelle, drapé ou ballon.  
Horizontaux et verticaux.  
Papier peint et peinture.

Service de décoration à domicile  
**GRATUIT**

523, boul. Laurier, Beloeil  
467-0244 (face au Canadian Tire)



Toujours à l'avant garde!



LISE CLOUTIER  
décoratrice diplômée

# Super

# SPECIAL DU PRINTEMPS

50/55 VR



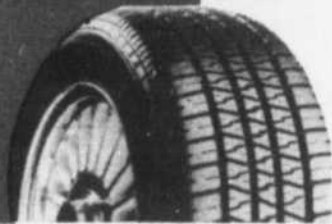
600-C1

60 HR



600-ST

60/65 HR  
TOUTES SAISONS



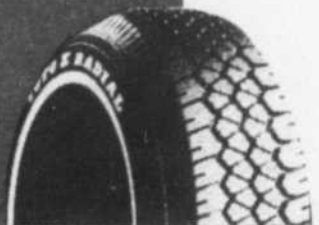
600+4

60 HR  
et  
70 HR



600-F6 et 600-F7

TOUTES SAISONS



800 (70), (75) et (80)



Pensez qualité... Roulez Toyo

**Les pneus par excellence...  
Venez comparer nos prix et notre service professionnel.**

- Pneus d'autos garantie hasards de route
- Installation et balancement électronique inclus sur autos et camionnettes
- Installation inclus sur camions

**HEURES D'OUVERTURE:**

Lundi au vendredi: 8h à 19h  
Samedi: 8h à midi



## PLAN MISE DE CÔTÉ



# LES PNEUS INTER QUÉBEC inc.

45 ALFRED-NOBEL  
ST-MATHIEU, BELOEIL **467-5676**

Sortie 105 Autoroute 20 (Transcanadienne)

# À LA DÉCOUVERTE DU MONT-SAINT-HILAIRE

le journal des gens d'ici

par Éric Blondeau

## LÉGENDES, OVNIS ET ÉSOTÉRISME 3 - Les OVNIS (suite)

**UN DÉFI À L'IMAGINATION**  
Avez-vous déjà vu un ballon-sonde, un avion, un hélicoptère, un oiseau ou une étoile accélérer de zéro à 10 000 kilomètres à l'heure instantanément, faire un angle de 90 degrés à cette même vitesse, stopper, retomber comme une feuille morte pour exécuter ensuite un ballet aérien digne des rêves les plus démentiels que vous ayez jamais eus? Aimeriez-vous ensuite vous faire dire que ce n'était qu'un phénomène atmosphérique, que vous avez eu la berlue et que l'on vous prend ainsi pour une valise? C'est pourtant ce qui est arrivé à des tas de gens, dont beaucoup maintenant se ferment la trappe à ce sujet, histoire d'échapper aux quolibets d'une populace mouton-depanurguesque prête à les lapider de sarcasmes vitrioliques.

Des gens ont vu ces choses étranges à des moments totalement inattendus, le matin en se levant par exemple. Ou dans le stationnement du Mail Montnach où un homme qui attendait sa fille a vu un disque silencieux passer très lentement (15 kilomètres à l'heure, vitesse impossible pour un avion) en direction d'Otterburn Park, où on l'a vu également quelques minutes plus tard. Un de mes anciens voisins, le plus grand sceptique que la planète ait jamais porté, a failli se décrocher la mâchoire alors qu'étendu tranquillement le soir dans sa cour, il a vu évoluer un immense disque orangé au-dessus de sa tête...

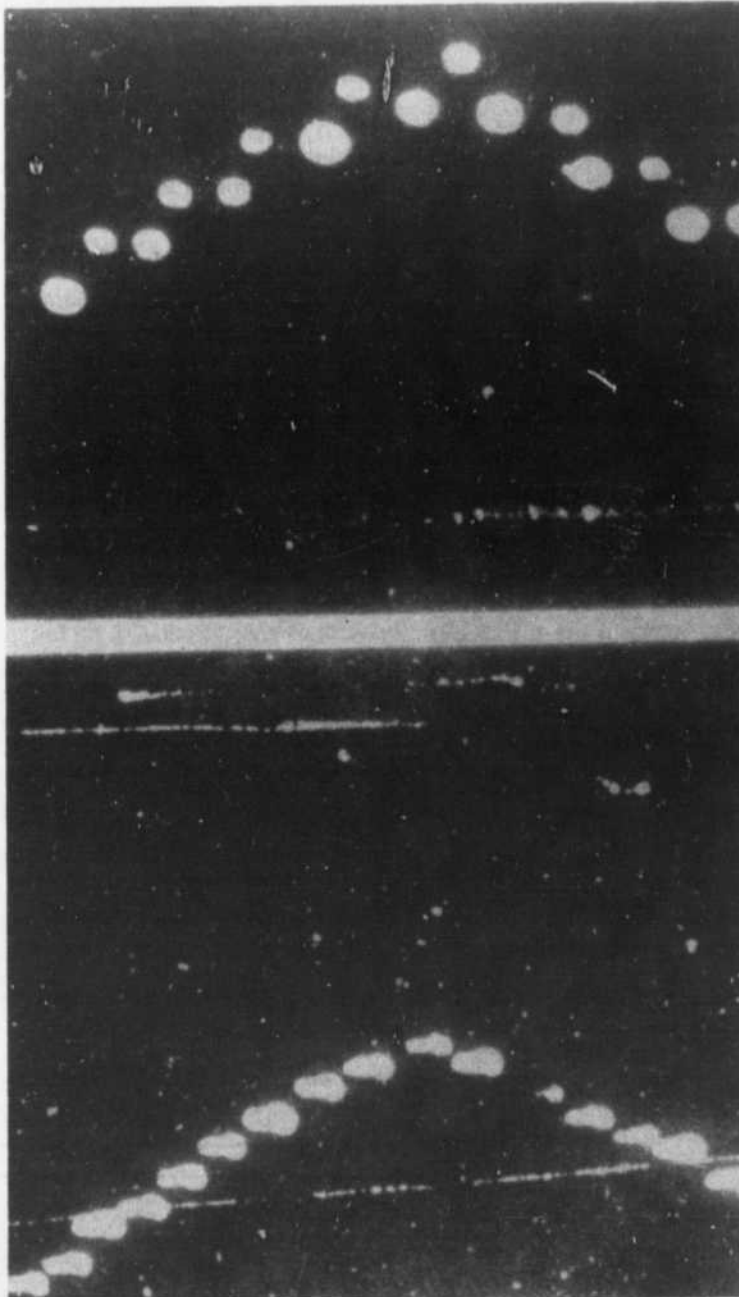
### LA GUERRE DES MONDES

Un des aspects les plus saisissants (et surtout peu rassurants) de ces phénomènes est le passage très fréquent à l'époque d'escadrilles de deux à vingt ovnis, en formation linéaire, en «V» ou en diagonale, à haute altitude. Ces formations à l'aspect guerrier traversaient l'horizon de bout en bout en moins de huit secondes, ce qui est cent fois plus rapide que tout ce que nous connaissons en fait de technologie humaine. Détail remarquable, ces escadrilles s'éteignaient littéralement lorsqu'elles passaient à proximité d'un avion de ligne commerciale ou militaire, pour se rallumer plus loin! Un caméraman de Radio-Canada qui assistait à une soirée d'observation à Rougemont a été tellement abasourdi par un de ces passages qu'il en a complètement oublié sa caméra, subrepticement empruntée pour la circonstance.

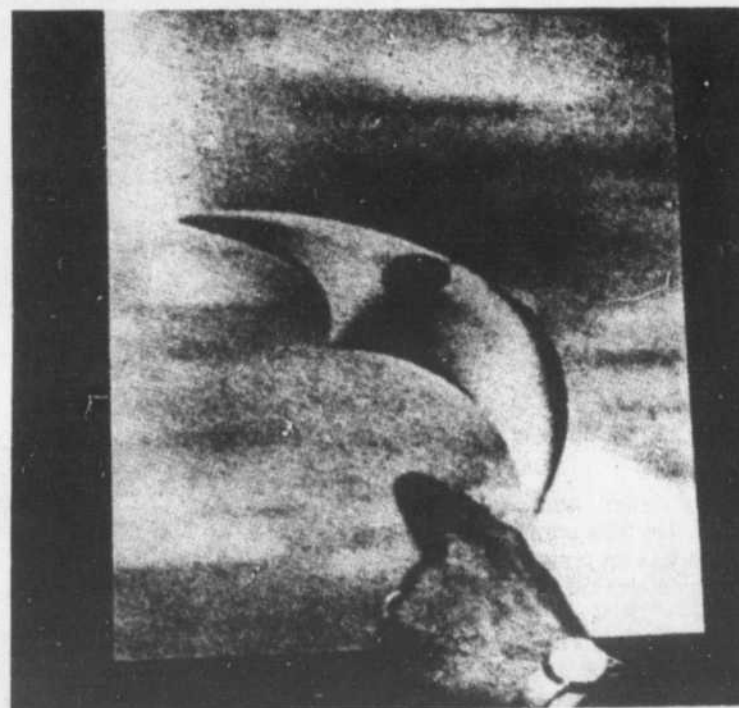
Quelques-uns de ces passages avaient de quoi faire dresser les cheveux sur la tête des incrédules les plus endurcis: les vaisseaux avaient la forme d'un croissant, tels les engins des méchants dans les films de science-fiction. C'étaient les mêmes ovnis qu'avait aperçus, en 1947, le pilote américain Ken Arnold. En patrouillant au-dessus du mont Rainier (ouest américain), Arnold, en regardant distraitemment vers le bas, s'est rendu compte soudainement qu'il survolait une escadrille de ces engins de cauchemar rasant tranquillement les monta-

gnes. Une pareille formation de dix ovnis, vue de Beloeil, qui se dirigeait plein sud, a été repérée moins d'une heure plus tard à la Terre de Feu, à l'extrême-sud du

Chili, à quelque 9 000 kilomètres d'ici! Un vol d'outardes, sans l'ombre d'un doute... À propos, saviez-vous que les poules ont des dents?



Escadrilles d'ovnis photographiées à Lubbock, aux États-Unis. On a observé de pareilles escadrilles à de nombreuses reprises dans la région de Saint-Hilaire, parfois même vues par des douzaines de personnes.



Ovni en forme de croissant, observé pour la première fois par le pilote américain Ken Arnold en juin 1947. Ces ovnis à l'aspect inquiétant ont déjà été vus passant en escadrille au-dessus de la région.

# Chapdelaine

Assurances Inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil



GILBERT DESROSIERS  
IARD # VE



CÉLINE DEPRATTO  
IARD

Pour votre **AUTO**  
Pour votre **RÉSIDENCE**  
Pour vos **MEUBLES**  
Pour toute **ASSURANCE**

Il n'en coûte rien  
de nous appeler

**464-2112**

Bureau à Saint-Denis  
787-2861, 584-2217



YVES CYR  
IARD



DANIELLE LEMIRE  
IARD

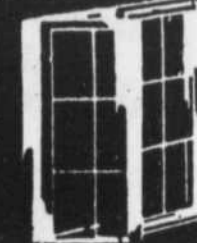
LES ESCALIERS

LES INSTALLATIONS



# JUVA

INC.



RAMPES ET  
ESCALIERS  
BOIS - VERRE  
CRÉATION  
PERSONNALISÉE  
ESTIMATION  
GRATUITE

GAÉTAN ARCHAMBAULT  
464-0070



BONNEVILLE

- Portes, d'acier
- Solaris
- Portes de garage  
Lynx - Geraga

aero

Toute la  
gamme  
de fenêtres  
en bois  
et bois  
recouvert

RÉAL VACHON - JEAN JUTRAS

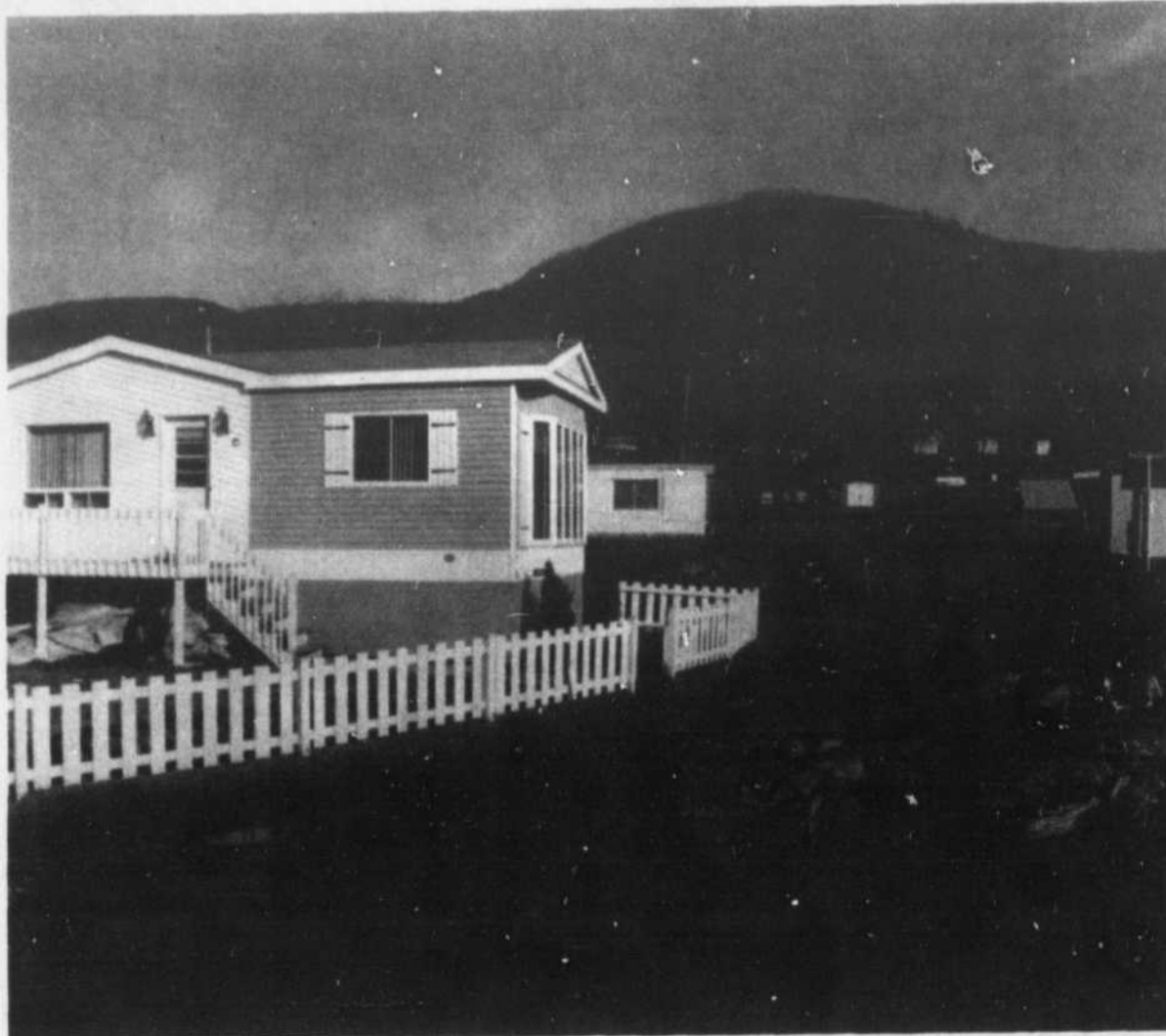
Notre force, nos installateurs

464-0070

ESTIMATION  
GRATUITE

467-1704

165, boul. Laurier, McMasterville



Une douzaine de maisons mobiles devront quitter leur emplacement du camping Au pied du mont à Saint-Jean-Baptiste.

## Fini, les maisons mobiles au camping Au pied du mont

ANDRÉ DUCHESNE  
SAINT-JEAN-BAPTISTE

Les maisons mobiles ne seront plus tolérées au camping Au pied du mont de Saint-Jean-Baptiste, une décision qui vise directement une douzaine de familles. La municipalité avait jusqu'à maintenant toléré les maisons mobiles dans ce camping situé dans le rang du Cordon, près du mont Rougemont, même si une réglementation adoptée en 1982 y interdisait l'implantation de ce type de résidence. À la suite de discussions tenues à l'automne avec les propriétaires du camping, le conseil municipal a décidé de donner un grand coup de balai.

Les résidents des maisons mobiles pourront demeurer au camping jusqu'à l'expiration de leur bail, après quoi ils devront partir.

«Ma maison mobile, je ne peux pas la plier et la mettre dans ma poche. Où est-ce que je vais aller?»,

s'inquiète un des propriétaires de maison mobile, M. Paul Tanguay.

Sûrement pas à Saint-Jean-Baptiste puisque ni la réglementation municipale ni le plan d'urbanisme ne prévoient d'emplacement pour ce type de résidence.

Pour le maire Richard Turcotte, il s'agit d'une décision qui fait mal à ces résidents, mais la municipalité demeurera ferme dans sa position. «On ne veut pas créer une zone résidentielle dans le camping», dit-il. Quant à l'argument voulant que ces propriétaires devraient être mieux traités parce qu'ils ont payé des taxes depuis maintes années, il le rejette. «Cela ne leur confère aucun droit acquis», affirme-t-il.

### LA PROPRIÉTAIRE CHOQUÉE

La propriétaire du terrain de camping, Mme Henz, se dit choquée par la décision du conseil.

«Il faut bien s'entendre, je n'ai pas le choix de demander à ces locataires de partir, la municipalité me force à le faire, indique-t-elle.

C'est une décision cruelle.»

Mme Henz dit avoir consulté un avocat pour savoir si cette décision pourrait être contestable. «Il semble que mes chances soient très minces», a-t-elle résumé.

La plupart des résidents des maisons mobiles auraient eux aussi consulté des avocats pour connaître leurs droits. Ils sont particulièrement choqués de voir qu'en aucun temps avant l'automne dernier, on ne leur avait fait de misère. «Lorsque je suis arrivé, l'ancien propriétaire du camping ne m'a rien dit au sujet de la réglementation interdisant les maisons mobiles au camping. Et quand je suis allé m'enregistrer à la ville, on ne m'a rien dit non plus», s'offusque M. Tanguay.

«C'est malheureux, on n'aurait peut-être pas dû les tolérer aussi longtemps», concède le maire Turcotte.

Mais cette dernière réflexion ne fera pas fléchir sa position.

## L'équilibre presque atteint

ANDRÉ DUCHESNE  
SAINT-JEAN-BAPTISTE

L'administration municipale de Saint-Jean-Baptiste a presque réalisé un budget parfaitement équilibré au cours de la dernière année.

Après le calcul des affectations nettes, la municipalité termine

l'année financière avec un surplus net de 14 642 \$. Il lui reste cependant un déficit à combler au chapitre des dépenses en immobilisations.

Les recettes, de 1 449 225 \$, ont dépassé de 110 000 \$ ce qui était prévu en début d'année. De ce montant, 1 036 633 \$ proviennent des différentes taxes.

Quant aux dépenses de la

municipalité, elles atteignent 1 350 118 \$. Les trois principales dépenses sont celles pour l'administration générale (350 510 \$), le transport (273 184 \$) et l'hygiène du milieu (404 349 \$). En 1990, la municipalité a accordé 99 065 \$ à ses frais de financement ou, si vous préférez, à son service de la dette.

## Le CIT ne veut plus que Saint-Basile empiète sur la ligne 98

CAROLE PRONOVOST

MONT-SAINT-HILAIRE

Sur une proposition du maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau, les membres du Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu (CIT) ont résolu mercredi soir d'exiger que Saint-Basile-le-Grand cesse d'offrir un service qui vient concurrencer la ligne 98. La conseillère de Saint-Basile, Louise Sénécal, a bien sûr voté contre cette résolution.

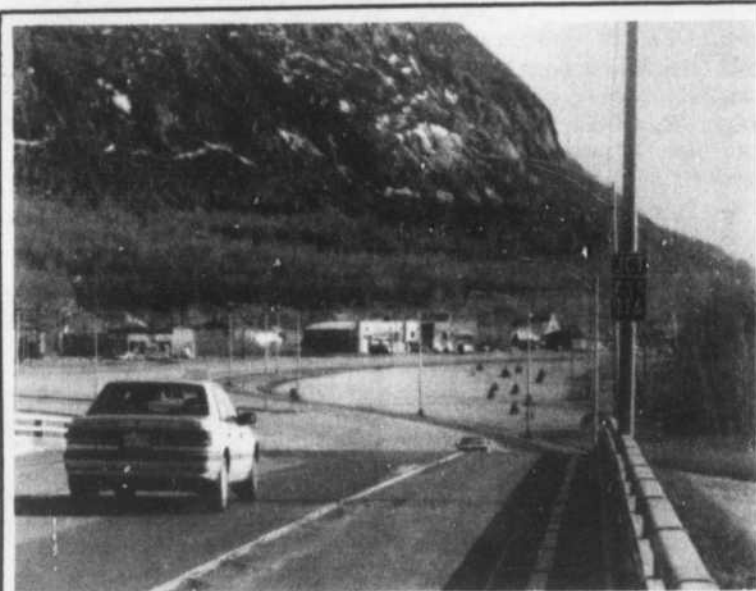
Selon cette volonté, Saint-Basile ne pourrait plus offrir un service vers Montréal par la route 116 et devrait se contenter d'un service de transport par autobus local qui se rabattrait vers le circuit 98, comme le font toutes les autres villes du CIT. Seule la municipalité de Saint-Bruno peut continuer à offrir un service vers Montréal par la 116 parce que sa situation particulière est consacrée dans le décret de création du CIT, du fait que cette municipalité possédait son service bien avant.

M. Charbonneau expliquait que s'il revient avec ça maintenant, après plus de cinq ans, c'est parce qu'il a entendu une rumeur selon laquelle Saint-Basile s'apprêterait à confier la ligne 98 à Autobus Robert en remplacement de la STRSM qui termine son contrat le 23 juin. M. Charbonneau estime que cela serait illogique alors que le CIT vient d'accorder le contrat de la 98 à Limocar et que ce serait l'occasion de régulariser la situation de Saint-Basile. Il considère que la ligne 91 de Saint-Basile

empiète sur la 98 du CIT et lui ravit ainsi des revenus, ce qui brime toutes les municipalités au moment du calcul de la subvention gouvernementale. De plus, à la même époque, Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park s'étaient vu refuser l'autorisation d'organiser un service analogue à celui de Saint-Basile-le-Grand, qui devait être temporaire sur la base d'un essai de six mois.

Le président du CIT et maire de Beloeil, Julien Bussière, n'a pas manqué de rappeler qu'à l'époque, il avait été le seul à s'opposer à l'autorisation accordée à Saint-Basile d'offrir un service analogue à celui du CIT. «À la lecture du décret, je me suis aperçu que l'unanimité aurait été nécessaire pour autoriser Saint-Basile à organiser ce service. Je ne sais pas comment, puisque j'avais voté contre, cela s'est quand même fait. Il faudrait peut-être consulter un avocat sur ce point, peut-être que je me suis trompé», de dire M. Bussière, rappelant qu'il avait été très choqué que l'ex-maire Claude Bégin ait réussi à faire passer ça.

De son côté, le maire de Mont-Saint-Hilaire, plus tôt dans la discussion, avait reconnu que l'opposition du maire de Beloeil à ce que Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park empiètent sur la ligne 98 «avait été le plus beau cadeau» que M. Bussière avait pu lui faire. Quant au maire d'Otterburn Park, M. Pierre Beauregard, il estime que d'amener Saint-Basile à se conformer aux mêmes règles que les autres municipalités membres du CIT est une question d'équité.



## Suite de la page 1 Les municipalités héritent de l'entretien de 208 kilomètres de routes

Un des exemples le plus frappant est celui du chemin de la Grande-Allée (notre photo) à Mont-Saint-Hilaire. Pour le gouvernement, l'entretien de cette route, qui est en fait une bretelle d'accès à l'autoroute 20, est de la responsabilité de la ville de Mont-

Saint-Hilaire, une décision que le conseil municipal de cette municipalité remet déjà en question.

Face à cela, les maires n'ont pas adopté de plan d'action définitif. Ce sur quoi on s'est mis d'accord est d'inciter chaque ville à faire parvenir à la MRC les coûts que lui occasionneront la réforme Ryan dans son ensemble. Par la suite, on compte faire une synthèse de ces données et les faire publier dans les journaux pour tenir la population informée des conséquences de cette réforme. (AD)

# Bronzage Soleil D'or

fermera ses portes le 31 mai 1991

A vous  
d'en profiter  
pour préparer  
votre peau à  
recevoir l'été.

**50%**  
de réduction  
sur séance  
tous les jours  
jusqu'au  
31 mai 1991

### AVIS AUX ABONNÉS:

Plus que 2 mois  
pour terminer  
votre abonnement!  
Bienvenue



COMPLEXE SOLEIL D'OR  
289, rue Brunelle, BELOEIL  
467-2019

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au  
vendredi: 9 h à 21 h  
Samedi: 10 h à 16 h  
Dimanche: 10 h à 16 h



## Sothys

Tel qu'annoncé par Mariette Lévesque,  
je vous offre le service de modeling  
bio-actif de Sothys; n'hésitez pas  
à en bénéficier.

**Pierrette Brodeur-Dorval**  
esthéticienne

- Soins de la peau
- Épilation à la cire
- Produits «Sothys»

Sur rendez-vous  
le lundi 9 h à 21 h  
**464-9328**

## LOUEZ UNE

# MERCEDES-BENZ 190E 2.3 1991

## POUR SEULEMENT **398\$** PAR MOIS



### POUR UNE PÉRIODE LIMITÉE SEULEMENT.

Vous pouvez vous offrir une Mercedes-Benz 190E 2.3 1991 neuve en location grâce à des conditions particulières par l'entremise de crédit Mercedes-Benz du Canada et Automobiles Chicoine. C'est une occasion exceptionnelle à ne pas manquer.

#### Conditions:

Prix basé sur un bail de 36 mois avec un acompte de 6 000 \$ ou reprise équivalente. Valeur résiduelle de 20 980 \$ en fin de bail. TVP, TPS en sus. Nous nous efforcerons de vous offrir un bail en fonction de vos exigences.

Chaque Mercedes-Benz 190E 2.3 est équipée de freins ABS, d'un coussin gonflable du côté du conducteur, d'un climatiseur, de lave-glaces électriques et d'autres caractéristiques luxueuses. Certains équipements additionnels sont aussi disponibles.

D'autres modèles de la série 190 et la série 300 sont aussi offerts à des tarifs spéciaux sur demande.



Automobiles

# CHICOINE INC.

Vente et location

855, rue Johnson Saint-Hyacinthe Mtl. 464-1491 tél.: 771-2305

**V**ous recevez des amis, vous préparez une fête de bureau, vous planifiez une réception? Michel Lussier traiteur est là pour répondre à vos besoins. Notre engagement fraîcheur se traduit par toute une gamme d'excellents produits que nous offrons sous forme de buffets froid, buffets chaud et froid et repas à la carte.

Le concept de notre compagnie, nous permet de satisfaire une clientèle des plus variées. Que ce soit pour un groupe de 15 personnes et plus, chez vous, dans l'une de nos salles, ou ailleurs, nos équipements et notre personnel se plient à toutes vos exigences.

En plus nous offrons une gamme de services connexes tel que: faire-part, location d'auto ancienne, limousine, décoration de salle, disco, orchestre, photographe etc.

Pour tout dire, l'art de la réception atteint chez nous un raffinement et une qualité rare depuis 1937. Et cela ce comprend, nous savons que votre clientèle se compose de connaisseurs.

*Appelez-nous; nous avons des choses délicieuses à vous dire.*

Michel Lussier

# Michel Lussier Inc.

## T R A I T E U R

629, chemin des Patriotes  
Saint-Denis-sur-Richelieu

787-2565

# EXPRESS MUNICIPAL

le journal des gens d'ici

## La collecte sélective ne coûte pas si chère

Le maire de Beauceville, M. Julien Bussière, a tenu à remettre dans leur contexte les chiffres avancés la semaine dernière par son collègue de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, concernant la cueillette sélective.

Dans un article publié la semaine dernière concernant le projet de la firme Bérrou-Transvick de mettre sur pied un centre de tri privé, M. Charbonneau trouvait fort intéressants les coûts proposés de 30 \$ la tonne alors qu'actuellement, Mont-Saint-Hilaire en paie 156 \$ avec Récupération-Montérégie.

«C'est vrai que cela coûte 156 \$ la tonne mais quand on soustrait le montant qu'on retourne aux municipalités pour la vente du papier (40 \$) et qu'on soustrait un autre 20 \$ pour la machinerie, on arrive à un montant de 96 \$. Si on calcule que près de la moitié de ce montant va à la collecte des matières recyclables -ce que Bérrou-Transvick ne tient pas compte dans son coût de 30 \$ la tonne- on peut dire que nous -Récupération-Montérégie- sommes compétitif avec n'importe qui», d'exprimer M. Bussière. (AD)



## Pierre Vachon réintègre ses fonctions

Pierre Vachon ne quittera finalement pas son poste de directeur du service de protection contre les incendies de Saint-Jean-Baptiste. En fait, s'il a quitté ses fonctions, ce ne fut que pour quelques heures ou quelques jours.

Mardi soir dernier, à la séance du conseil, M. Vachon et les élus ont eu une bonne explication qui s'est terminée par la réintégration de celui-ci dans ses fonctions. «On n'a rien à lui reprocher pour son rôle au service des incendies», de dire M. Richard Turcotte, maire du village.

Le problème, aux dires du maire Turcotte, c'est que le conseil avait récemment demandé à son inspecteur municipal «d'avoir une meilleure supervision des employés municipaux» afin d'éviter des critiques et «qu'ils soient un peu plus productifs». M. Vachon,

également employé de la municipalité, aurait interprété ce geste comme une surveillance étroite de son temps du fait qu'étant chef des pompiers, il doit parfois s'absenter de son travail le jour pour le service des incendies. «Nous savons que M. Vachon doit parfois s'absenter pour le service des incendies et que son horaire est difficile à planifier mais nous acceptons cela», a conclu le maire. (AD)

## Saint-Jean-Baptiste étudie l'offre des Beaulieu

Saint-Jean-Baptiste a confié un mandat à ses architectes afin de mener une étude de l'offre faite par Louise et Normand Beaulieu concernant la vente d'un bâtiment pour en faire une caserne de pompiers.

Selon les Beaulieu, le bâtiment qu'ils ont construit et qu'ils vendraient à la municipalité pour 260 000 \$ pourrait être transformé en caserne et ferait du même coup baisser considérablement les sommes que compte consacrer la municipalité à la construction d'une nouvelle caserne.

Le conseil municipal, qui n'a pas fermé la porte à cette suggestion même s'il a un autre projet en marche, a demandé à ses architectes de voir quels seraient les coûts pour rendre le bâtiment conforme à ses exigences.

Les coûts de l'étude se situeront entre 1 500 \$ et 1 700 \$. On devrait connaître les résultats en avril. (AD)

## Contre une demande de coupe d'une érablière

Le conseil municipal de Saint-Jean-Baptiste s'est prononcé contre une demande d'appui devant la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, en vue de la coupe d'arbres dans une érablière du rang des Étangs.

La demande émanait d'une entreprise spécialisée dans la fabrication de tourbe qui voulait, selon ce qu'on nous a dit, mettre l'endroit en culture et ainsi accroître ses activités. (AD)

## La paroisse de Saint-Denis adopte son plan d'urbanisme

Le conseil de la paroisse de Saint-Denis-sur-Richelieu a adopté son plan d'urbanisme à la séance de mercredi dernier.

Neuf personnes se sont présentées à la séance de consultation publique qui avait eu lieu la semaine précédente.

La municipalité n'a fait qu'une seule modification d'importance à son plan soit de prolonger la zone blanche jusqu'au bout de la rue Phaneuf, là où se concentrera la construction domiciliaire.

Par ailleurs, soulignons que la photo parue la semaine dernière avec notre article sur le plan d'urbanisme du village de Saint-Denis doit être créditée Thérèse Laperrière de Photo Grand Bois de Saint-Denis. (AD)

## Suite de la page A6

Par ailleurs, M. Bussière s'est montré un peu surpris que la firme de consultants n'ait pu obtenir de prix concernant les frais de la gare Centrale. Ne figurent pas non plus aux estimations faites les frais des opérations d'aiguillage entre la gare Centrale et les ateliers (la situation de ces deniers n'étant pas précisée), les frais généraux des organisations autres que le CN qui seraient impliquées dans le service et les investissements dans les gares et dans les équipements nécessaires pour la billetterie.

Par ailleurs, les coûts d'investissements pour l'acquisition de rames de trains et l'installation des services de gare et utilisation des voies ferrées avaient déjà été déterminés dans la phase précédente. Il avait alors été établi que l'établissement d'une desserte ferroviaire serait réalisable pour 50 millions de dollars. M. Bussière avait alors fait remar-

quer que c'est tout de même mieux que les coûts avancés pour la réalisation de l'estacade du pont Champlain comme voie privilégiée de transport en commun. La troisième phase de l'étude semble elle aussi le conduire aux mêmes conclusions, ce qui lui a fait dire qu'il faut maintenant «espérer des bonnes pensées pour que l'estacade ne se réalise pas».

Le scénario utilisé par les consultants pour évaluer les coûts de fonctionnement d'une desserte ferroviaire prévoit trois départs le matin et trois le soir, aux heures de pointe, correspondant à un trajet de 20 minutes (Option 3B de la Phase II). Pour offrir ce service il faudrait deux rames. La locomotive serait le modèle F59PH de General Motors (utilisée pendant un certain temps par Go Transit de Toronto) et les voitures seraient de type deux étages, manufacturées par UTDC (utilisées par Go Transit et le Tri-County Commuter Authority de Fort Lauderdale). Il y aurait trois

gares sur le circuit, soit la gare Centrale, Saint-Lambert et Bruno Junction et la perception des billets se ferait aux gares plutôt que dans le train.

Le maire d'Otterburn Park, Pierre Beauregard, favorable depuis toujours au train de banlieue, faisait remarquer que la venue d'un train entraînerait inévitablement une réduction des coûts du service d'autobus. Ce à quoi M. Bussière ajoutait que le service d'autobus en serait grandement modifié puisqu'il faudrait rabattre les autobus vers la gare, plutôt que de traverser vers Montréal. Or la ligne 98 vers Montréal pas le pont Champlain coûte près d'un million de dollars au CIT. Et il concluait avec une maxime Optimiste, «Vos rêves, il faut en faire une réalité».

La prochaine étape sera une rencontre du comité de suivi de l'étude du train, qui devrait être convoquée bientôt par le fonctionnaire responsable du ministère des Transports, M. Montagne.



# ACURA

Casavant

BOULEVARD DE L'AUTO  
À SAINT-HYACINTHE

# IMBATTABLE

POUR CEUX QUI AIMENT CONDUIRE



TOUTES NOS INTÉGRA

PRIX COÛTANT +  
**500\$**



BERLINE LEGEND L

## LE GRAND LUXE

À PARTIR DE

**499\$**

/ MOIS

PENDANT

**36**

MOIS

CHANGEMENT D'HUILE,  
FILTRE ET INSPECTION  
EN 30 POINTS

**14,95\$**

MENSUALITÉ OFFERTE SUR CRÉDIT BAIL POUR UN TERME DE 36 MOIS AVEC 7500\$ COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT T. T. EN SUS. VOIR LE CONCESSIONNAIRE POUR DÉTAILS ADDITIONNELS. OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

2499, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe

Sortie 130 Autoroute 20

467-1341 - 771-0101

# Mont-Fort reste unie dans sa demande d'intégration

MICHEL BEAUNOYERS  
 Rédacteur en chef  
 SAINT-BASILE

Finis les consultations, les commissaires de la Commission scolaire Mont-Fort vont de l'avant et demandent au ministre de l'Éducation Michel Pagé d'autoriser une intégration des ordres d'enseignement primaire et secondaire de son territoire. Les commissaires de Mont-Fort ont choisi la règle du nombre dans cette proposition. Plus une commission compte d'élèves, plus elle sera en mesure d'exiger les services nécessaires à leur éducation dans un contexte d'intégration.

L'avis émis par les commissaires à l'intention du ministre de l'Éducation présente un territoire intégré qui comprend les villes qui font déjà partie de la Commission Mont-Fort, c'est-à-dire Saint-Bruno, Saint-Basile, Chambly et Carignan auxquelles pourrait se joindre la municipalité de Sainte-Julie. Au total, on parle de 11 500 élèves. Si le ministre accepte cette proposition, il entérinerait la création d'une des vingt-cinq plus grosses commissions scolaires intégrées du Québec.

Si les institutions primaires semblent être en nombre suffisant sur le territoire pour accueillir l'ensemble des élèves de la nouvelle commission, il n'en va pas de même des élèves du niveau secondaire, surtout si Sainte-Julie se joint à Mont-Fort. Les commissaires de Mont-Fort demandent donc au ministre la propriété de l'école polyvalente Macdonald-Cartier de Saint-Hubert afin d'absorber cette clientèle

excédentaire.

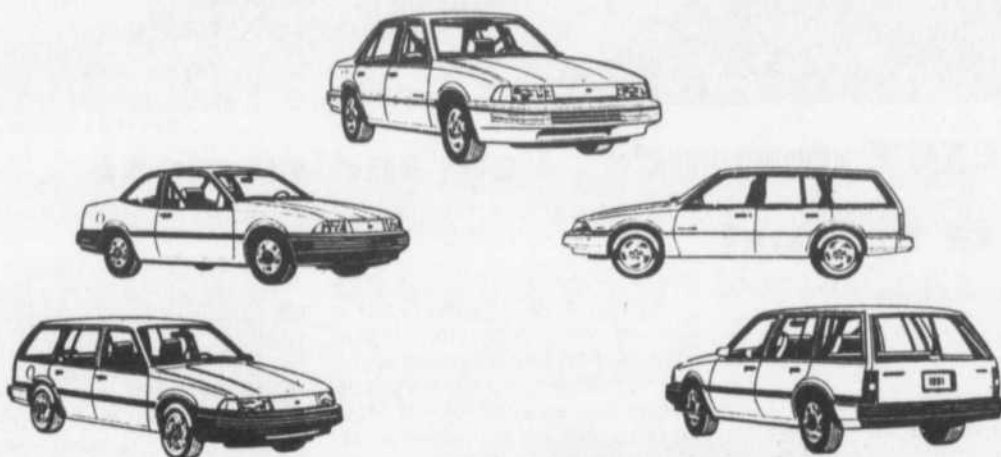
Selon Jacques Des Ormeaux, président de la Commission scolaire Mont-Fort, le fait que les villes de Chambly et Carignan aient manifesté leur désir de rester dans la Commission Mont-Fort, contrairement au premier scénario de découpage territorial, représentera un facteur très positif dans ce processus d'intégration. «Non seulement pourrions-nous exiger des services adéquats pour notre clientèle, mais nous posséderons également la capacité d'offrir en échange des services aux autres commissions.» Cela devrait idéalement permettre le maintien des services présentement offerts par le biais de l'actuelle commission régionale. Mais, selon le propre aveu du président, on ne peut rien garantir à ce chapitre.

Malgré la période de consultation populaire qui a inspiré l'orientation maintenant défendue par les commissaires de Mont-Fort, la population bénéficiera d'une période de 30 jours, à compter de la publication de l'avis public dans les journaux locaux, pour manifester ses commentaires à la commission scolaire.

Aucun délai n'est imposé au ministre pour qu'il rende sa décision concernant l'intégration telle que demandée par Mont-Fort. Il a tout le temps qu'il désire. Sauf que, évidemment, afin de pouvoir mettre en branle les aménagements à temps pour la rentrée de septembre, il faudrait que l'intégration soit faite avant le premier juillet. Et selon Jacques Des Ormeaux, «ça regarde positif».

ACHETEZ UNE CAVALIER

# FAITES UN BON COUP!



# UN TRÈS BON COÛT!

## 500\$

REMISE



## 1 300\$

RABAIS SUR OPTIONS  
 (transmission automatique et climatiseur)

## 1 800\$

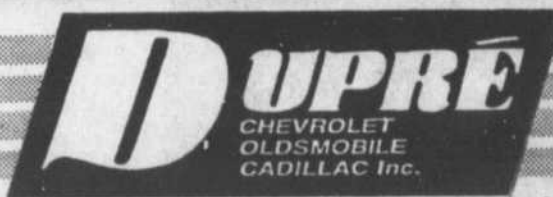
ÉCONOMIE TOTALE

Cette offre est d'une durée limitée.

C'est le temps de faire un bon coup chez votre concessionnaire GM. Pour un temps limité, à l'achat d'une Cavalier on vous offre une remise de 500\$. Si vous l'équipez d'une transmission automatique et d'un climatiseur, vous profitez d'un rabais additionnel de 1 300\$ sur le prix de détail suggéré du fabricant pour ces options. Une économie totale de 1 800\$! Alors, pour un bon coup à très bon coût, passez chez votre concessionnaire GM!



Vos concessionnaires GM  
 NUMÉRO UN SUR LA ROUTE



...une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville

467-2804

## LES BOUCHERIES BRODEUR

226, St-Hippolyte, Saint-Hilaire  
 467-4003

949, Bernard Pilon, Beloeil  
 464-4501

### ROAST BEEF

COUPE FRANÇAISE

10,98\$ kg

4 98\$

### JAMBON FESSE

désossé  
 Genre tradition  
 aussi disponible  
 jambon noir

6,57\$ kg 2 98\$ lb

### INTÉRIEUR DE RONDE

ENV. 20 lb

Steak, roast beef

8,55\$ kg

3 88\$ lb

### STEAK BOSTON

ENV. 12 lb cat. A

Steak, roast beef

10,75\$ kg

4 88\$ lb

### FAUX FILET

ENV. 12 lb cat. A

Steak, roast beef

12,96\$ kg

5 88\$ lb

### PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR

Achat à la pièce - Boeuf de marque Rouge Cat A-1

#### DERRIÈRE DE BOEUF

ENV. 175 - 200 lb

5,69\$ kg

2 58\$ lb

#### LONGE COMPLETE

SURLONGE DE T-BONE

ENV. 75 lb

7,23\$ kg

3 28\$ lb

#### CÔTES DE BOEUF

RIBS ENV. 40 lb

6,57\$ kg

2 98\$ lb

#### CUISSE DE BOEUF

ENV. 100 lb (fesse)

5,49\$ kg

2 48\$ lb

#### SURLONGE STEAK

AVEC FILET ENV. 40 lb

6,57\$ kg

2 98\$ lb

#### LONGE DE PORC

(Côtelette - rôti)

ENV. 15 lb

5,47\$ kg

2 48\$ lb

### BOEUF HACHÉ MAIGRE

10 lb pour 5,49\$ kg 24 89\$ lb

Prix en vigueur du 8 au 13 avril 1991



Photo PPM — L'Oeil Régional

## La CSRY demande l'agrandissement de la Polybel

ANDRÉ DUCHESNE  
SAINT-HYACINTHE

En pleine croissance démographique depuis 1986, la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, CSRY, demande au ministère de l'Éducation du Québec de lui accorder une subvention de 800 000 \$ dans le but d'agrandir l'école polyvalente de Beloeil.

«Depuis l'année scolaire 1986-1987, nous avons consacré 2,8 millions de dollars pour créer 1 806 places-élèves dans nos écoles et nous prévoyons que 1 400 nouvelles places-élèves devront être trouvées d'ici les prochaines années», explique le directeur général de la CSRY, M. Jacques Dupré.

Si jusqu'à maintenant la CSRY a pu prendre à même son surplus accumulé les sommes nécessaires à créer ces places, il n'en sera pas de même dans les années à venir. «Nos surplus ont fondu, constate M. Dupré. Nous demandons donc l'aide du MEQ.»

Pour la polyvalente de Beloeil, une aide de 800 000 \$ permettrait de construire cinq nouvelles classes et d'agrandir les services auxiliaires (cafétéria, toilettes, etc.) en fonction de l'augmentation de la clientèle. L'agrandissement couvrirait une superficie de 882 mètres carrés. Il devrait être prêt à temps pour l'année scolaire 1992-1993.

Il n'y a pas qu'à la Polybel qu'on prévoit agrandir. La CSRY demande au MEQ de reprendre tous les espa-

ces actuellement utilisés par les services de l'enseignement professionnel à l'intérieur de la polyvalente Hyacinthe-Delorme afin de les utiliser pour la clientèle du secteur régulier. Quant au secteur professionnel, il serait relogé dans un nouveau bâtiment construit sur le campus de la polyvalente Hyacinthe-Delorme. Coût de la demande, entre 8 et 10 millions de dollars.

Notons que la CSRY ne demande pas de crédits pour la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire. On considère qu'avec les récents déplacements des élèves de première secondaire de Saint-Charles vers Saint-Hyacinthe, aucun changement ne sera nécessaire dans cette école.

# Décoration

## Yvon Dubeau inc.

TAPIS - PRÉLARTS - TUILES - CÉRAMIQUES  
STORES - RIDEAUX - COUVRE-LITS

# 40%

DE RÉDUCTION

## sur stores Draco

verticaux et horizontaux

choix de tapis commerciaux à partir de

# 4,99\$

Installation par expert en 48 heures

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**

**NOMBREUX SPÉCIAUX**

Tapis - pré-larts - céramique - rideaux - couvre-lits

• Installation tapis et pré-larts

• Confection de stores en PVC en 48 heures

104, boul. Laurier, Beloeil, 446-4347

# À SURVEILLER BIENTÔT



Au 205, boul. Sir-Wilfrid-Laurier  
Beloeil

L'ouverture d'une nouvelle  
salle d'exposition d'armoires  
de cuisine et salle de bains

# CUISIBEX

- Service d'aménagement personnalisé et planification par ordinateur
- Fabrication de qualité et installation professionnelle
- Estimation gratuite

**464-1644 ou 796-5718**



# GARAGE ST-HILAIRE



*a votre service depuis 1956*



Un département de pièces d'auto

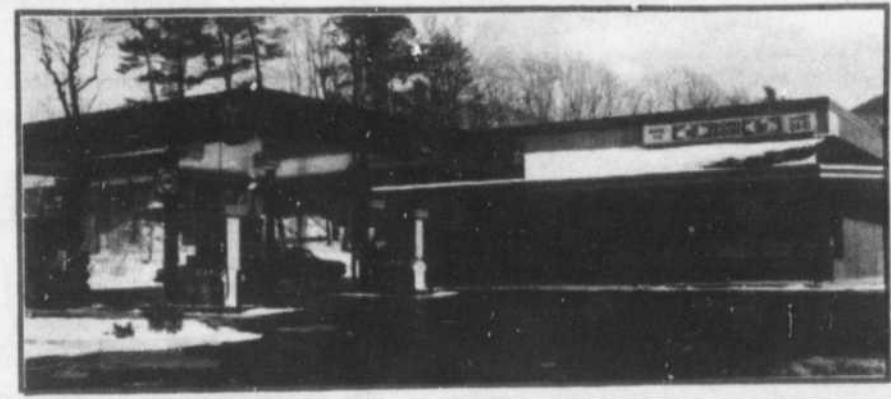


tout pour l'entretien de votre véhicule pièces, produits d'entretien et + + + à très bas prix.

OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI:  
8 h à 18 h  
JEUDI ET VENDREDI: 8 h à 21 h  
SAMEDI: 8 h à 17 h



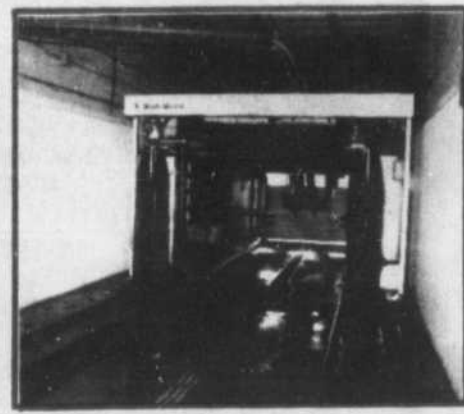
- Réparation - Vérification du silencieux
- Alignement et balancement (4 roues)
- Freins - Pneus Pirelli et Uniroyal
- Pièces d'auto



**SERVICE  
DE REMORQUAGE  
POUR VÉHICULE  
LUXUEUX**

**LAVE-AUTO  
7 JOURS**

**POUR VOUS DÉPANNER!  
LE DÉPANNEUR  
BONI-SOIR**  
OUVERT 24 HEURES  
GUICHET AUTOMATIQUE  
INTERAC



**GARAGE  
ST-HILAIRE**

- ALIGNEMENT DE ROUES
- CAROSSERIES
- REMORQUAGE 24 HEURES
- MISE AU POINT FREINS
- AIRE DE STATIONNEMENT

200, Chemin des Patriotes Sud  
Mont-Saint-Hilaire  
**467-3302**

**SPÉCIAL PRINTEMPS**  
changement d'huile

**7,95\$**

JUSQU'À 5 LITRES  
DE CASTROL 10W30

VÉRIFICATION  
DES FREINS ET  
SILENCIEUX  
SANS FRAIS

VOYEZ NOTRE  
GAMME

**«ARIEN»**  
TRACTEUR  
DÉBROUSSAILLEUR  
SCIE MÉCANIQUE  
COUPE-HAIE

# PRÉVENTION EN ACTION

le journal des gens d'ici



COMITÉ DE PROTECTION DU VOISINAGE DE BEOEIL • 467-2835 POSTE 312

## Vous êtes les personnes les plus qualifiées pour déceler une activité suspecte

Dans votre entourage, il vous est possible de repérer une personne ou une activité suspecte. Voici quelques situations qui devraient éveiller vos soupçons.

### LES PERSONNES SUSPECTES

Le piéton qui, dans un secteur résidentiel, après avoir visité quelques maisons se dirige vers l'arrière ou le côté d'une de celles-ci.

Les personnes qui flânent près d'une maison dont les occupants sont absents.

Des étrangers dans une cour arrière ou sur un terrain privé. Une personne qui court, spécialement si elle transporte des articles de valeur non enveloppés.

Une personne qui transporte des biens à des heures ou endroits inhabituels.

Les personnes qui sonnent à la maison et demandent une personne qui n'existe pas.

Des appels téléphoniques suspects ou de faux appels téléphoniques pour savoir s'il y a quelqu'un au domicile.

### LES SITUATIONS RELIÉES À DES BIENS

Portes et fenêtres brisées d'une résidence dont les occupants sont absents.

Des bruits inhabituels (bris de vitre par exemple).

Les maisons, les garages ou les aires d'entrepôts où l'on trouve plusieurs téléviseurs ou autres objets neufs en quantité.

Des biens que l'on sort d'un véhicule automobile ou d'un immeuble à des heures ou endroits incongrus.

### LES VÉHICULES SUSPECTS

Les véhicules qui roulent lentement, phares éteints et sans but apparent.

Les véhicules stationnés et occupés par une ou plusieurs personnes à des endroits et à des heures inhabituelles.

Les véhicules abandonnés.

Des transactions qui se font dans des véhicules.

### LES TECHNIQUES D'OBSERVATION

Que faut-il remarquer?

Tout ce qui sort de l'ordinaire.

Il faut toutefois éviter d'agir trop hâtivement.

Observer les choses avec sang froid et intelligence. Ne pas s'énerver. Relever la description de personnes: sexe, race, âge, taille, poids, cheveux, yeux, particularités; la description de vêtements: chapeau, chandail, veston, pantalon, chaussures, bijoux; la description de véhicules: marque, modèle, genre, couleur, immatriculation, particularités.

**Travailler en équipe... Ça rapporte!**



Aidez les jeunes à atteindre de nouveaux sommets de réalisation personnelle et d'équipe

*Soyez un chef!*



# Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

## COURTAGE IMMOBILIER

OUVERT 7 JOURS SEMAINE

209, boul. Laurier, Beloeil  
381, Ozias-Leduc, Otterburn Park

**467-8777**  
**464-6582**



**SYLVIE DUCHARME**



**CHRISTINE DEEKS**



**FERNAND BERGERON**



**CAMIL DEMERS**



**RICHARD GALIBOIS**



**ANTOINE BLANCHETTE**



**GINETTE TOUSIGNANT**

**VENDU**

1 - BEOEIL: 715, rue Radisson. Pour l'achat ou la vente de votre propriété contactez, GUYLAINE TARDIF, 467-8777.

**VENDU**

4 - BEOEIL: 856, rue Henri-Bourassa. ANTOINE BLANCHETTE, 467-8777.

**7 - Vous avez une vraie famille? Je vous offre 4 ou 5 chambres, près de l'école primaire, et un grand terrain clôturé. CHARLES H. AUGER, 467-8777.**

**10 - BEOEIL: Bungalow rénové et fraîchement décoré, à deux pas du golf, prix raisonnable. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**13 - MONT SAINT-HILAIRE: Solide bungalow 26 x 44, tout brick avec foyer et abri. Secteur exclusif de la montagne. Pour visiter: GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**LA MAISON NEUVE DE VOTRE CHOIX**

**HYP. 8.5% / 3 ANS (85 000\$ à 130 000\$)**

**FERNAND BERGERON 467-8777**

**VISITE LIBRE**

1 - MONT-SAINTE-HILAIRE: Impeccable et décoré avec goût, qualité supérieure partout, pompe thermique, beaucoup d'extras. DONALD AUCLAIR, F.R.I., 464-6582.

**J'AI À VENDRE:**

507, DU LOUVRE SAINT-HILAIRE  
148, PROVENCHER SAINT-HILAIRE  
1220, VINET, BEOEIL  
158, VERCHÈRES SAINT-MARC  
**CAMIL DEMERS 446-2521 - 464-6582**

**TERRAIN MONT-SAINTE-HILAIRE «FLANC SUD»**

Terrain sur Paul-Émile-Borduas de plus de 20 000 p.c., services payés à 100% incluant le pavage, site de choix, prix demandé 68 000\$  
**DONALD AUCLAIR, F.R.I. 464-6582**

**2 - BEOEIL: Joli bungalow, près école primaire, 4 c.a.c., sous-sol fini, impeccable. À qui la chance! Négociable. CLAIRE GERVAIS, 467-8777.**

**URGENT! URGENT!**

5 - SAINT-CHARLES: Vous voulez la paix, la tranquillité, terrain boisé, construction récente, occupation rapide. ANTOINE BLANCHETTE, 467-8777.

**OCCUPATION RAPIDE**

8 - MONT SAINT-HILAIRE: Impeccable cottage, 3 étages aménagés, terrain boisé, fenêtre serre, + + +. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.

**11 - BEOEIL: Pour premier achat, cottage, 3 chambres, frais peint. Prix 84 500 \$. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**14 - MONT SAINT-HILAIRE: Venez comparer son espace, son site et la qualité de ses matériaux, avant d'acheter ailleurs! Pour visiter: GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**BORD DE L'EAU**

17 - HAUT CARRIGNAN: Bord de l'eau, terrain boisé, taxes basses, salle familiale avec foyer. ANTOINETTE BLANCHETTE: 467-8777.

**2 - OTTERBURN PARK: 125, Helen, dimanche le 7 avril 1991 de 14 h à 16 h. Vieille maison familiale avec 31 200 p.c. de terrain, faut visiter. VOTRE HÔTESSE: SUSAN GAGNÉ, 467-7947, 464-6582.**

**VENDU**

J'ai vendu le:  
**111, Perce-Neige OTTERBURN PARK**  
**CAMIL DEMERS 446-2521 464-6582**

**3 - SAINT-BRUNO: Magnifique condo, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher salon lattes chêne, foyer, piscine, terrain privé, beaucoup d'inclus. LYSE MORIN, 467-8777.**

**6 - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, maison mobile 1989 en forme de L, sur un terrain appartenant au propriétaire, près des routes 20 & 116. À voir! LISE LEGAULT, 467-8777, 795-3775.**

**9 - ESTRIE: Magnifique propriété, construction neuve, planchers bois franc, mezzanine, vue magnifique et accès au lac des Sitelles. BRUNO DUQUETTE ou HÉLÈNE HÉBERT: (819) 823-8777.**

**12 - OTTERBURN PARK: 109 500 \$, adossé à un magnifique parc avec boisé, garage, foyer, sur terrain boisé. Super achat! GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**15 - MONT SAINT-HILAIRE: Bungalow, 9 pièces, 3 chambres, 2 foyers, sur terrain paysager de 16 740 p.c. Pour visiter: GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.**

**18 - HAUT CARRIGNAN: «Vous rêvez de vivre au bord de l'eau». Voici l'occasion, terrain de 40 000 p.c., avec 198 pieds de Bord de l'eau. ANTOINETTE BLANCHETTE, 467-8777.**



**CLAIRE GERVAIS**



**SUSAN GAGNÉ**



**LISE LEGAULT**



**CHARLES H. AUGER**



**LYSE MORIN**



**DONALD AUCLAIR, F.R.I.**

*Équipe dynamique recherche agent compatible*

## INTÉGRATION SCOLAIRE

# Le syndicat souhaite un débat public

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-HYACINTHE

Le syndicat de l'enseignement Richelieu-Yamaska souhaite ardemment que le débat entourant l'intégration dans les commissions scolaires de l'Argile Bleue, de Saint-Hyacinthe et Val-Monts s'étende à la scène publique.

Dans une lettre envoyée aux représentants des trois conseils des commissaires, la présidente du syndicat, Mme Jacqueline Prévost, rappelle sa position sur le débat de l'intégration, position qui demande «de mettre sur pied, dans les plus brefs délais, une structure permettant aux différents personnels, aux parents et à la population en général de participer aux études et aux débats visant la mise en place d'un modèle d'intégration» des trois commissions scolaires faisant partie de la Régionale de l'Yamaska.

Depuis que les commissions scolaires ont exprimé une volonté commune de discuter des modalités d'intégration des niveaux d'enseignement primaire et secondaire, les discussions se sont faites «en catimini» et «entre un petit groupe d'initiés», indique par ailleurs le syndicat dans un communiqué.

De plus, on semble s'inquiéter de la position prise par la Commission scolaire de l'Argile Bleue d'aller de l'avant et de demander une intégration sur le modèle de la Commission scolaire de Taillon si les deux autres commissions



La présidente du syndicat des enseignants de la CSRY, Mme Jacqueline Prévost.

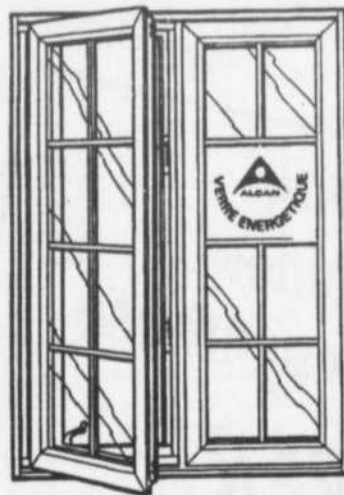
scolaires du territoire n'arrivent pas à s'entendre.

Considérant que ce débat est d'intérêt public, le syndicat demande l'extension des discussions à l'ensemble du personnel, des parents et de la population

concernée afin de déterminer un «modèle d'intégration privilégié dans notre milieu». Pour le groupement, c'est de cette façon que les services à la population estudiantine pourront être maintenus à un haut standard de qualité.

OFFRE DU PRINTEMPS  
POUR UN TEMPS LIMITE

## VERRE ÉNERGÉTIQUE GRATUIT!



Du 11 mars au 19 avril 1991, votre détaillant autorisé Alcan vous offre gratuitement le verre écono-énergétique sur tous les modèles de fenêtres en aluminium ou en PCV Alcan. Le fameux verre écono-énergétique vous donne une double économie car vous ne payez pas de supplément et vous économisez davantage sur vos frais de chauffage.

Détaillant  
autorisé  
Alcan

Produits de  
Bâtiment Alcan

PORTES ET FENÊTRES

# EXCEL INC.

880, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE  
464-1852

Produits de Bâtiment Alcan  
Des produits dignes d'un grand nom



*pour mieux s'aimer*

## CONCEPT ESTHÉTIQUE STUDIO SOLEIL

286, DUVERNAY, SUITE 215, BELŒIL, 467-0473

# Spécial

De 23 au 30 mars '91

# EN Prolongation

JUSQU'AU 20 AVRIL '91

SON SECRET L'ART  
D'ÊTRE UNIQUE

**L'ÉLECTROLYSE**  
UNE SOLUTION UNIQUE  
QUI VOUS FERA ÉCONOMISER  
• TEMPS  
• VISITES  
• ARGENT  
UN RÉSULTAT ET  
UN PROFESSIONNALISME  
PEU COMMUNS  
PROMOTION  
CHAQUE NOUVELLE  
CLIENTE RECEVRA  
• UNE AIGUILLE BOLEE  
• UNE HEURE D'ÉLECTROLYSE  
GRATUITEMENT

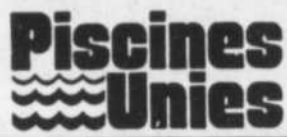
VENEZ PUISER  
ÉNERGIE - DÉTENTE  
ET RELAXEZ-VOUS  
PAR NOS  
MASSAGES  
ET NOS  
ENVELOPPEMENTS  
AUX ALGUES  
PROMOTION  
RABAIS DE



**PISCINES PATIO ROMANO INC.**

DEPUIS  
15 ANS  
À VOTRE  
SERVICE

Venez voir  
nos piscines  
en résine de synthèse  
**SUPER!**



**PISCINES PATIO ROMANO**  
159, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand  
Tél.: 653-1842

**FERMÉ LE DIMANCHE**  
(Nouvelle loi provinciale)



**LIQUIDATION DE CUIR**

**CUIR BEL-OEIL FAIT UNE GRANDE LIQUIDATION PRINTANIÈRE DE CUIR ET SUÈDE**



• PRIX INCROYABLES POUR LA QUALITÉ •

**VESTE SUÈDE**  
Cour.: 79,99\$  
**SPÉCIAL 14<sup>99</sup>\$**

**JUPE DE CUIR**  
Cour.: 129\$  
**SPÉCIAL 49<sup>99</sup>\$**

**JUPE DE SUÈDE**  
Cour.: 99,99\$  
**SPÉCIAL 49<sup>99</sup>\$**

**BLAZER SUÈDE**  
Cour.: 299,99\$  
**SPÉCIAL 199<sup>99</sup>\$**

**PANTALON SUÈDE**  
Cour.: 179,99\$  
**SPÉCIAL 99<sup>99</sup>\$**

**SHORT BERMUDA SUÈDE**  
Cour.: 119,99\$  
**SPÉCIAL 69<sup>99</sup>\$**

**JACQUET CUIR D'AGNEAU**  
Cour.: 499,99\$  
**SPÉCIAL 249<sup>99</sup>\$**

**ASSORTIMENT JACQUETS EN CUIR D'AGNEAU**  
Cour.: 500\$ à 600\$  
**SPÉCIAL 200\$ À 300\$**

**CUIR BEL-OEIL**

**Les as du cuir**

292, boul. Laurier, Beloeil **467-6222** (centre Beloeil, à côté de Poupée Chinoise)

Autres succursales  
St-Jérôme 431-4253 Rosemère 434-4137  
St-Constant 632-0056

**LIQUIDATION DE CUIR**

LIQUIDATION DE CUIR

LIQUIDATION DE CUIR

## La Montérégie au deuxième rang en matière d'activité de recherche et développement

MICHELLE LE ROYER  
Habituée montérégienne

**S**elon le bilan de l'activité scientifique et technologique de la région de la Montérégie, dévoilé récemment, elle est la deuxième région en importance en matière d'activité de recherche-développement après la région de Montréal-Laval. Ses dépenses en recherche-développement ont atteint 350 millions de dollars en 1987-88 ce qui représente 23 pour cent des dépenses de l'ensemble du Québec.

Au lancement du bilan, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science et députée de Chambly, Lucienne Robillard, a qualifié de fort encourageante la publication de ce bilan. «Je me réjouis vivement que la question de la science et de la technologie s'exprime, grâce au bilan, parmi les grandes préoccupations du développement régional et comme un atout pour la relance

économique en cette période de ralentissement», souligne-t-elle.

Le bilan a été rendu public par le Conseil de la science et de la technologie, la Société montérégienne de développement et la Société pour la recherche et la formation en Montérégie. Sa réalisation a été confiée à un comité régional composé d'une trentaine de personnes sous la coprésidence de messieurs Mario Girard, maire de Granby et Yves Sanssouci, directeur général du Collège Édouard-Montpetit. L'étude permet d'identifier les principales ressources du milieu en matière de production, de diffusion et d'application des connaissances. Elle permet aussi le développement des activités scientifiques et technologiques dans la Montérégie. Des recommandations qui ont été retenues proposent des actions et des moyens pour améliorer la science et la technologie montérégiennes.

Les recommandations élaborées constituent la base d'une

stratégie de développement technologique cohérent pour la Montérégie. Le comité du bilan a mis l'accent sur les thèmes suivants:

1. La mise en place d'un comité de développement scientifique et technologique.
2. Le développement des activités universitaires.
3. La structuration des efforts d'innovation technologique.
4. L'adaptation de la formation au contexte de l'innovation technologique.
5. L'exercice du leadership régional dans le secteur agro-alimentaire.
6. La consolidation des acquis dans le secteur aérospatial.
7. Le développement d'activités scientifiques en matière d'environnement.
8. La création d'un centre de transfert technologique dans le secteur du textile.
9. La mise sur pied d'un centre hospitalier universitaire.

Suite à la page A23



Photo PPM - L'Oeil Régional

### Un heureux propriétaire

M. Charles Legault, directeur des ventes chez Acura Casavant, se prépare à livrer sa toute première Acura NSX. Comme on le sait, cette dernière représente la plus belle conception de voiture grand sport jamais construite. C'est Roland Goddard qui est l'heureux acquéreur.

Signalons qu'Acura Casavant vous offre des voitures de conception nouvelle alliant conduite sportive et grand luxe, soit les modèles Intégra, Legend et NXS. Acura est une division de Honda Canada. Pour voir ces automobiles, rendez-vous au 2499, boulevard Casavant à Saint-Hyacinthe. Au téléphone, 467-1341 ou 771-0101.



Photo PPM - L'Oeil Régional

### Vidéo Cassette Beloell s'agrandit

Vidéo Cassette Beloell, 509, boulevard Laurier, s'est agrandi et vous offre un plus grand choix de films, de jeux Nintendo et Sega. Maintenant des grignotines originales pour doubler le plaisir de regarder un bon film. Dans un décor sobre mais de bon goût où on respire la fraîcheur de vivre, Marjolaine, Johnny et Chantal vous attendent toujours avec le même beau sourire. Au téléphone, 467-5171.



### Les chroniqueurs gastronomiques à la Cabosse d'Or

Récemment, la Cabosse d'Or, chocolaterie bien connue de Otterburn Park, avait l'honneur de recevoir une délégation du ministère de l'Agriculture dans le cadre des visites organisées avec les chroniqueurs gastronomiques. Une brochette de ces personnalités ont pu admirer quelques moments privilégiés de la fabrication artisanale du succulent chocolat belge de la Cabosse d'Or. Cette chocolaterie est sise au 973, chemin Ozias-Leduc à Otterburn Park, tél. 464-6837.

On vous en construit une?



Aqua Vague B.V.R. INC.

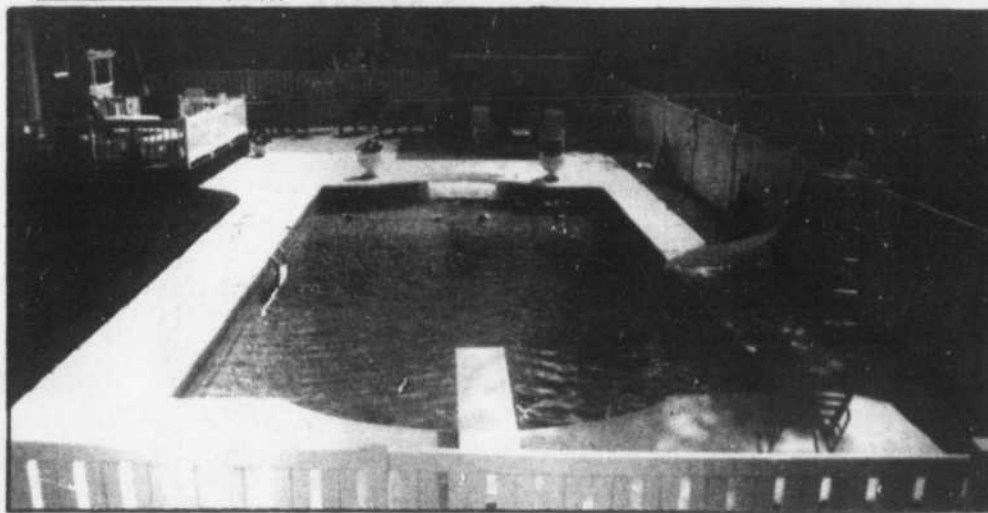
PISCINES

Les Professionnels de la piscine creusée  
LICENCE DE LA RÉGIE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC NO 342176

1988  
MÉDAILLE D'OR  
Mérite à  
PISCINES AQUA VAGUE  
pour la meilleure construction  
au Canada  
HERNAND-GTAWA

"CHEZ NOUS  
UN CLIENT  
C'EST IMPORTANT"  
M. René Roy,  
président

1989 et 1990  
Piscine Aqua Vague  
Meilleur vendeur  
au Québec  
des piscines creusées  
Mermaid



À QUALITÉ ÉGALE  
NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION

• AUCUN  
SOUS-TRAITANT

LONGUEUIL  
442-2222

• FINANCEMENT  
• BANCAIRE

ESTIMATION  
À DOMICILE  
GRATUITE

• SERVICE  
APRÈS-VENTE  
PERSONNALISÉ

BELOEIL  
464-2000

## QU'EN PENSENT NOS LECTEURS?

le journal des gens d'ici

### Que pensez-vous des travaux de la Commission Bélanger-Campeau?

■ Signe des temps, lorsqu'on nous (le photographe et le journaliste de L'Oeil) voit arriver au Mail Montenach avec calepins et appareils photo, certains «habités» nous demandent: «Bon, c'est quoi votre question de la semaine?».

Cela n'est cependant pas toujours synonyme d'un accord pour donner son opinion sur le sujet du jour. Comme cette semaine où la question portait sur les travaux de la Commission Bélanger-Campeau. On a beau en parler quotidiennement depuis six mois, certains ne semblent absolument pas au courant de l'affaire. Incroyable! Néanmoins, cinq braves nous on répondu.

Propos recueillis par André Duchesne. Photos par Robert Gosselin, PPM.



«Ces travaux ont leur raison d'être, mais je me demande ce qu'en fera Robert Bourassa. J'espère qu'ils seront utiles mais je crains que le gouvernement mette le rapport sur une tablette.»

- Gaston Lambert, Beloeil



«Je trouve que c'est une bien bonne chose. Pour nous (les Québécois), c'était notre meilleure façon de nous présenter devant le Canada anglais. Il y en a de tous les genres qui sont passés devant la commission; ce ne sont pas tous des fous.»

- Jacques Pepin, Beloeil



«Le fait de fixer à l'automne 1992 un référendum sur la souveraineté du Québec me paraît trop étiégné. On aurait dû le faire tout de suite. Les gens sont tannés, de certains agissements au Canada anglais.»

- Jean Girard, Saint-Hyacinthe



«Ces travaux ont été très bien faits. C'est une sage décision que d'aller chercher l'opinion de tout le monde.»

- Carole Gladu, Mont-Saint-Hilaire



«J'en pense beaucoup de bien de cette commission. Cela nous éclaire sur les possibilités qu'a le Québec vis-à-vis le Canada. On voit qu'on peut vivre très bien avec nos ressources.»

- Rita Desrosiers, McMasterville

## LE SCARABÉE

Bijouterie et librairie ésotérique  
Bijoux - Livres - Cristaux  
et conseils chaleureux



Vaste choix de cassettes  
de musique  
"Nouvel Âge"  
Aussi sur Disque "Laser"

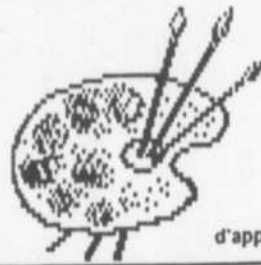
Propriétaires: Raynald Chapdelaine et Lise Rémy  
271, RUE BLAIN, MONT-SAINT-HILAIRE 467-7616  
(coin Blain et Marquette)

## La Jardinière du Vieux Beloeil

Pré-maternelle pour enfants de 3 à 5 ans



où nous respectons



le rythme d'apprentissage

La Jardinière du Vieux Beloeil  
142, rue St-Pierre  
Vieux-Beloeil, J3G 2X4

INSCRIPTION

Sur rendez-vous: 446-0977  
Danielle Gagnon, directrice - propriétaire

## Coiffure Cha-Na pour elle et lui



Shampooing	2,70\$
Coupe	10,00\$
Coupe enfant	8,75\$
Mise en plis coloration	9,75\$
18,75\$	
Permanente avec protéines de soie	42,00\$
Balayage	36,50\$
Mèche	42,00\$

HÉLÈNE BLAIS

GILBERTE PARENT  
spécialiste en couleurs

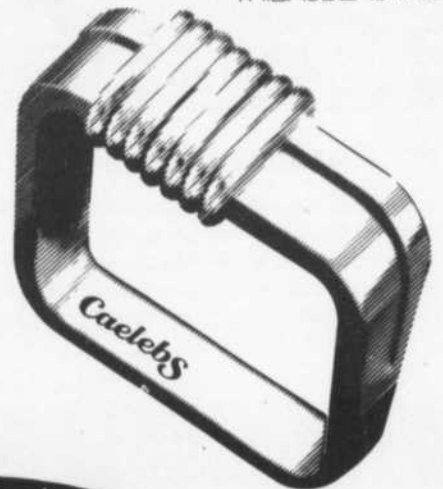
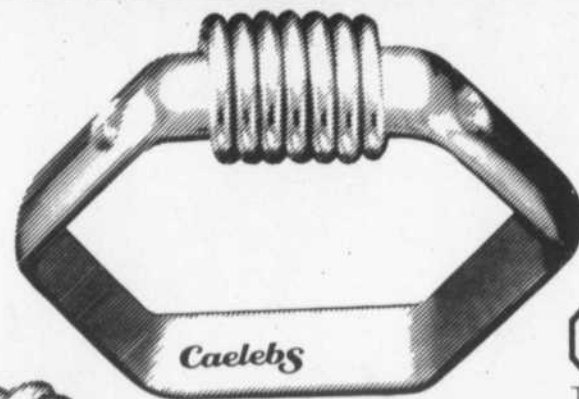
T.P.S inclus

Nouvelle permanente SPIRALE

dans l'édifice Handfield  
133, rue Messier, Mont-Saint-Hilaire 464-6325

Le nouveau bijou identifiant les célibataires...

## L'Anneau de Caelebs®



CRÉATION  
THIBAudeau INC.

Caelebs

D'origine latine, le mot Caelebs signifie "célibat". Nous avons conçu cet anneau à l'intention de tous les célibataires. Elle se reconnaît d'un simple coup d'oeil par la spirale de ses 7 ellipses et porter à la main droite, elle identifie votre célibat.

25 modèles disponibles

\*L'Anneau de Caelebs est un autre produit breveté au Canada et aux E.U. par Création Thibaudeau Inc., Montréal, Canada  
Le 7<sup>ème</sup> jour, du 7<sup>ème</sup> mois (7 juillet), fête internationale des célibataires



Amanzok

VOTRE DIAMANTAIRE-CONSEIL EN AFFAIRES DEPUIS 10 ANS  
LES TERRASSES MONT-SAINT-HILAIRE  
309, boul. Laurier 464-2512

SEIKO  
DÉTAILLANT  
AUTORISÉ

# LE JEAN

à l'état pur chez *Patridan*

Sois cool. Le monde est bizarre.

aux  
goûts  
aux  
styles  
et  
aux  
prix  
des  
gens  
d'ici

Psst...  
viens voir nos  
nouvelautés



# 10\$

DE  
RABAIS  
SUR LA  
COLLECTION

# Levi's

900

*Patridan*



- MAIL MONTENACH, BELOEIL 467-2522
- 1400, BOUL. DES CASCADE, SAINT-HYACINTHE 774-0985
- GALERIE SAINT-HYACINTHE, SAINT-HYACINTHE 778-1240
- PLACE DESORMEAUX, LONGUEUIL 646-5810

## EN AFFAIRES AVEC VOUS

le journal des gens d'ici

### EXPO COMMERCE

Vous cherchez un moyen efficace de faire connaître vos produits et services?

Vous voulez rejoindre une nouvelle clientèle?

Ne cherchez plus. La Chambre de commerce vous offre la possibilité de réserver votre stand d'exposant dès maintenant pour l'Expo Commerce qui aura lieu du 25 au 28 avril 1991 à la patinoire André-St-Laurent de Beloeil. Pour renseignements, communiquer au 464-3733.

### GALA DES AFFAIRES 1991

La 4e édition du Gala des Affaires aura lieu le samedi 8 juin 1991.

Les formulaires d'inscription seront disponibles à partir du 10 avril au bureau de la Chambre et la date limite d'inscription est le 15 mai à minuit.

Un changement important cette année, la firme comptable Le Groupe Mallette, assurera la responsabilité de juger les mises en candidature.



Michel St. Laurent, Vitrierie Beloeil.



Donnell Harvey, Banque Royale.

### TOURISME

## La rencontre remise au 16 avril

Le comité de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu chargé d'examiner l'avenir des structures touristiques de la région a reporté au 16 avril la rencontre à l'intention de tous les agents de tourisme, préalablement prévue le 4 avril.

Le comité de trois personnes, composé de M. Conrad Handfield, président de la Chambre, M. Jean-Pierre Beauchesne et Mme Nicole Raymond, s'est réuni le 4 avril. S'étaient jointes à eux quatre autres personnes intéressées par le développement de l'industrie touristique dans la région pour mettre au point les bases de cette rencontre. «On veut obtenir la participation des gens d'affaires du milieu touristique mais aussi des municipalités. Nous

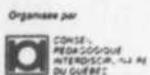
allons inviter chaque municipalité à déléguer un élu à cette rencontre», de dire M. Handfield.

Ce sera l'occasion de prendre le pouls du milieu sur les attentes en matière de tourisme et surtout sur la volonté des uns et des autres de se donner une structure de service. Cette initiative fait suite à la mise en veilleuse de l'Office du tourisme la Vallée-du-Richelieu au début de l'année.

La rencontre aura lieu le 16 avril, à 19 h 30, à l'Auberge Handfield, salle La marina. Des invitations seront lancées mais d'ores et déjà toutes les personnes intéressées peuvent s'inscrire en composant le numéro de la Chambre de commerce, le 464-3733. (CP)

**LE FRANÇAIS** *ça compte*

Semaine du français - 15 au 19 avril 1991



Office de la langue française



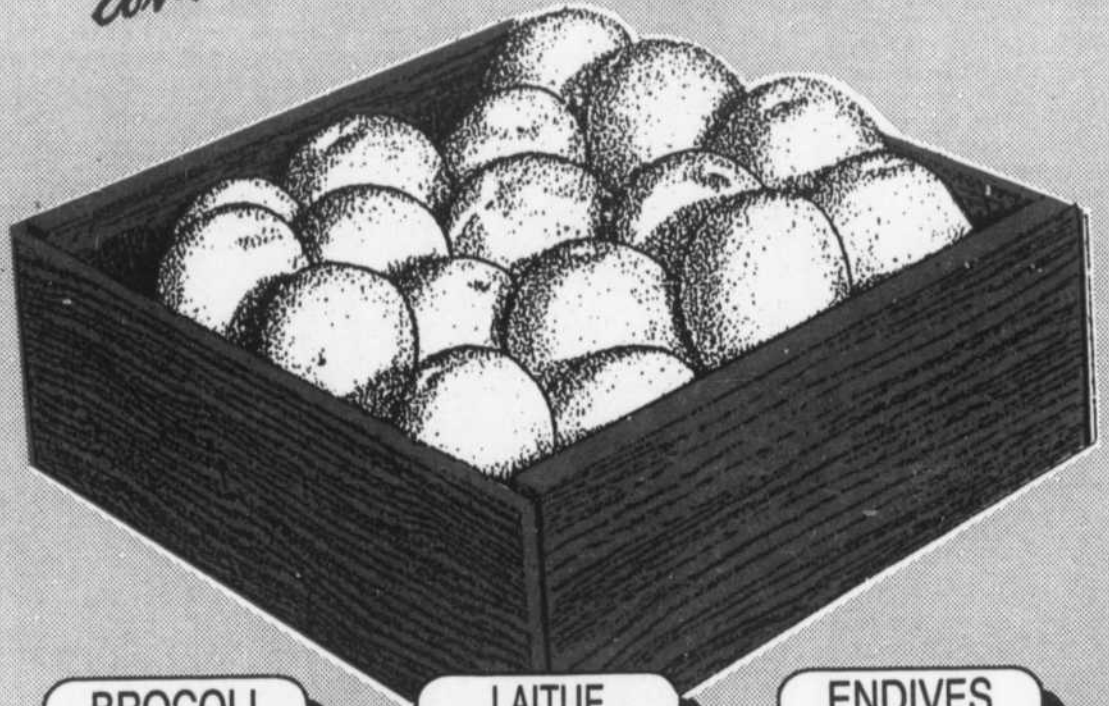
# Les Arpents Verts

## fruits et légumes

Une seule visite vous en convaincra!

On aura beau dire...

QUALITÉ ET QUANTITÉ ne signifient pas prix élevés aux ARPENTS VERTS



**BROCOLI CALIFORNIE**  
Gr 14

**99¢** ch

**LAITUE EN FEUILLES**  
Gr 24 - Californie

**69¢** ch

**ENDIVES**

Produit de la France

**1 69\$** lb  
3,73\$ kg

**PAMPLEMOUSSES BLANC**  
Gr 56 - Floride

**5/98¢**

**ORANGES DU MAROC**  
Gr 113 - avec noyaux

**1 99\$** douz.

**POMMES GRANNY SMITH**  
Gr 110 - Chili

**69¢** lb  
1,52\$ kg

**BRIE ELLEVIRE**  
De France

**6 99\$** lb  
15,38\$ kg

**CAMBOZOLA ITALIE**

**12 39\$** lb  
27,31\$ kg

**MUFFINS ASSORTIS**

**6/1 99\$**

**POITRINE DE DINDE**  
Schneiders

**6 69\$** lb  
14,72\$ kg

**CRETONS AIL ET FINES HERBES**  
Tour Eiffel

**3 69\$** lb  
8,12\$ kg

**PÂTÉ DE FOIE FINES HERBES**  
Finesse

**3 59\$** lb  
7,89\$ kg

«Plus de gens viennent chez nous parce que c'est plus frais...  
C'est plus frais parce que les gens viennent chez nous...»

245, DUVERNAY, BELOEIL • 467-2140

CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE FRAÎCHES DU JOUR - PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE PRODUITS LAITIERS ET VINS - PANIERS DE FRUITS  
OUVERT 7 JOURS SUR 7 30 ESPACES DE STATIONNEMENT SONT À VOTRE DISPOSITION

Prix en vigueur du lundi au samedi

## Encore des billets disponibles pour la conférence de Pierre Péladeau

Des billets seront disponibles à la porte pour le déjeuner-causerie du Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire qui aura lieu demain matin, dimanche, 7 avril.

Le tout a lieu à la salle de réception Brasiervil de Sainte-Madeleine et débutera à 10 h 30.

Le conférencier invité est nul autre que M. Pierre Péladeau, président de Québecor. Le coût des billets est de 75 \$, incluant le buffet et le vin. Les profits seront remis à un organisme de charité parrainé par M. Péladeau. Soyez-y!

## Suite de la page A19

10. La création d'un centre de recherche universitaire en droit de la santé.

11. L'établissement d'une politique et d'un plan d'action pour le développement du loisir scientifique.

Ces thèmes ont fait l'objet de 70 recommandations. Certaines d'entre elles sont déjà réalisées ou encore un voie de l'être. Que l'on

pense à la mise sur pied d'un centre hospitalier universitaire rattaché à la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke à l'hôpital Charles-Lemoyne, à la création d'une antenne régionale de l'Université du troisième âge.

L'une des priorités régionales est la création d'un comité de développement scientifique et technologique. La Société montérégienne de développement s'est vu confier le suivi et la mise en place des recommandations du bilan.

# SAUVÉ

## BLOUSON DE POLY-COTON

PRIX COURANT 45\$  
**SOLDE 37<sup>99</sup>\$**

**ÉPARGNEZ 15%**

Le blouson léger de poly-coton, très chic et confortable, sera un des vêtements les mieux portés par les hommes ce printemps. Il est de très belle coupe et de confection soignée. Teintes bronze et marine. 36 à 46.

## PANTALONS SPORT

PRIX COURANT 40\$  
**SOLDE 24<sup>99</sup>\$**

**ÉPARGNEZ 15%**

100% polyester de première qualité. Taupe, bleu, br. n, marine. 28-44.

## CHEMISES SPORT

100% coton ou poly-coton. Manches courtes. Couleurs variées.

P.C. jusqu'à 36\$  
**SOLDE 29<sup>99</sup>\$**

\* Léger supplément pour retouches sur vêtements en solde.  
\* Nous nous efforçons toujours d'avoir la marchandise en quantité suffisante. Il peut cependant arriver que certains articles ne soient plus disponibles dans tous les modèles, tailles, pointures ou couleurs. PREMIERS ARRIVÉS, PREMIERS SERVIS.  
\* Les couleurs des vêtements reproduites peuvent différer légèrement des couleurs véritables.

**37<sup>99</sup>\$**

**24<sup>99</sup>\$**

## Pas obligé de polluer pour éviter les indésirables

Pour protéger et embellir vos arbres, arbres fruitiers et votre pelouse, Paysage Claude préfère employer des procédés et des produits qui respectent l'environnement.

Des produits à base organique qui n'empoisonnent ni votre jardin, ni votre famille.

Des procédés physiques et biologiques qui permettent à vos végétaux de maximiser leur résistance naturelle face aux parasites, aux insectes et aux herbes nuisibles.

**AVRIL  
PELOUSE**  
- Application d'engrais à base organique.  
- Déchaumage.  
- Aération.  
**ARBRES**  
- Injection d'engrais biodégradables.

**JUIN  
PELOUSE**  
- Application d'engrais à base organique.  
- Contrôle des mauvaises herbes, au besoin.  
**ARBRES**  
- Vaporisation foliaire d'insecticides biologiques, au besoin.

**JUILLET  
PELOUSE**  
- Application d'engrais à base organique.  
- Contrôle d'insectes nuisibles, au besoin.

**SEPT.-OCT.  
PELOUSE**  
- Application d'engrais hivernaux à base organique.  
- Contrôle des mauvaises herbes, au besoin.



# SAUVÉ

TOUT POUR LUI À BON PRIX

Promenades St-Bruno 461-2832

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| • Carrefour Angrignon 365-1070 | • Place Ville Marie 861-3990               |
| • Galeries d'Anjou 351-6810    | • Place Rosemere 425-6160                  |
| • Carrefour Laval 681-9213     | • Plaza St-Hubert* 6554 St-Hubert 273-6392 |
| • Centre Laval 688-6292        |  |
| • Galeries Joliette 752-0950   |  |
| • Complexe Desjardins 281-1611 |  |

\* Stationnement gratuit à l'arrière du magasin, rue Châteaubriand



Les TRAITEMENTS

**Paysage Claude**

467-1274 658-7609

ACHETEZ UNE CAVALIER OU UNE SUNBIRD

# FAITES UN BON COUP!



# UN TRÈS BON COÛT!

## 500\$

REMISE

+

## 1300\$

RABAIS SUR OPTIONS  
(transmission automatique et climatiseur)

---

## 1800\$

ÉCONOMIE TOTALE

Cette offre est d'une durée limitée.

C'est le temps de faire un bon coup chez votre concessionnaire GM. Pour un temps limité, à l'achat d'une Cavalier ou d'une Sunbird 1991, on vous offre une remise de 500\$. Si vous l'équipez d'une transmission automatique et d'un climatiseur, vous profitez d'un rabais additionnel de 1300\$ sur le prix de détail suggéré du fabricant pour ces options. Une économie totale de 1800\$! Alors, pour un bon coup à très bon coût, passez chez votre concessionnaire GM!

Vos concessionnaires GM



NUMÉRO UN SUR LA ROUTE

# METRO

On l'aime notre monde!

**PARTICIPEZ**  
au tirage hebdomadaire  
de votre commande  
d'épicerie  
minimum 25\$  
maximum 100\$

Nous sommes  
ouvert  
le dimanche  
de 10 h à 17 h



**Pièces de  
l'ensemble T-Fal**

à **40%** de rabais  
avec achat minimum de 25\$ d'épicerie  
(VOIR DÉTAILS EN MAGASIN)

**NOS HEURES  
D'OUVERTURE:** Lundi et mardi: 8 h 30 à 19 h  
Merc., jeudi et vend.: 8 h 30 à 21 h  
Samedi: 8 h 30 à 17 h - Dimanche: 10 h à 17 h

## BOISSONS GAZEUSES

Méto - saveurs variées  
Canettes - caisse de 12

**99¢\***

\*AVEC COUPON CIRCULAIRE DE 60¢

**259\$**

SANS COUPON  
CECI N'EST PAS UN COUPON

## DÎNER MACARONI

Au fromage Kraft  
caisse de 12 x 225 gr

**299\$\***

\*AVEC COUPON CIRCULAIRE DE 50¢

**349\$**

SANS COUPON  
CECI N'EST PAS UN COUPON

## YOGOURT BRASSÉ

Yoplaît - saveurs variées  
Format 4 x 125 gr ou 500 gr

**99¢\***

\*AVEC COUPON CIRCULAIRE DE 30¢

**129\$**

SANS COUPON  
CECI N'EST PAS UN COUPON

## BANANES DOLE

Importées  
du Honduras 77¢ kg

**35¢**  
lb

## ROSTBIF DE PALETTE

Coupe ordinaire  
2,82\$ kg

**128\$**  
lb

## BIFTECK OU ROSTBIF DE CÔTE

Boeuf Mérite avec  
os de dos 7,23\$ kg

**328\$**  
lb

## GILLES CHOQUETTE

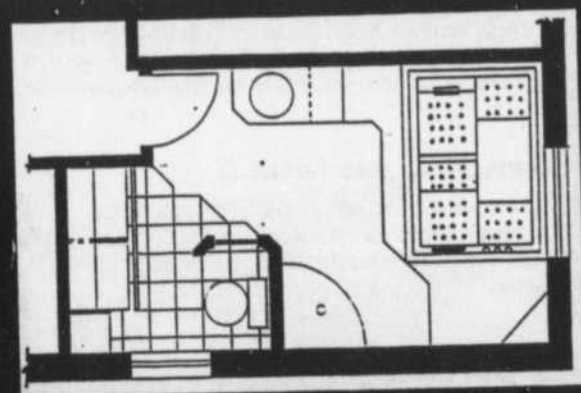
VOTRE ÉPICIER À DEUX PAS DE CHEZ-VOUS

94, CARTIER, BELOEIL

LIVRAISON À DOMICILE: 467-2397

# CÉRAMIQUE

Céramique  
Tuile  
Préart  
Tapis



Service à domicile

Les  
décorations  
Carmen  
Gauthier inc.

*Décor et âme*

224, boul. Laurier, Beloeil 464-0273

DENTELLE - DRAPERIES - COUVRE-LITS - COUETTES - STORES  
VERTICAUX ET VÉNIITIENS - PEINTURE - PAPIER PEINT - COUSSINS  
DÉCORATIFS - CADRES - TAPIS - PRÉART - CÉRAMIQUE - TUILES

# LA PAGE DE

# Sam Défoule

## Un peu de tout...

J'ai appris de source généralement digne de foi, c'est-à-dire d'une de mes bonnes espionnes, que le dynamique chanteur-animateur de talent, **Sylvain Germain**, serait de retour à la terrasse du **Côte-à-Côte** pour la prochaine saison. ... Sûrement une bonne nouvelle pour les nombreux clients qui fréquentent ce sympathique endroit du Vieux Beloeil ... Que la chaleur soit avec nous ... et avec notre esprit ... au plus maudit!...

Le Centre d'accueil **Marguerite-Adam** de la rue Hubert à Beloeil organise un souper-bénéfice qui aura lieu vendredi le 12 avril. ... On y servira du spaghetti à volonté pour la modique somme de 7 \$ pour les adultes et 4 \$ pour les enfants de moins de 12 ans. De la bière et du vin seront également vendus sur place. Afin d'accueillir le plus d'invités possible, il y aura deux services: le premier à 17 h 30 et l'autre à 19 h 30 ... Certes une façon agréable et peu coûteuse de soutenir une très belle oeuvre ... C'est un rendez-vous!

Parmi les best-sellers qu'on retrouve chez nos libraires ces temps-ci, le bouquin de Judith Michael **«Une femme en colère»** semble connaître un certain succès ... Sûrement pas un roman de science-fiction! ... Si on se fie au titre, on retrouve au menu le pain quotidien de tous ces malheureux hommes battus! ... **«Marche à maison Cocotte!...»**

Croyez-le ou non, mais j'ai une copine qui demeure tout près du cimetière à Mont-Saint-Hilaire, dont je tais volontairement le nom et celui du groupe immobilier du Vieux Beloeil auquel elle est associée, qui affirme avoir **vu, de ses yeux, vu** un soir de mars une **soucoupe volante** dans le ciel de Saint-Hilaire qu'elle aurait même photographié!...

J'ai bien hâte de voir cette fameuse photo ... J'ai l'impression que la pellicule est présentement au Centre d'agrandissement des photos microbiologiques, là où le microscope accomplit des miracles ou presque! ... D'une simple poussière d'étoile, il en fait un énorme vaisseau spatial multicolore qui danse le lambada avec la lune et les étoiles dans un ciel sans nuage! ... Parlez-en à **Éric Blondeau**, le plus flyé de nos collaborateurs ... Il vous le dira!...

Pour revenir **sur terre**, à ma copine du **cimetière** ... J'aurais envie, pour faire mon petit **Verlaine**, de vous dire que peut-être elle avait consommé quelques **verres** ... Pas ceux qu'on retrouve au golf sur les **verts**! ... Non pas vraiment ... Je crois plutôt que si **Lady E.T.** a vu une **soucoupe** dans son ciel, c'est qu'après quelques **tasse**, elle n'était vraiment pas dans son **assiettel** ... C'est la **légende à DIDI**, tout comme celle à **Jimmy** ou à **TI-GUY**, **«Tell»** que racontée et chantée par **Diane!** ...

**«Merci beaucoup»**, le show d'humour de **Bernard Fortin** et **Patrice Lecuyer** sera présenté samedi le 13 avril au Centre Culturel de Beloeil. ... Au moment d'aller sous presse, on m'informe qu'on serait déjà à guichet fermé ... Bonne soirée à tous ces chanceux qui ont eu la bonne idée d'acheter leurs billets tôt.

Tout comme les nombreux lecteurs de L'Oeil, j'ai constaté avec plaisir, lors d'un récent reportage photographique sous la rubrique **ZOOM**, que la dynamique directrice du restaurant **Le Mailbu** de Saint-Basile-le-Grand, **Nicole Dubois**, était toujours aussi élégante et rayonnante de santé. ... D'ailleurs, le sourire de **Michelle Lamothe**, notre directrice des ventes à la publicité, en disait long sur cette fameuse photo ... Bravo, les filles, vous avez de la classe ... **Parole de Samouel!**

\*\*\*\*\*

## N'importe quoi ... ou presque

Dans un restaurant qui se vante de pouvoir exécuter n'importe quelle commande, un client demande un **sandwich à l'oreille de girafe!** ...

Quelques instants plus tard, la serveuse revient de la cuisine et répond:  
- **«Désolée, monsieur, mais nous manquons de pain!...»**

\*\*\*\*\*

## Silence ... on fête!

- Comment allons-nous célébrer nos noces d'argent? demande madame à son mari.  
- Ou'est-ce que tu dirais d'une minute de silence?

\*\*\*\*\*

## La parenté

**Jean-Charles** a toujours l'habitude d'entrer chez lui à des heures tardives, et en état d'ébriété avancée.

Sa femme décide donc de le guérir. ... Elle prend un drap, se le met sur la tête et allume une lampe de poche dessous ... Lorsqu'il fait son entrée, elle se met alors à gesticuler ...

- Mais qui es-tu? s'enquiert Jean-Charles en voyant cela...

- Je suis le diable.

- Enchanté, je dois être ton beau-frère, j'ai marié ta soeur!...

\*\*\*\*\*

## Le mot de la fin

Le misogynne est un homme qui a trop aimé les femmes et qui ne leur pardonne point!...

\*\*\*\*\*

À bientôt!

Sam Défoule

## heureux événements

**Louise Boyce** de Mont-Saint-Hilaire, enseignante à Richelieu et cuisinière hors pair qui célèbre son 28<sup>e</sup> anniversaire de naissance le 7 avril, de Mamour. **Benjamin Archambeault** de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui fête ses 90 ans le premier avril, de Jacques et Lise Delisle de Beloeil xxx.

**Jocelyne Kelly**, à l'emploi de Salon Cloutier qui célèbre son anniversaire de naissance le premier avril. Bonne fête, de toutes les filles.

**André Poloquin** de Mont-Saint-Hilaire, caricaturiste pour le Courrier de Saint-Hyacinthe qui fête ses 25 ans le 2 avril. «Heureux anniversaire, succès et tendresse, de Bernard et Janet.»

**Marcel Halde** d'Otterburn-Park qui fête ses 31 ans le 2 avril. «À notre camionneur adoré, de Jean-Philippe et Chantal.»

**Carole Bouchard**, Présidente élue pour 1991-92 du Club Optimiste de Saint-Mathieu-de-Beloeil qui fête ses 44 ans le 3 avril, de la part des Opt-amis.

**Isabelle-France** de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 avril. «De Papa, Maman et Mouffe, on t'aime bien.»

**Jean-Philippe Halde** d'Otterburn-Park qui fête ses 2 ans le 5 avril. «À notre fils chéri, de Papa et Maman.»

**Michelle «Mickey» Lamothe**, dynamique directrice des ventes pour L'Oeil Régional qui fête ses 32 ans le 6 avril. «Bonne fête ma grande, de Samouel et toute l'équipe du journal.»

**Alain Brousseau** à l'emploi du restaurant Le Côte-à-Côte qui fête ses 21 ans le 6 avril.

**Gaëtan Lapierre** de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 26 ans le 6 avril. «De la part de tes deux «Pitounes d'amour», Linda et Cinthia. Nous t'aimons très fort xxx.»

**Martin Vinet** à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 avril.

**Annie Lapointe** de Mc Masterville, chef-mécanicien pour Montréal Grues qui fête ses 41 ans le 6 avril, de ton épouse, tes deux filles et ton gars.

**Danielle Daoúst**, secrétaire chez Samson-Bélaire de Saint-Hyacinthe qui fête ses 35 ans le 6 avril.

**France Lavole**, serveuse au restaurant Le Mailbu de Saint-Basile-le-Grand qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 avril, de Jeannine.

**François Cabana**, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 avril.

**Julie Handfield** de Beloeil, diététiste au Centre Médical de la Montagne qui fête ses 26 ans le 7 avril.

**Mélanie Gaudette** de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui fête ses 2 ans le 7 avril. «Bonne fête, de Grand-Maman Yvette, de ton parrain Michel et ta marraine, tante Andréa xxx.»

**Henriette Hirbour**, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 avril.

**Claude d'Otterburn-Park** qui célèbre son 35<sup>e</sup> anniversaire de naissance le 8 avril, de ton épouse Odette et tes enfants.

**Ginette Beauchemin**, à l'emploi du restaurant La Spagateria qui fête ses 38 ans le 8 avril.

**Monsieur et Madame Yvon Miller** de Beloeil qui célèbrent leur 24<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 8 avril, de la part de vos trois filles, Sylvie, Chantal et Caroline. Félicitations.

**Gaëtan Pitre** de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 avril.

**Johny Ouesnel**, chef-plongeur pour le restaurant Château Chambord et enquêteur à ses heures qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 avril.

**Diane Lavalée**, préposée à la réception à l'Auberge Handfield qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 avril.

**Denis Prévost** de Beloeil qui fête ses 18 ans le 9 avril, de la part de Danielson.

**Léon Lussier**, sympathique publicitaire à L'Oeil Régional qui fête ses 47 ans le 10 avril, de toute l'équipe.

**Claire Vincent** de Saint-Jean-Baptiste qui célèbre son 60<sup>e</sup> (7) anniversaire de naissance le 10 avril, de Thérèse et May.

**Aurèle Vary**, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 avril.

**Pierre Jobin**, Directeur pour le Centre Professionnel de l'immobilier qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Catherine Giroux**, assistante-technicienne chez Inédit Coiffure qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Caroline Miller** de Beloeil qui fête ses 15 ans le 11 avril, de la part de toute la famille.

**Jacqueline Fougère**, sympathique co-proprio de la Crêperie du Vieux Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Raymonde Malo** de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril. «Bonne fête, de Jeannine et d'une amie Yolande xxx.»

**Liette Lalonde**, agent immobilier pour Le Permanent qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Marguerite «Margo» Comtois**, à l'emploi du restaurant La Spagateria qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Marcel Larose**, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 avril.

**Marie-Claude Nadeau** de Beloeil, caissière au restaurant La Belle Orientale qui fête ses 18 ans le 11 avril, de ta mère et ton amour Yan, qui t'aime fort.

**Constance Boire**, Vice-présidente chez Beloeil-Mercury qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 avril.

**Julie Ménard**, serveuse au restaurant Château Chambord qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 avril.

**Michel Levert**, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 avril.

**Angèle Trudeau** de Mont-Saint-Hilaire, veuve du «pipeline» à ses heures qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 avril. Bonne fête Angèle et bonne chance avec tes Flames de Calgary.

\*\*\*\*\*

Félicitations à tous

## le sourire de l'oeil



Photo PPM - L'Oeil Régional

### Annie «Troute» Lavallée

L'auriez-vous deviné, Annie Lavallée, dite «Troute», est une vraie boute en train. Entraîneuse à la ringuette depuis quatre ans elle était avec le Junior B du CJR en 1990-1991. Âgée de 22 ans, elle est aussi éducatrice pour les jeunes garçons résidents du centre d'accueil Elan Lajeunesse à Longueuil.

## Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,  
A/S L'Oeil Régional  
393, boul. Laurier  
Beloeil, QC J3G 4H6

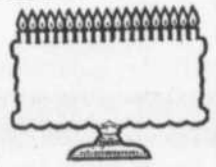
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: \_\_\_\_\_ SI DÉSIRÉ: \_\_\_\_\_  
(de l'événement) (exemple: 20<sup>ème</sup> ann.)

NOM: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_  
(de la personne fêtée)

NOTES: \_\_\_\_\_  
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  MARIAGE  NOUVEAU-NÉ



# Graffiti

TOUT POUR LA FÊTE

- Emballages cadeaux
- Décoration de salle

251, Brébeuf, Beloeil, 467-9821

## Une «descente» agréable

Le jeudi 28 mars vers 23 h, une dizaine de policiers de la Sûreté du Québec ont effectué une visite éclair à la brasserie La Poudrière du boulevard Bernard-Pilon à Beloeil dans le but de vérifier si l'établissement observait les règles établies.

Un des propriétaires de l'endroit jubilait après que les policiers aient constaté qu'aucune effraction (présence de mineurs, drogue, etc.) n'était commise dans l'établissement. «Les policiers n'ont eu qu'à féliciter les propriétaires de la brasserie et ont quitté la place sous les applaudissements nourris des nombreux clients (environ 80) qui s'y trouvaient. D'ailleurs, tous s'entendent pour souligner le savoir-vivre de ces policiers qui ont fait leur travail de façon très sympathique», de mentionner notre interlocuteur.

Au poste de la SQ de Sainte-Julie, on mentionne que ces interventions sont ponctuelles et qu'elle ne font pas suite à une enquête quelconque. Bref une vérification de routine. Une autre intervention policière effectuée le même soir au bar Le Manoir de McMasterville a aussi donné le même résultat: pas de mineurs, pas de drogues... (AD)

## Vol de 150 cartouches de cigarettes

Deux individus encore recherchés par la police ont fait main basse sur 150 cartouches de cigarettes au supermarché Métro de la rue Principale à Saint-Jean-Baptiste.

Le cambriolage a eu lieu vers 6 h, le matin du 1er avril. Après avoir fracassé la vitre avant de l'établissement, les deux hommes n'ont mis que quelques minutes à prendre les cartouches et prendre la fuite en voiture. Le système d'alarme a bien fonctionné mais à leur arrivée, les policiers de la SQ de Marieville n'ont pu que constater les dégâts.

Le vol s'élève à plusieurs milliers de dollars. L'enquête de la SQ dans cette affaire se poursuit.

Par ailleurs, toujours à Saint-Jean-Baptiste, les vitres de deux voitures ont été fracassées dans la nuit du 30 mars au motel Paradis. Là aussi, l'enquête se poursuit. (AD)

## Autobus vs auto: une blessée

Une dame de Beloeil a été blessée dans un accident de la route où sa voiture a été emboutie par un autobus scolaire.

La voiture, une Odsmobile 1988, a été passablement endommagée sur le côté de la conductrice. D'ailleurs, il a fallu faire appel aux pompiers de Beloeil pour dégager la victime avec les pinces de décarcération. Quant à l'autobus de la compagnie Robert, conduit par un homme de Beloeil, il a subi des dommages à l'avant.

L'accident est survenu vers 8 h 16 le matin du 2 avril à l'angle des rues Boullé et Pigeon à Beloeil. (AD)



Photo PPM — L'Oeil Régional

## Une défektivité mécanique...

Une défektivité mécanique serait à l'origine de l'incendie qui a complètement ravagé cette Buick Le Sabre 1977.

L'incident s'est produit en fin de matinée le mercredi 3 avril juste en face de la boutique Cousin-Cousine, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. Le propriétaire avait garé sa voiture dans une case du petit centre commercial situé à cet endroit pour se rendre à la caisse populaire et au comptoir postal avoisinant.

À leur arrivée, les pompiers n'ont pu qu'éteindre le brasier, la voiture étant, on le constate, une perte complète. Le vent fort qui soufflait ce matin-là est une des causes de la propagation rapide des flammes. La chaleur a été si intense qu'on apercevait des cloques aux endroits où la couleur rouge du véhicule était encore visible. (AD)



Photo PPM — L'Oeil Régional

## Un blessé mineur

Une personne a été légèrement blessée dans une collision survenue le jeudi 28 mars vers 16 h à l'angle de la rue Rouville et du chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire.

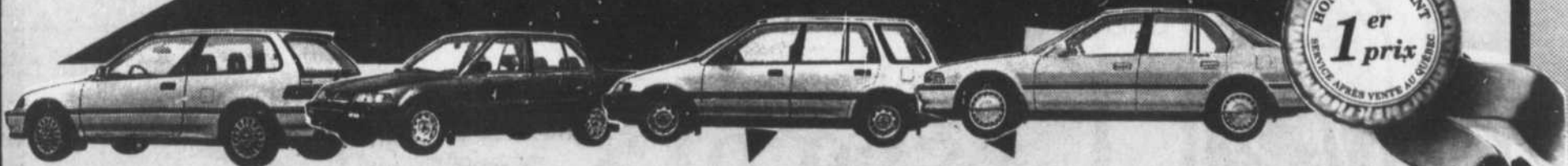
L'accident a eu lieu entre deux voitures dont cette Chevrolet qui a été passablement abîmée sous l'impact. (AD)

**HONDA**  
**Casavant** INC

**BOULEVARD DE L'AUTO  
SAINT-HYACINTHE**

**SUR TOUTES NOS VOITURES EN INVENTAIRE**

**PRIX COÛTANT +  
500\$**



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. T. T. P. EN SUS.



**CHANGEMENT D'HUILE**

**FILTRE ET INSPECTION  
EN 30 POINTS**

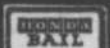
**14,95\$**



2400, Ouest, Casavant, Saint-Hyacinthe

sortie 130, autoroute 20

467-1341 861-5028 774-1724



CHAQUE SUCCÈS EN ENTRAÎNE UN AUTRE!

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

26 ans...

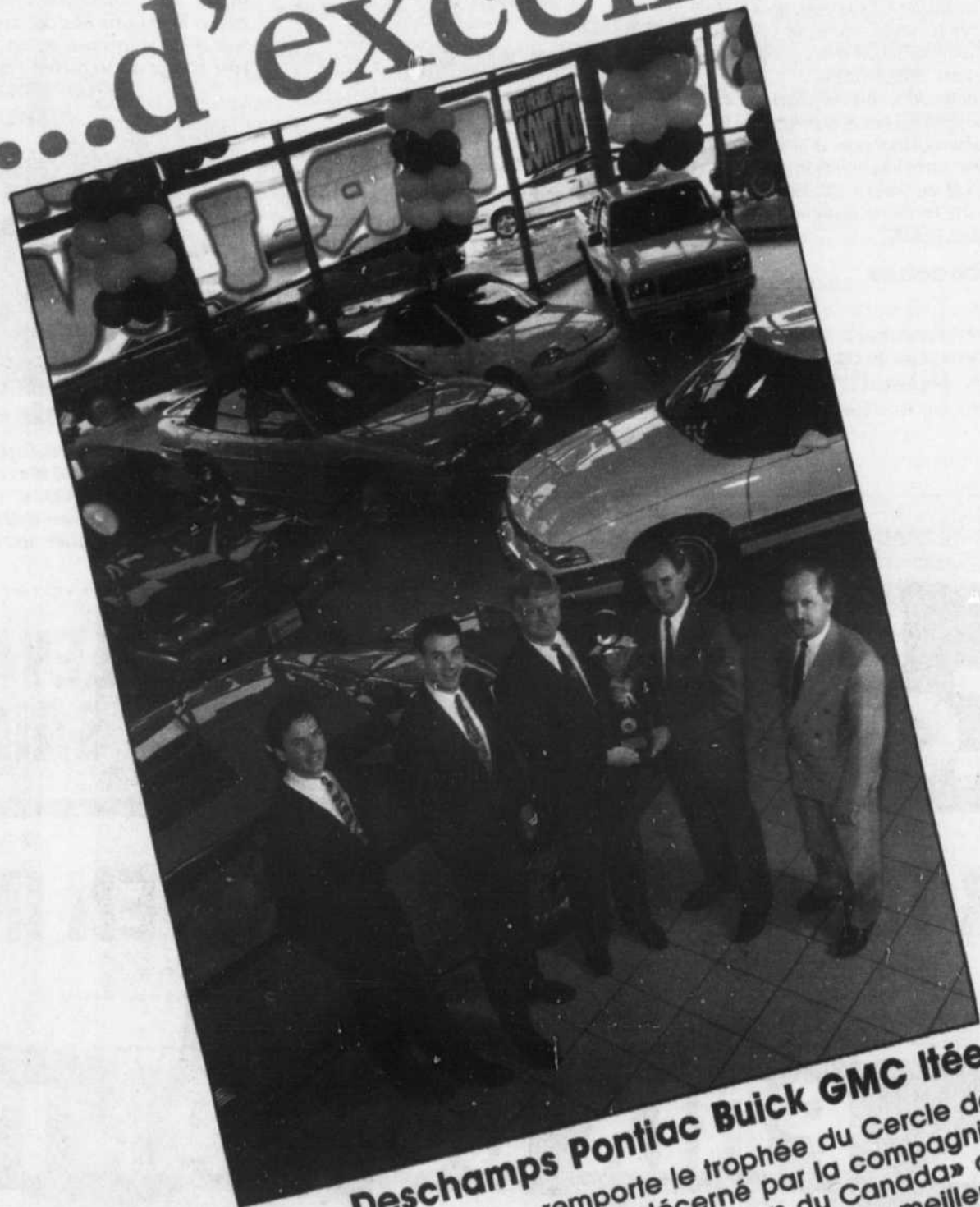


...à votre service et ce n'est qu'un début!

PONTIAC  
BUICK  
GMC

ROUTE 20, SORTIE 102 Transcanadienne SAINTE-JULIE  
649-9333

...d'excellence



**Deschamps Pontiac Buick GMC ltée**

remporte le trophée du Cercle de l'Excellence décerné par la compagnie «General Motors du Canada» au concessionnaire qui a obtenu les meilleurs résultats aux ventes et au service à la clientèle pour l'année 1990.

Sur la photo: de gauche à droite, on aperçoit M. Michel Fortin, gérant de district «Vente» de GM, Richard Marcoux, directeur de GM, M. Pierre Deschamps, président, Hubert Deschamps, vice-président et M. René Oigny, gérant de district «Service».



**INVESTISSEZ  
DANS  
L'EFFICACITÉ  
POUR OBTENIR  
UN RÉSULTAT**

**FAITES COMME NOUS, FAITES CONFIANCE À  
UN HEBDO QUI A FAIT SES PREUVES**



**DESCHAMPS PONTIAC BUICK GMC LTÉE**  
reçoit le trophée du Cercle de l'Excellence

Sur la photo on aperçoit M. Richard Marcoux, directeur de General Motors qui remet le trophée du Cercle de l'Excellence à M. Pierre Deschamps, président de Deschamps Pontiac GMC Itée, en compagnie, de gauche à droite, de M. Gilles Gauthier, de la maison Deschamps, M. Michel Fortin, Hubert Deschamps, René Oligny et Mario Koclas, de Deschamps.

**CROYEZ-MOI  
L'OEIL RÉGIONAL  
ÇA FAIT VENDRE**

**Le rendez-vous  
de l'excellence  
649-9333**

UN SONDAGE  
LE CONFIRME  
L'OEIL RÉGIONAL  
EST  
NUMÉRO 1  
DANS LA VALLÉE  
DU RICHELIEU  
POUR JOINDRE  
EFFICACEMENT  
TOUS VOS  
CLIENTS  
PARCE QUE  
L'OEIL EST LU  
PAR 88%  
DES LECTEURS  
DE LA VALLÉE-  
DU-RICHELIEU  
SELON LE  
DERNIER  
SONDAGE  
DE CROP  
JUILLET 90  
VOILÀ  
POURQUOI  
J'ANNONCE  
DANS L'OEIL  
RÉGIONAL

## FRANCO SHOW

### S.O.S. Cargo en semi-finale de l'Empire des futures stars Bud/CKOI

Il est 9 h 10, Cargo entre en scène, au milieu on crie, sur les côtés on applaudit. Enfin voici le jour «J». S.O.S. Cargo joue sur la scène de l'Empire. Voilà maintenant trois spectacles du groupe auxquels j'assiste, sans compter les millions de pratiques dans un petit sous-sol. Et merde on dirait que c'est la première fois que je les vois.

L'avantage de S.O.S. Cargo est sans contredit ses chansons. Le groupe a le très rare talent de créer des «hits». Chacune de ses chansons accroche. On s'en souvient dès la première écoute. Voilà d'après moi la grosse différence avec les autres concurrents de l'Empire des futures stars. En général, les chansons des autres groupes sont bonnes, mais on ne retrouve pas assez de «hook». On y retrouve plutôt des «chansons de milieu de disque». Le genre musical de S.O.S. Cargo est un autre plus.

S.O.S. Cargo joue du rock et présentement, disons que la tendance va plus vers la guitare électrique que vers les douces ballades au violon. Le seul problème apparent est le manque d'expérience du groupe sur scène, un certain manque de fini.

S.O.S. Cargo a pété le feu ce soir-là, j'étais tellement hystérique, on

aurait dit que j'assistais à un spectacle des Beatles. (J'exagère un peu!!!).

Certains me traiteront de groupe, d'autres me traiteront de vendu, certains m'appuieront. Quoi qu'il en soit mon opinion ne changera pas.

C'était mardi dernier, 26 mars, le groupe rock S.O.S. Cargo nous présentait son spectacle dans le cadre du concours de l'Empire des futures stars Bud/CKOI.

Le club Soda était rempli à craquer (environ 600 personnes). Pour vous mettre en situation, le club Soda est habituellement rempli aux trois quarts, environ 450 personnes. La foule est partagée, au milieu on retrouve parents et amis et sur les côtés les habitués des mardis de l'Empire et les membres des autres groupes. Au milieu on crie et on saute de joie et sur les côtés, on observe et on placote.

Mais mardi par contre on aurait dit que la chimie était différente. Plus l'heure avançait, plus les parents et amis rentraient et plus on sentait la tension et la chaleur monter. On aurait dit un gros party de famille. Les gens étaient venus de partout pour voir et entendre S.O.S. Cargo.

Le public a aimé, pas seulement



les parents et amis, mais aussi et j'en suis certain, toute la foule de musiciens.

À la fin du spectacle, la foule entière était debout. L'énergie d'S.O.S. Cargo l'a emporté sur les petits détails techniques.

Une semaine plus tard, soit mardi de cette semaine, nous nous sommes retrouvés pour l'annonce des semi-finalistes.

Devinez quoi... (suspense)... Le groupe a été sélectionné. Mardi prochain, 9 avril 1991, S.O.S. Carqo

se présentera pour la seconde fois à l'Empire. Cette fois-ci c'est sérieux. Neuf groupes ont été sélectionnés, seulement trois accéderont à la gloire. Une demi-heure de spectacle et tout se joue.

Venez donc mardi assister au spectacle de Cargo. Vous pourrez ensuite dire que vous avez assisté à l'abordage d'S.O.S. Cargo dans le monde du spectacle.

**Christian Tremblay**  
collaboration spéciale

### Le théâtre des Deux-Rives en pleine répétition

Cette année encore, le théâtre des Deux-Rives présente sa production annuelle. Il s'agit cette fois d'une création de Roland Lepage, intitulée «Le temps d'une vie».

Dans un décor des années 1900, on vous fera revivre des scènes de la vie quotidienne de Rosana, de sa naissance jusqu'à sa mort, avec les hommes qui ont partagé ses amours et ses tourments. On connaîtra des moments d'une grande intensité dramatique qui vous feront passer par la gamme de toutes les émotions mais d'où la gaieté n'est pas exclue.

Cette production est l'aboutissement du travail des interprètes qui sont en répétition depuis plus de six mois, sous la direction de Marc-Alain Robitaille.

On vous rappelle qu'on compte sur de fidèles commanditaires pour aider au financement de ce spectacle. Pour 50 \$, on publie votre carte professionnelle dans le programme.

Les représentations auront lieu à 20 h 30 les 26-27 avril et 3-4 mai à la polyvalente Ozias-Leduc. L'admission est de 8 \$ pour les adultes, 6 \$ pour les étudiants et les aînés et 5 \$ par personne pour les groupes de dix personnes. On réserve au 467-6087.

Venez vous réjouir avec nous!

**SAMEDI 13 avril**

Animateur de CKOI avec **ERIC ARSSON**

SPÉCIAL

**1<sup>ER</sup>**

ANNIVERSAIRE

... Et beaucoup d'autres festivités surprises!

**JEUDI 11 Avril**

Spectacle d'illusion avec **"DOMINEAU"**

**VENDREDI 12 avril**

Spectacle **"RAPPEUR CHIC"** (avec Stéphane Chétrit)

le ombiné

**250 DUVERNAY, BELOEIL**

Ouvert jeudi, vendredi, samedi dès 21h30



**Un souvenir de Mont-Saint-Hilaire**

Le chanteur Yves Dutell, bien connu pour ses belles chansons concernant les enfants, la liberté et la langue française, est actuellement en tournée au Québec. À l'occasion de son spectacle à la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, la compagnie de disques Audlogramme lui remettrait l'oeuvre intitulée «Marianne» du peintre hilairemontais André Michel. M. Dutell, qui est aussi maire du village de Prêcy-sur-Marne, en banlieue parisienne, a fait savoir que cette pièce d'André Michel, qui exprimait «la liberté, l'égalité et la fraternité des peuples», occuperait une place de choix dans son hôtel de ville.

**Réunion du Club de philatélie**

Le samedi 13 avril aura lieu la prochaine rencontre du Club philatélique de la Vallée-du-Richelieu. Cette réunion se tiendra à la cafétéria de l'école St-Mathieu de Beloeil au 225, rue Hubert, de 11 h à 17 h. Le coin des jeunes sera animé à nouveau par M. Louis E. Charuest et un nouveau jeu sera au programme. Cette activité débutera vers 13 h 30 et les moins de 16 ans sont invités à y

participer. Des prix seront remis par tirage au sort à la fin de la réunion. Les manifestations philatéliques suivantes auront lieu prochainement: le Salon des collectionneurs à la Place Bonaventure les 19, 20 et 21 avril; Quoffilex 91, une exposition philatélique de la jeunesse québécoise à l'école Jacques-Leber de Saint-Constant, les 4 et 5 mai. Cet événement annuel est organisé par le Club Optimiste et la Fédération québécoise de philatélie.

**Bistrot**  
BAR TERRASSE  
**MERCREDI SOIRÉE DES DAMES 2 POUR 1**  
**SPECIAL HAPPY HOUR 17H00 à 19H00 BIÈRE & FORT**  
DENIS LEDUC tout le mois d'avril (jeudi, vendredi, samedi) CHANSONNIER  
940, boul. Laurier, Beloeil

**NOUVEAU BAR LE BEAU-MONT**  
NOUVELLE ADMINISTRATION ouvert du lundi au dimanche de midi à 3 h le matin  
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI SOIR ANIMATION ET DANSE AVEC D.J.  
5 à 7 Bière 1<sup>75</sup>  
TRÈS BONNE AMBIANCE  
424, boul. Laurier, Saint-Hilaire  
467-9644

**COURS DE CUISINE**  
donnés à Mont-Saint-Hilaire par Thérèse Daigle professeur d'art culinaire  
COURS DE CUISINE JAPONAISE  
Les cours débuteront le 9 avril et le 11 avril de 19 à 21 heures, 115\$ la session de 4 cours comprenant pratique, dégustation et menus  
COURS DE BRUNCH D'ÉTÉ (2 cours)  
Les cours débuteront le 2 mai et le 9 mai  
CUISINE CHINOISE  
Les cours débuteront le 1er mai, 125\$ la session de 5 cours  
AUTRES COURS DISPONIBLES: Robot culinaire et micro-ondes  
Pour plus d'informations, veuillez communiquer 446-1858

**CENTRE DE YOGA OCCIDENTAL DE MONTRÉAL**  
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE PAR LE YOGA  
La plus importante clé d'une bonne santé: L'auto-santé. Il faut écouter son corps nous orienter vers ses vrais besoins: mieux respirer, exercices appropriés, nutrition et habitudes saines, vie équilibrée... (nous l'enseignons).  
Yoga anti-stress: 14 h 00 ou 18 h 00. Hatha-yoga: 19 h 10 ou 20 h 20.  
8 mardis débutant le 9 avril  
CHOIX: 14 h; 18 h; 19 h 10 ou 20 h 20  
OU: 220 Brébeuf, BELOEIL  
Madeleine Adam, prof depuis 1966  
CENTRE DE YOGA OCCIDENTAL  
Réservez places: DIANE LAMBERT  
464-1352 467-5912

**LA GRENOUILLE EN FÊTE S'ANIME!**  
Des spectacles et plusieurs activités d'animation sont prévus durant la fin de semaine de «La grenouille en fête», le 27 et 28 avril à Chambly.  
Les adolescents ne voudront pas manquer le spectacle Rap du groupe francophone MRF, accompagné de quatre danseurs. C'est la première fois qu'une activité est conçue spécifiquement pour ce public et les organisateurs de «La grenouille en fête» sont convaincus que ce spectacle sera un succès.  
Dans un autre domaine, Vermisel égaiera son public par de l'animation, des tours de magie et des acrobaties alors que Victor, le «croco géant», marionnette mobile de 18 pieds prendra vie avec l'aide des enfants. En plus, durant toute la fin de semaine, les petits pourront participer à un atelier de bricolage et se faire maquiller par des animateurs.  
Finalement samedi en soirée, le Bal des grenouilles permettra aux plongeurs et aux autres adultes de participer à une grande fête populaire à 18\$ où un souper «porchetta» sera servi. Cette soirée se poursuivra par une danse avec disco mobile.  
Ne manquez pas la programmation complète avec les heures et lieux des spectacles et des activités d'animation qui sera diffusée quelques jours avant l'événement. Pour de plus amples renseignements, communiquez au (514) 658-1200.

**CENTRE CULTUREL DE BELOEIL**  
600, rue Richelieu, 464-4772  
Heures du guichet: lun. au sam.: 10 h à 18 h  
**corcoran.**  
ENFIN DE RETOUR SUR SCÈNE!  
AVEC UNE NOUVELLE FORMATION  
• AUTEUR-COMPOSITEUR  
• RÉALISATEUR DE DISQUES  
• MEILLEURE PRISE DE SON  
« Drôle, touchant, électrisant... nous avons eu droit à des dialogues de guitares inouïs. »  
«... il nous enchante, nous berce et nous faire rire, nous étonne, nous en donne plus que l'on en demande. »  
La Presse  
« Un show qui brasse... émotivement, musicalement et humoristiquement... qu'il faut sans faute découvrir sur scène... »  
Journal de Montréal  
Samedi 20 avril 20 h 22\$  
SPECTRA Disponible sur étiquette Audiogram en format CD et cassette.  
Le ministère des Affaires culturelles du Québec  
L'OEIL  
VILLE DE Beloeil

**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC - EN SCÈNE!**  
PRÉSENTE  
**UN AUTRE MONDE**  
UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE DE L'OEIL POUR ENFANTS DE 4 À 8 ANS  
DIMANCHE 7 AVRIL - 14 h 00  
Billets en vente au guichet du Centre culturel samedi de 10 h 00 à 18 h 00 dimanche à partir de midi  
CENTRE CULTUREL DE BELOEIL  
600, rue Richelieu, 464-4772

## Enfants de la terre, chantez

Plus de 300 enfants de 8 à 14 ans se réuniront sous ce thème, du 16 au 20 mai, à Saint-Antoine et Saint-Marc-sur-Richelieu pour la tenue des troisièmes Cantilies. Parrainé par le mouvement À Coeur Joie, ce grand rassemblement choral se répète cette année pour faire vivre aux jeunes une expérience éducative et de création. Par le chant, la danse, l'expression dramatique et surtout par la vie communautaire, les enfants, à l'aide d'animateurs expérimentés, vivront un stage intensif de quatre jours. Les jeunes pourront aussi profiter de ce séjour pour visiter et rencontrer les gens des quatre villages au coeur de la Vallée-du-Richelieu.

Signalons que depuis cinquante ans, le mouvement À Coeur Joie rassemble et diffuse des musiques pour chorales. En mai, les jeunes interpréteront et apprendront de nouveaux chants. Car les Cantilies, c'est aussi un instant de créa-

tion. On y retrouvera des chorales francophones de l'Ontario et de plusieurs régions du Québec dont la Chanterie de Saint-Antoine et de Saint-Marc-sur-Richelieu.

Les 300 jeunes seront hébergés dans la région. En plus de chanter, ils prendront part à plusieurs activités dont une croisière sur le Richelieu et une visite à la Maison nationale des Patriotes.



**enfants  
de la  
terre,  
chantez!**



### Vernissage de Rosita Salvador

Depuis plusieurs années, Rosita Salvador traduit par la peinture ses émotions, passions, tristesses mais aussi ses soleils quotidiens. Toile après toile, l'inquiétude et l'espoir mêlés à la passion de vivre envoûtent...dérangent.

Le vernissage de Mme Salvador aura lieu le dimanche 7 avril à la Galerie Vanier situé au 176, boulevard Laurier à Beloeil.

### Cours d'initiation dessin et couleur

L'Atelier libre de peinture de Beloeil propose pour le printemps un atelier de dessin et couleur dirigé par Mme Louise Lamothe, professeur à l'Atelier depuis plus de 10 ans. Grâce à ses conseils, on pourra connaître et diriger ses talents qu'on retient depuis si longtemps. Les cours débiteront le lundi 15 avril pour une durée de 10 semaines. Pour renseignements, communiquer avec Louise Lamothe au 441-2941 ou Jules Rodrigue au 464-4279.

Tous les dimanches de 16h00 à la fermeture

**VENEZ JOUEZ À LA ROULETTE CHANCEUSE «PLUSIEURS PRIX»**

Super spéciaux de 11h00 à 17h00

**2.75\$**

AUCUN FRAIS D'ADMISSION

• Danse • Surprises • Boisson • Etc...

**Grand prix DISCO SEXE** FILMS XXX

• Danseuses nues  
• Danse continuelle  
Spectacle débutant à 15h00

**OUVERT 7 JOURS**  
401, boul. Richelieu, Richelieu  
658-8397

danseuses érotiques

# VALEUR AJOUTÉE

## MARCHÉ RICHELIEU

Au Marché Richelieu, cette semaine, nos prix sont «tranchés mince» pour ajouter à vos économies : des prix tranchés mince, à votre goût, sur tous nos produits. Au Marché Richelieu, tout, tout, tout a plus de valeur pour vous!



VALEUR AJOUTÉE  
PRIX «TRANCHÉS MINCE»

VALEUR AJOUTÉE  
ÉCONOMIE

**MARCHÉ RICHELIEU**

*Y a du bon dans le voisinage.*

Marché d'alimentation Baril Inc.  
242, chemin des Patriotes Nord  
St-Hilaire  
514 467-4775

**Atelier de shiatsu**

Le Centre de shiatsu de la Vallée-du-Richelieu offre sa session de printemps. L'art de se soigner par le massage est vieux comme le monde. Le Do-In (automassage) est à la fois énergisant et stimulant. Par le shiatsu, le corps est stimulé afin qu'il recouvre et utilise son énergie. Préventif en soi, il amène évidemment une diminution de la tension physique mais surtout il permet d'être présent, en contact avec soi, et il éveille notre pouvoir d'autoguerison. En collaboration avec la Corporation des loisirs de Beloeil, une soirée d'information et d'inscription est organisée à la Maison Villebon le mardi 23 avril à 19 h 30. Prière de confirmer votre présence à Jacqueline Deraspe au 584-2530.

**L'invention du télescope**

Le Club d'astronomie aura comme sujet ce mardi 9 avril l'évolution des instruments d'observation à travers les âges. Galilée a inventé sa lunette en 1609, mais plusieurs instruments plus rudimentaires avaient précédé cette invention.

Cette conférence sera suivie d'une présentation des notions fondamentales en astronomie. Le Club se réunira à nouveau en avril les 15 et 30. La soirée se tient comme toujours à la Maison Villebon au 630, rue Richelieu à Beloeil à compter de 19 h 30. Pour plus de renseignements, composer le 461-0087.

**Voyage au Musée de la Civilisation de Québec**

L'histoire, l'écologie l'architecture vous intéresse? Le centre d'exposition Expressior organise une visite dans le Vieux-Québec et au Musée de la Civilisation le samedi 4 mai.

Pour renseignements, 773-4209.

**Tournoi scolaire d'échecs**

Un tournoi scolaire d'échecs se déroulera le samedi 13 avril au club d'échecs de Beloeil, 36, Verchères. Les inscriptions, au prix de 8 \$, se prennent le jour même de 10 h 30 à 11 h. Le tournoi prendra fin à 14 h.

Chaque élève jouera contre des adversaires du même niveau scolaire que lui; il recevra aussi une cote scolaire offi-

cielle. Il y aura des prix de participation pour tous en plus des prix pour les gagnants de chaque section.

Autres renseignements auprès de Denis Dupuis au 461-1324.

**Le venin du théâtre tue**

In cauda venenum est dans la queue, le venin, est un proverbe romain qui nous rappelle qu'un discours inoffensif peut toujours avoir une finale blessante et inattendue. En France, au 18e siècle,

des personnages colorés se retrouveront face à leur destin. Un destin à première vue inoffensif...

In cauda venenum est une pièce de théâtre mise en scène par Rosanne Petrarca et jouée par douze étudiants. Elle sera présentée le 10 et le 11 avril à 20 h à la polyvalente Ozias-Leduc. L'admission est de 3 \$. Pour renseignements, contacter Lyne Jackson au 467-0261, poste 688.

**Gertrude Manson à la bibliothèque de Chambly**

Durant tout le mois d'avril, on pourra admirer la collection des Galeries André Lejeune à la bibliothèque de Chambly.

Plus de douze peintres québécois talentueux y présenteront leurs oeuvres, dont Gertrude Manson de Beloeil.

Ils seront présents le dimanche 7 avril.

La bibliothèque est ouverte les mardis, jeu-

dis et vendredis de 14 h à 21 h; le samedi de 10 h à 14 h et le dimanche de 13 h à 16 h.

**Orchestre symphonique de la Montérégie**

L'Orchestre symphonique de la Montérégie, dirigée par Jean-Pierre Brunet, présente le dernier concert de sa saison le jeudi 11 avril à 20 h à l'Auditorium du Collège Edouard-Montpetit, 150,

rue de Gentilly Est à Longueuil. L'admission est de 18,75 \$ ou de 13 \$ pour les étudiants et l'âge d'or. Pour renseignements et réservations, 646-3890.

**Congrès provincial de tissage**

L'Association des tisserands de Beloeil sera l'hôte, les 1er et 2 juin, du congrès provincial de tissage. Les amateurs et professionnels du tissage sont invités à y par-

ticiper. Il y aura des ateliers et des conférences, une exposition et un concours de tapis et foulards. Le dimanche, il y aura défilé de mode de vêtements tissés.

Pour y participer, on doit demander le formulaire d'inscription auprès de Peter Wrona (467-6180), Francine Faucher (464-1317) ou Rosemonde Desjardins (649-2658). Le prix est de 90 \$ si payé avant le 15 avril ou de 105 \$. La carte de membre est de 20 \$.

**PLOMBERIUM\***



"PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS-RADIO SUR LES ONDES DE CIEL FM 98,5 CIME FM 99,5 ET CITÉ FM 102,7 SHERBROOKE"

**DELTA**

L'INNOVATION À VOTRE PORTÉE!

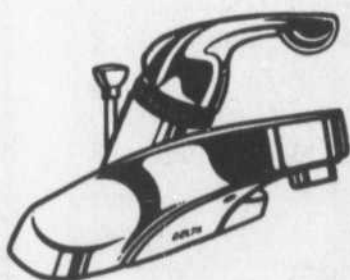


MITIGEUR À LEVIER POUR LA DOUCHE ET LA BAIGNOIRE à pression équilibrée, avec inverseur au bec de bain;

fini chrome no. 643 **148 \$**

MITIGEUR À LEVIER POUR LE LAVABO à entraxe de 4 pouces, avec drain mécanique;

fini chrome no. 520 **85 \$**

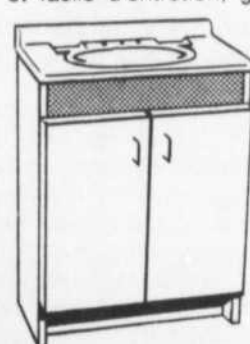


Ces robinets sont également disponibles en fini airain, laiton poli et laiton satiné.

PRIX SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 20 AVRIL 1991

**LORENZO LE COMPLÉMENT DE VOTRE DÉCOR!**

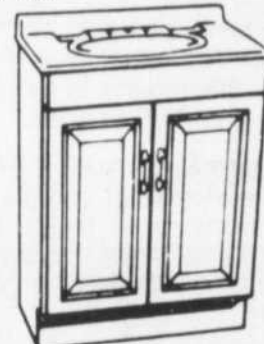
Meubles-lavabos en mélamine blanche avec dessus moulé en aggloméré de granite GRC imperméable et facile d'entretien, garanti à vie.



MODÈLE PREMIER avec bande interchangeable blanche, chêne, grise ou amande.

20" X 16" **78 \$**

24" X 16" **90 \$**

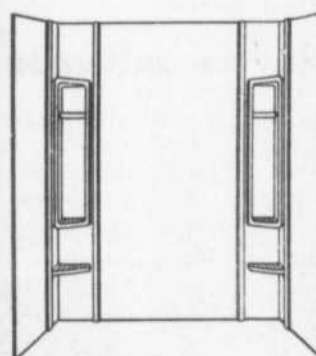


MODÈLE MEDALLION

20" X 16" **165 \$**

24" X 16" **186 \$**

**Spartan REDÉCOREZ EN UN CLIN D'OEIL!**



PANNEAUX MURAUX POUR BAIGNOIRE Convient à toutes les baignoires de dimensions conventionnelles et adhèrent même aux murs de carreaux de céramique!

MODÈLE FINESSE incluant 6 tablettes et 2 porte-serviettes.

Hauteur de 80"

no. 1801440, blanc **97 \$**

no. 1801448, os **105 \$**

SURVEILLEZ NOTRE CATALOGUE "PRINTEMPS 91" PROCHAINEMENT DANS VOTRE RÉGION!



**André Boucher**  
136, Montée des Trente  
Mont-Saint-Hilaire  
Tél.: (514) 467-5243



## La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine

Cette semaine je vous propose une tulipe d'hiver, pour ceux et celles qui aiment les pruneaux et qui veulent oublier la sempiternelle compote ou les pruneaux au vin.

### TULIPE DE MOUSSE GLACÉE AUX PRUNEUX

Ingrédients pour 4 personnes  
20 pruneaux mis à tremper dans l'eau pendant une nuit complète. Les égoutter, puis les mettre dans une casserole, les couvrir de vin rouge. Porter à ébullition puis laisser reposer une demi-journée.  
3 dl de crème à 35%  
3 feuilles de gélatine  
sucre semoule  
le jus d'un quart de citron

### POUR LA PÂTE À TULIPE

120 g de sucre semoule  
100 g de farine  
100 g de beurre fondu  
100 g de blancs d'oeufs, soit 3 blancs

### POUR FAIRE LA MOUSSE

Dénoyer 10 pruneaux pochés, les mettre à tourner dans un robot-coupe puis passer au chinois fin en s'aidant de la cuisson des pruneaux.

Faire fondre la gélatine dans de l'eau froide puis la presser et l'incorporer à la pulpe de pruneaux légèrement chauffée au bain-marie.

Dans un bol, monter la crème à l'aide d'un fouet comme une

chantilly, en la sucrant (environ 60 grammes). En réserver un peu pour le décor. Mélanger délicatement avec la première composition. Remplir des moules à darioles individuels avec la mousse. Placer à une température négative pendant au moins 3 heures.

### POUR PRÉPARER LA PÂTE À TULIPE

Dans un bol, mélanger au fouet tous les ingrédients en commençant par le sucre, la farine, le beurre fondu et les blancs d'oeufs. Réserver au frais.

### POUR CUIRE LES TULIPES

Dresser à l'aide d'une cuiller quelques ronds de pâte sur des plaques à pâtisserie légèrement beurrées ou antiadhésives. Les tenir minces et de forme régulière. On doit presque voir la plaque à travers la pâte. Placer au four à 200°C. Lorsque la pâte a pris une belle couleur suffisamment blonde retirer du four, mouler chaque tulipe dans une grande tasse à déjeuner, en pressant vers l'intérieur à l'aide d'un petit ramequin par exemple de taille adéquate, pour qu'elle épouse bien la forme de la tasse.

Laisser refroidir et réserver au sec.

### POUR FAIRE LE COULIS

Dénoyer les pruneaux rôtis, les passer dans le robot-coupe puis au chinois fin. Filtrer la pulpe obtenue, ajouter du

sucre, mettre au point la consistance avec un peu d'eau minérale si nécessaire et ajouter à la fin le jus de citron.

### DRESSAGE

Sur des assiettes individuelles, poser chaque tulipe; les garnir avec une mousse glacée démolée à l'intérieur, faire couler un peu de coulis autour de la mousse.

Déposer un léger cordon de crème fouettée à l'aide d'une poche à douille pour terminer le décor.

On peut présenter sous cette forme toutes sortes de mousses glacées aux fruits frais, fruits rouges ou fruits exotiques, ou cocktails divers. Adapter toujours le coulis à la préparation choisie. Veiller à lui conserver un peu de consistance car trop de fluidité nuirait à cette préparation.

Bonne semaine et bon appétit  
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante.

Nicole Raymond  
L'Oeil Régional  
393, boulevard Laurier  
Beloil, Québec  
J3G 4H6

Les cuisines du restaurant «Le Champagne» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.

## Durant le temps des sucres, suivez le guide

Lorsque, dans l'arrière-pays, on commence à voir plusieurs érables transpirer goutte à goutte une eau sucrée dans des seaux accrochés à leur tronc; lorsqu'au milieu de cette érablière, une cabane de planche laisse échapper par sa cheminée une colonne de fumée mêlée des cris et des rires des festifs, tous les Québécois savent que le

temps des sucres est arrivé.

Chaque année, cette coutume particulièrement joyeuse ramène à la campagne des milliers de citadins pour goûter ce sucre à saveur exquise et profiter pleinement des premières belles journées de printemps.

Le groupe de promotion des produits agrico-

les de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe vous suggère de consulter son guide agro-touristique, «Relais au pays de l'Agro-Alimentaire» pour y choisir «la cabane à

sucre» où vous irez cette année profiter de ce plaisir saisonnier. Tout nos producteurs acéricoles rivalisent d'imagination pour faire de votre

séjour chez eux une journée des plus réussies. N'oubliez pas que pour s'y rendre en groupe, il est conseillé de réserver à l'avance.

Le guide est disponible dans les caisses populaires de la Fédération Richelieu-Yamaska et à l'UPA de Saint-Hyacinthe au 850, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe.



## CHÂTEAU SAINT-ANTOINE NOUVEAU BRUNCH GASTRONOMIQUE

Servez-vous votre brunch comme vous l'aimez en choisissant parmi nos spécialités de salades, terrines, saumon fumé, moules, crevettes ou homard, oeufs mimosa, agneau, poissons frais, pâtisseries, mignardises, panier de viennoiseries, etc. le tout dans un cadre traditionnellement luxueux et une ambiance raffinée.

Servi à 11 h à 16 h

Appelez-nous pour des menus personnalisés pour toute réception de mariage ou autres occasions.

Salon de thé ouvert le dimanche à compter de 10 h le matin

RÉSERVATION: 787-2966

1000, rue du rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu

東苑樓



## Restaurant La Belle Orientale

LUNDI, MARDI, MERCREDI  
8-9-10 et 15-16-17 AVRIL 91  
AU

**BUFFET DU SOIR 10<sup>95</sup>\$**  
Entre 17 et 20 h **POUR 2 BUFFETS**  
\*PRIX POUR 1 SEULE PERSONNE: 7,50\$

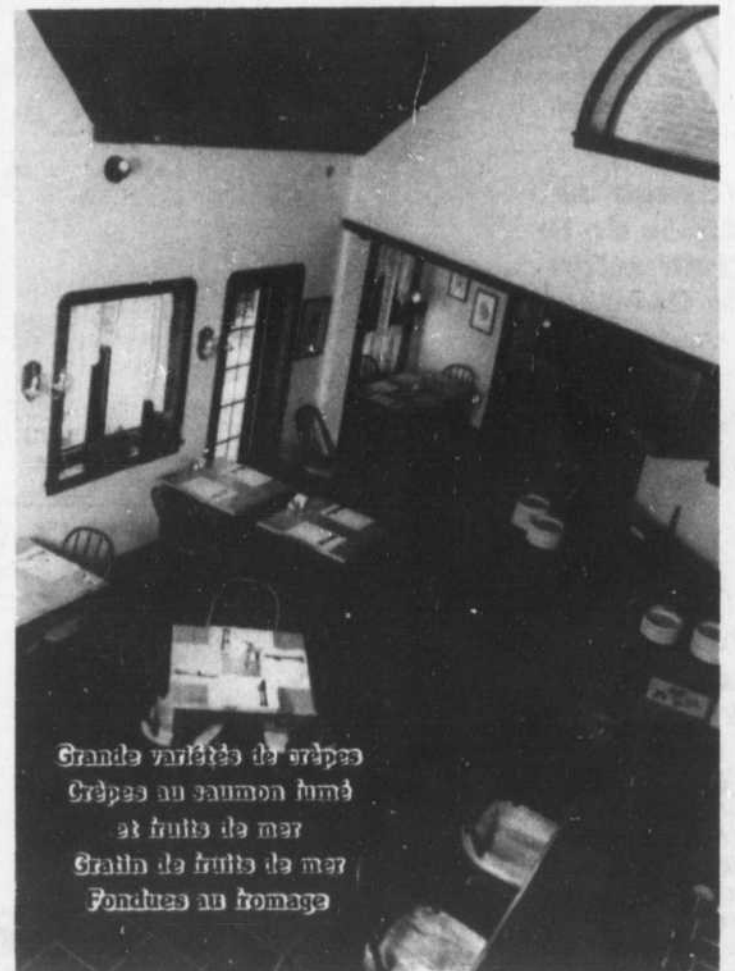
JEUDI AU DIMANCHE  
11-12-13 et 18-19-20 AVRIL 91  
AU

**BUFFET DU SOIR 7<sup>95</sup>\$**  
Entre 17 et 20 h30 **SPECIAL PAR PERSONNE**  
COUR.: 9,95\$

Nous servons 35 différents plats chauds et froids  
315, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire  
(Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire) À côté du marché Serge Papin

Livraison rapide et gratuite • Tél.: 464-4331

## LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL



Grande variété de crêpes  
Crêpes au saumon fumé  
et fruits de mer  
Gratin de fruits de mer  
Fondues au fromage

FERMÉ LE LUNDI

Salle disponible pour réservations de groupe  
940, RICHELIEU, BELOEIL 464-1726



(12 310 \$), le groupe La Bonne Entente de La Présentation (6 868 \$), les résidents de la Résidence Bourg-Joli de Saint-Hyacinthe (6 222 \$) et les Retraités de la Villa La Présentation (1 302 \$) sont les autres organismes de la région qui ont reçu une subvention.

**Défilé de mode à McMasterville**

La population est invitée à un défilé de mode à l'école Richelieu Valley le 11 avril à 19 h 30. Aventure-Europe sera présenté par quatorze mannequins. Il y aura aussi deux chorégraphes. L'admission est de 6 \$. Pour renseignements, 467-3318.

**Subvention aux projets Nouveaux Horizons**

Plus de 3 millions de dollars pour 356 projets dans le cadre du programme Nouveaux Horizons ont été distribués au Québec par le gouvernement fédéral.

Parmi les organismes qui ont reçu une subvention, on note le club des loisirs du HLM de Sainte-Madeleine, à qui on a attribué 1 159 \$ pour ses activités sociales et récréatives telles bingo, écoute de musique et excursion. Le club de l'âge d'or de Saint-Théodore d'Acton

**Cueillette de bouteilles à Otterburn Park-Mont-Saint-Hilaire**

Pour la dernière fois cette saison, la Première Association scout de Otterburn-Mont-Saint-Hilaire procédera à sa cueillette de bouteilles, le samedi 13 avril.

Les jeunes garçons et filles accompagnés de leurs parents passeront à vos portes entre 9 h et midi. Bouteilles de toutes sortes et pots de verre exempts de métal sont acceptés.

**Souper-spaghetti**

Un souper-spaghetti est prévu au Centre Marguerite-Adam, 425, rue Hubert à Beloeil, le vendredi 12 avril (premier service à 17 h 30 et deuxième service à 19 h 30).

Les billets sont dispo-

nibles à la réception du centre ou le soir même à la porte. Les profits serviront à la réalisation des loisirs des bénéficiaires. Le vin sera vendu sur place.

**97 000 \$ pour l'hôpital Charles-LeMoine**

L'hôpital Charles-LeMoine annonce la concrétisation de son affiliation avec la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. L'hôpital recevra ses premiers résidents en juillet et les disciplines de médecine interne, de neurologie, de psychiatrie, de santé communautaire et de médecine familiale feront partie du programme d'enseignement universitaire.

Par ailleurs, le ministre André Bourbeau a annoncé une subvention de 975 000 \$ pour la réalisation de travaux reliés à l'agrandissement de l'hôpital pour regrouper les bureaux des enseignants, le secrétariat et les services à l'enseignement. Cette somme servira également à des réaménagements internes reliés aux salles de cours et aux unités d'enseignement clinique.

**Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.**

**RESTAURANT**

*Le Caquelon*

Médaillé de:

**Plus de 40 fondues au choix... la raclette, aussi**

Du mardi au dimanche à compter de 17 h

**407, boul. Laurier, Beloeil**  
**RÉSERVATIONS 467-6724**

**8 BEIGNE 8 EC**

**6 Beignes "Gratuits"**  
à l'achat de 6 ou 12 beignes sur présentation de ce coupon en vigueur JUSQU'AU 14 AVRIL 91

À l'achat d'une soupe RECEVEZ **GRATUITEMENT** un beigne et un café (petit format) sur présentation de ce coupon en vigueur JUSQU'AU 14 AVRIL 91

**520A, boul. Laurier**  
**Galerie Montenach 464-9505**

**OUVERT DÈS LE 1er MAI 1991**  
**ON VOUS ATTEND!**

**OUVERTURE OFFICIELLE LE 12 MAI '91**  
11h30 a.m. à fermeture

**Spécial Fête des Mères**

**UN SOUVENIR pour chacune de nos mc'mans**

**chacune des tables aura un spécial additionnelle.**

**FONDUE CHINOISE**  
disponible toute la journée

Réservation suggéré

**1631 Bourgogne, Chambly 658-8615**

**restaurant L'Osteria du vieux beloeil**

**L'authentique au cœur du Vieux Beloeil**

Fine cuisine franco-italienne à la façon du chef et propriétaire André  
Lundi: relâche

**914, boul. Laurier, Beloeil Réservations: 464-7491**

*Le Côte à Côte*

Spéciaux tous les midis de 11h à 14h30

**"L'ÉQUIPE DU RÉVEIL-MATIN"**  
vous convie à son **«DÉJEUNER-SANTÉ»**

Un concept unique dans le cœur du Vieux Beloeil  
Plus de 50 choix au menu, pour les petits, moyens et gros appétits.

Le rendez-vous gastronomique du matin de 8 h à 14 h

samedi et dimanche de chaque semaine

*La Spagatteria*

MENU MIDI LÉGER 3,95\$ 4,25\$ 4,75\$

**BRUNCH**  
MIMOSA  
Jus d'orange  
et vin mousseux 3,25\$  
Un jus d'orange  
Oeufs brouillés  
• Bacon et saucisses  
Fèves au lard  
Pommes de terre rissolées  
Creton maison • Pâté de foie  
Riz du chef  
Spaghetti sauce à la viande  
Salade verte • Salade de macaroni  
Salade de carottes  
Crudités et fromage • Muffin au son  
Crêpes et sirop • Croissant au beurre  
Salade de fruits  
Assortiment de desserts maison  
Thé et café  
10,95\$ par personne  
5,50\$ pour enfants de moins de 8 ans  
Servi de 10h30 à 14h

Table d'hôte du dimanche au jeudi

TOMATE ANTIBOISE  
(sauce de thon, câpres, maigraine)  
OU  
COEURS D'ARTICHAUTS GRATINÉS  
(artichaut fromage)

STEAK AU POIVRE VERT CHEVALIN  
(filet mignon 8 onces)  
OU  
VIVANEAU MEUNIÈRE  
(très saignant)

GAUFFRE AU KIWI  
OU  
GAUFFRE AUX POMMES FRAÎCHES

THÉ OU CAFÉ  
au choix 26<sup>50</sup>

**12, rue St-Mathieu, Vieux Beloeil**  
**Réservation 464-1633**

Table d'hôte - Tous les soirs

MOUSSE DE FOIE AU COGNAC  
OU  
ESCARGOTS FORESTIÈRES  
(champignons, ail, fromage)

PENNI RIGATE ALLA ROMANOFF  
(tomate, crème, ail, parmesan)  
12<sup>95</sup>  
OU  
SCALOPPINE NERONE  
(vin blanc, crème, fond d'artichaut)  
16<sup>95</sup>  
OU  
ASSIETTE DE CRABES D'ALASKA  
(servi avec linguine à l'ail et tomate provençale)  
20<sup>95</sup>

PROFITEROLES AU CHOCOLAT  
OU  
FLAN À L'ORANGE  
THÉ OU CAFÉ

**955, boul. Laurier, Vieux Beloeil**  
**Réservation 464-2426**



### Age d'or Saint-Basile

L'assemblée générale des membres du club la Gerbe Dorée se tiendra le mardi 30 avril à 20 h. Seuls les membres résidents et dont la cotisation est payée pourront voter. Ils choisiront alors le comité pour l'année 1991.

### Grandes retrouvailles au Collège Saint-Hilaire

Le 26 mai auront lieu au Collège Saint-Hilaire les retrouvailles des élèves qui ont fréquenté l'établissement de 1964 à 1987. Ce sera l'occasion de se rappeler de bons souvenirs. Apportez vos photos! On confirme sa présence au 467-7001.

### Retrouvailles des infirmières

Le samedi 4 mai approche à grands pas. On vous attend toutes nombreuses. L'accueil se fera dès 9 h 30 à la cathédrale de Saint-Hyacinthe.



## Spaghetti Maison

**C'est un rendez-vous!**

Heures d'ouverture  
mardi au dimanche de 16 h à 22 h

**RÉSERVATION: 584-3124**  
466, Ch. des Patriotes,  
Saint-Charles-sur-Richelieu

LA NOUVELLE PASSION

## PANPIZZA MIKES. FAUT QUE J'Y CROÛTE!

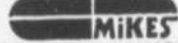
### 1 PIZZA MOYENNE TOUTE GARNIE

Une pizza Mike® moyenne ou une PanPizza toute garnie pour 7,99\$.

Offre valable sur présentation de ce bon jusqu'au 13 avril 1991 au comptoir, en salle à dîner et pour les commandes de livraison. Ne peut être combinée avec aucune autre offre promotionnelle.

Ce coupon n'est pas monnayable. Taxe de vente et TPS applicables en sus. Important: Mentionnez cette offre et le numéro du bon lors de la commande.

516, boul. Sir Wilfrid-Laurier,  
Beloil, Québec 464-5233



**7.99\$**  
Bon #83

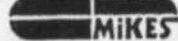
### 1 PIZZA MOYENNE TOUTE GARNIE

Une pizza Mike® moyenne ou une PanPizza toute garnie pour 7,99\$.

Offre valable sur présentation de ce bon jusqu'au 13 avril 1991 au comptoir, en salle à dîner et pour les commandes de livraison. Ne peut être combinée avec aucune autre offre promotionnelle.

Ce coupon n'est pas monnayable. Taxe de vente et TPS applicables en sus. Important: Mentionnez cette offre et le numéro du bon lors de la commande.

516, boul. Sir Wilfrid-Laurier,  
Beloil, Québec 464-5233



**7.99\$**  
Bon #83

*Passionnement Mikes!*

RESTAURANT



516, boul. Sir-Wilfrid-Laurier  
Beloil, Québec Galeries Montenach 464-5233

## Hostellerie Les Trois Milleuls



**DIMANCHE  
SUPER BRUNCH**  
de 11 h 00  
à 14 h 30  
**24,50\$**

**SAMEDI ET  
DIMANCHE  
PETIT DÉJEUNER BRUNCH**  
de 7 h 30 à 10 h 00  
**8,50\$**

RÉSERVATION S.V.P.

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU  
(Sortie 112, Route 20)

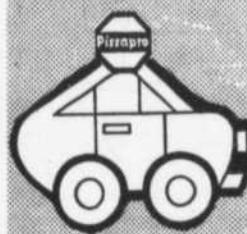
**(514) 584-2231**



## Restaurant PIZZAPRO

266, DUVERNAY,  
BELOEIL

**467-6161**  
**467-0365**



LIVRAISON À PARTIR DE 11h  
SALLE À MANGER DISPONIBLE  
POUR RÉSERVATION

### PIZZA EXTRA GRANDE toute garnie

Cour.: 15,50\$

**POUR SEULEMENT:**

**11.99\$** (+ taxes)

SALLE À MANGER, COMPTOIR ET LIVRAISON  
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.  
EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 91

Limite 2 par client

### Saint-Basile-le-Grand • 450 places

Restaurant

## CHAU - WONG

週旺樓

Buffet à volonté • Plus de 60 variétés quotidiennes  
Brochettes de crevettes • Cuisses de grenouilles, moules, roast beef tous les soirs.  
Comptoir à salade, dessert, crème glacée et beaucoup plus...

**SPÉCIAL  
DU MIDI**  
**4.95\$**  
Lundi au dimanche

**SPÉCIAL**  
**2 POUR 1**  
**11.95\$**  
DU LUNDI AU  
JEUDI SOIR

VENDREDI AU DIMANCHE  
SOIR

Cour.:  
11,95\$

**9.95\$**  
PAR PERSONNE

263, boul. Laurier

(Route 116) Saint-Basile

**441-4598**  
(À CÔTÉ DE MEUBLES ULTRA)

Licence  
complète  
Nous servons  
aussi à la carte

COMMANDES  
POUR EMPORTER

**20%**

## Le Chateau Chambord

### SUPER SPÉCIAUX

Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h

**2 POUR 1** 6 CHOIX



Chanteuse musicienne  
Denise Charron

Débutant le 5 avril '91

LICENCE COMPLÈTE

MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710

MENU DU JOUR  
7 JOURS PAR SEMAINE

TABLE D'HÔTE  
TOUS LES SOIRS

SOUPER DANSANT  
VENDREDI, SAMEDI,  
DIMANCHE

**LE TEMPS DES SUCRES EST ARRIVÉ!!!**

La cabane à sucre  
**HANDFIELD**



**EST OUVERTE**  
Les samedis et dimanches dès 11h et la semaine sur réservation

**PRIX SPÉCIAUX POUR:**

- ÂGE D'OR
  - ÉCOLES
  - ASSOCIATIONS
- et

Pourquoi pas un dîner d'affaires à la cabane?



**AUBERGE HANDFIELD**

Saint-Marc-sur-Richelieu, sortie 112, de la transcanadienne à Saint-Marc-sur-Richelieu

Réservation 584-2226

L'érablière, la montagne, la rivière et la fine cuisine sont au rendez-vous...



restaurant

**La Grange**

de St-Charles

un des meilleurs repas de cabane

3 Salles de réception disponibles en tout temps

Votre hôte, Richard Fontaine

12, CHEMIN DES PATRIOTES SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

voisin du Théâtre Molson

Sur réservation (514) 467-5543

Restaurant **aux chutes de Richelieu**

**BRUNCH TOUS LES DIMANCHES**  
ADULTES: 18,95\$  
ENFANTS: 9,50\$ (12 ans et moins)

gastronomie italienne fruits de mer

- Menu pour gens d'affaires
- Table d'hôte du soir et menu gastronomique

488, 1<sup>er</sup> rue, Richelieu  
TÉL: (514) 638-6588

Chez **RENÉ** pizzeria

**LIVRAISON - SALLE À MANGER**

«Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures»

314, Boul. Laurier, Beloeil

467-8683

284, boul. Laurier Beloeil



RESTAURANT

**La Poupée Chinoise**

fête ses

**10 ans**



et pour remercier tous ses clients offre un

**BUFFET**

À PRIX SPÉCIAL

DU 8 AU 21 AVRIL '91

Livraison

rapide et gratuite

• POUR RÉSERVATION

464-2411

**LE JOUR DU LUNDI AU VENDREDI**  
de 11h 30 à 14 h 30  
**5.50\$**  
par pers. adultes

**LE JOUR DIMANCHE**  
de 12 h 00 à 14 h 00  
**6.99\$**  
par pers. adultes

**BUFFET DU SOIR**  
Du lundi au jeudi

Prix 10e anniversaire **6.99\$** par pers.  
rég.: 9.95\$  
ADULTES  
3.99\$ enfant 3 à 12 ans

**40** différents plats chauds et froids

- Brochette de crevettes
- Brochettes de poulet
- Poulet à l'ananas
- Cuisses de grenouilles
- Nouilles Schézuan
- Côte levées à l'ail
- Légumes chinois

**BUFFET DU SOIR**  
Vendredi - samedi - Dimanche

Prix 10e anniversaire **10.25\$** par pers.  
rég.: 11.95\$  
ADULTES  
3.99\$ enfant 3 à 12 ans

- Smoked meat
- Rosbeef
- Brochettes de crevettes
- Brochettes de poulet
- Boeuf aux champignons
- Cuisses de grenouilles

# ANNONCES CLASSÉES

le journal des gens d'ici



## AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

### TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,54\$**  
T.P.S. non incluse  
15c chaque mot additionnel  
Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots **14,49\$**  
T.P.S. non incluse  
Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



### INDEX DES PETITES ANNONCES

- #100 à 390 = À VENDRE
- 100 Ameublement
  - 110 Animaux
  - 115 Antiquités
  - 120 Articles ménagers
  - 130 Articles de sport
  - 140 Artisanat
  - 150 Bois de chauffage
  - 160 Divers à vendre
  - 165 Matériaux de construction
  - 170 Musique
  - 180 Outils
  - 190 Vêtements
  - 200 Chalets
  - 210 Commerces
  - 220 Édifices commerciaux
  - 230 Maisons
  - 240 Maisons mobiles
  - 250 Propriétés à revenu
  - 260 Roulottes
  - 270 Tentes-roulottes
  - 280 Terrains
  - 290 Terres et fermes
  - 300 Automobiles
  - 310 Bateaux/Chaloupes
  - 320 Camions
  - 330 Machines agricoles
  - 340 Motocyclettes
  - 350 Motoneiges
  - 360 Pièces: autos/camions
  - 380 Remorque
- #400 à 490 = À LOUER
- 400 Bureaux
  - 410 Chalets
  - 420 Chambres
  - 430 Foyer pour retraités
  - 435 Entrepôt/garage
  - 440 Locaux commerciaux
  - 450 Logements
  - 460 Maisons
  - 470 Maisons mobiles
  - 480 Roulottes
- #500 à 590 = OFFRE ET DEMANDE
- 500 Emploi demandé
  - 520 Employé(es) demandé(es)
  - 540 On demande
  - 560 Services offerts
  - 580 Transport: demande/offre
- #600 à 690 = SERVICES DIVERS
- 610 Cours
  - 630 Divers
  - 650 Garderie
  - 670 Impôt
  - 690 Perdu/trouvé
- 700 Vente de garage/Encan
- 800 Service de rencontre
  - 900 Astrologie

### 100 AMEUBLEMENT

ACHAT DE MEUBLES récents ou anciens, appareils électroménagers, articles de remise et de grenier, etc... Serge 773-9330

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils déflecteurs et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

### ACHETONS MEUBLES USAGÉS

PROPRES  
PAYONS COMPTANT  
670-0729

MAGNIFIQUE PETITE table rotin blanchi, dessus vitré, avec 2 chaises assorties, comme neuve, payé 625\$ laissé 350\$. 464-9054

### MATELAS A 1/2 PRIX

On paie la TPS  
On coupe les dépenses et on coupe les prix.  
Pour un meilleur confort à meilleur prix.  
Contactez GASTON OU MONIQUE 464-3373

### MEUBLES USAGÉS

Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état 728-6321

MOBILIER CUISINE moderne en orme pâle avec bordures dorées, siège velours bourgogne, très propre avec vitre, 550\$ 464-4016

MOBILIER CUISINE, en bois, avec buffet, horloge, ens. de boîtes à pain et 2 bancs 647-6188

MOBILIER DE salle à manger; table, 4 chaises, buffet, huche en orme, prix 600\$. Cuisinière et lave-vaisselle couleur or, 300\$. Bibliothèque 3 sections noire, 200\$ 461-0456

### MOBILIER DE CHAMBRE

BUREAU TRIPLE  
COMMODE 5 TIROIRS  
LIT AVEC TÊTE  
SUR BASE 60 POUÇES  
APRÈS 18H.  
464-8783

MOBILIER DE CUISINE colonial en pin, 6 chaises, table ronde et vaisselier, très propre 795-6414

MOBILIER DE SALLE à manger ensemble de salon et chambre à coucher, bon état, bon prix 446-3197

MOBILIER DE SALON 2 morceaux, très propre, avec lampes, prix à discuter. 467-8277

MOBILIER DE SALON, cuisine et chambre à coucher, style canadien, pointe de diamant en chêne 467-7411

MOBILIERS DE CUISINE de salon et de chambres (2) avec bureau et biblio. en mélamine, ainsi qu'un lit simple. Le Tout très propre. après 17h 584-3334

SALLE À MANGER chêne, 12 mcx, 6 chaises, vaisselier, dessert, table 2 rallonges 4 6 7 - 1 0 9 4

TABLE DE CUISINE 62X32 pouces, en orme avec 4 chaises, excellente condition 350\$ 467-9684

TABLE RONDE, 4 chaises, 4 bancs comptoir, meuble coin à vendre 467-6669

### 110 ANIMAUX

BERGER ALLEMAND pure race. Prix 200\$ 658-7728

BOUVIER DES FLANDRES chiots 2 mois enregistrés 649-7611

CHIENNE BERGER allemand, pur sang, 9 mois, vaccinée très douce, 60\$. Selle Impérial 1001 avec bride et rêne 800\$. très propre 584-3581

CHIOTS LABRADOR 75\$ 795-6659

CHIOTS ROTTWEILER catérogie musclé compact, parfaits compagnons et gardiens pour vous et vos enfants. Un ami pour toujours? Eleveur José Von Dan 464-1660

POULETTES prêtes à pondre race Warren (rouges) INF: 469-4063

PURE RACE Lhasa Apso, espagnol cooker, croisé, barbet berger, terrier, caniche, labrador, husky, cooley, lapins miniatures noirs, châtuns. us vaccinés et garantis de santé. 441-4397

### STUDIO ANIMALIA

Rendez-vous en tout temps.  
TONTÉ ET TOILETTAGE  
TOUTES RACES  
155 rue Scott  
McMasterville  
464-0694

### ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.

Évaluation gratuite, entraînement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension. Chiots Berger Allemand, Rottweiler disponibles. Toutes races de petits chiens disponibles enregistrés, vaccinés.  
514-469-4130

### 115 ANTIQUITÉS

ACHATS D'ANTIQUITÉS DE TOUT GENRE  
COMME: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeux de dames, canard de bois, jouets anciens, courtpointe, annonce publicitaire, lampe, fixture.  
Tout ce qui est vieux.  
GRAVURE: LOUIS HART  
ADRIEN FLIBOTTE  
796-2179

ACHAT D'ANTIQUITÉS: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courtpointe, gravures Louis Icart, tout ce qui est ancien! Sylvain Géliveau, 390, rue Principale, St-Thomas-d'Aquin. 796-2886

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, St-Pie-de-Bagot, à 1-1/2 mille de Sanair. 772-5130

### 120 ARTICLES MÉNAGERS

A VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS "Bonne Garantie" Reconditionnés et neufs Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau. LIQUIDATION CHAMBLY inc 2393, Bourgogne, Chambly 658-6517

35 000 BOÎTES de carton, grandeurs variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$ 467-9205

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

AUBAINE! bassinette et table à langer, bonne condition 95\$/ensemble, aussi autres articles de bébé 467-2546

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, pour fabrication vin et entreposage céréales, etc. Chaudières plastique, 3 gal., pour aérer les veaux. Achat/vente. 772-5273

BELLE ÉTAGÈRE, 125\$. Air climatisé neuf Kenmore 325\$. Sécheuse Kenmore 150\$ 467-7798

BICYCLETTE DE jeune fille, Raleigh, comme neuve, valeur 290\$ prix à discuter 464-7118 jusqu'à 21h

CHAISE BERCANTE, style colonial avec siège rembourré. 60\$ 464-8783 après 18h

CONGÉLATEUR 12 PI.CU très propre, 210\$. Lit double avec sommier et matelas + une commode, presque neufs 285\$ 446-3665

CONGÉLATEUR IVOIRE 21 pi.cu, comme neuf, 300\$. Causeuse tubulaire tissus fond blanc avec "splash" vert menthe et rose raisin, 200\$. Jour 446-2042 soir 649-3809

CÉRAMIQUE POUR MUR et plancher, 0,25\$ à 1,00\$ pi.ca. possibilité installation 467-0150

FILTR DE PISCINE, Jacuzzi, distributeur de chlore, moteur et pompe inclus, 200\$ 464-3388

### VÉLOS GRAND CHOIX DE NEUFS ET USAGÉS

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE  
461-1522  
DEMANDEZ ROLLAND  
En semaine après 16h

### 150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus. Bois pour camping. 464-3934

BOIS FOYER en entrepôt, sec 12 pouces, 50\$, 2 cordes pour livraison. 467-5070

### 160 DIVERS À VENDRE

PRODUITS D'ÉRABLE  
SIROP: 30\$/gallon OU 4\$/BTE  
TIRE: SUCRE: 3\$ format 250 grammes  
Petite ou grosse quantité directement du producteur  
446-0899  
446-3767

03 ESSIEUX avec ressorts et pneus 8"x14.5" nylon 12 plis, 150\$/chacun, chaise style Lazy-Boy, cuir brun, bonne condition, 100\$ 467-8048 après 17h.

3 PRÉSENTOIRS à bijoux avec meuble vitré 467-8180

2 FUTONS 39" comme neufs, 150\$/chacun, chaise style Lazy-Boy, cuir brun, bonne condition, 100\$ 467-8048 après 17h.

3 PRÉSENTOIRS à bijoux avec meuble vitré 467-8180

35 000 BOÎTES de carton, grandeurs variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$ 467-9205

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

AUBAINE! bassinette et table à langer, bonne condition 95\$/ensemble, aussi autres articles de bébé 467-2546

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, pour fabrication vin et entreposage céréales, etc. Chaudières plastique, 3 gal., pour aérer les veaux. Achat/vente. 772-5273

BELLE ÉTAGÈRE, 125\$. Air climatisé neuf Kenmore 325\$. Sécheuse Kenmore 150\$ 467-7798

BICYCLETTE DE jeune fille, Raleigh, comme neuve, valeur 290\$ prix à discuter 464-7118 jusqu'à 21h

CHAISE BERCANTE, style colonial avec siège rembourré. 60\$ 464-8783 après 18h

CONGÉLATEUR 12 PI.CU très propre, 210\$. Lit double avec sommier et matelas + une commode, presque neufs 285\$ 446-3665

CONGÉLATEUR IVOIRE 21 pi.cu, comme neuf, 300\$. Causeuse tubulaire tissus fond blanc avec "splash" vert menthe et rose raisin, 200\$. Jour 446-2042 soir 649-3809

CÉRAMIQUE POUR MUR et plancher, 0,25\$ à 1,00\$ pi.ca. possibilité installation 467-0150

FILTR DE PISCINE, Jacuzzi, distributeur de chlore, moteur et pompe inclus, 200\$ 464-3388

### VÉLOS GRAND CHOIX DE NEUFS ET USAGÉS

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE  
461-1522  
DEMANDEZ ROLLAND  
En semaine après 16h

### FOUR B-B-Q

rotatif, électrique de marque "Stanley King", modèle S.R., série 5430, 120v. /208-20.3 amp., capacité de 24 poulets, en excellente condition  
653-1751

GROSSISTE EN VÊTEMENTS pour dames. Ouvrir boutique-maison ou faites démonstration à domicile. Nous vendons au prix de la manufacture. Gros profit. Plusieurs compagnies. (514) 257-8677

HORLOGE GRAND-PÈRE congélateur 15 pi.cu., clavier Commodore avec cassettes/jeux, skis de fond avec bâtons. 653-9517

### INDISPOSABLES COUCHES DE COTON

attaches en velcro, élastiques aux cuisses et à la taille. A l'achat de 2 dz. de couches recevez une culotte GRATUITE  
Beloeil  
584-3347  
Saint-Hilaire  
464-6506

### L'ARC-EN-CIEL DU TISSUS

790, BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
Grande vente de liquidation de tissus.  
TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ AVANT LE 1ER JUILLET  
464-9760

### LAWN-BOY

VENTE D'AVANT-SAISON  
PRIX À TOUT CASSER SUR TONDEUSES COMMERCIALES ET RÉSIDENTIELLES.  
LOU-TEC  
ST-BASILE  
441-4277

LIQUIDATION APPAREILS ÉLECTRONIQUES, baladeur, vidéo, micro-ondes, portatif, et système de son. Tout au prix coûtant et moins. Neufs et usagés. Quadra-Son inc. 464-4576

MARCHETTE, Siège d'auto panier osier, traineau, barrière, draps pour bassinette, vêtements fille 0 à 5 ans 464-9778

ORDINATEUR COMPATIBLE IBM, écran couleur, imprimante Fujitsu disquettes 3 1/2 et 5 1/4, disque dur 40 megs, programme Word Perfect et Lotus et plus. Prix 2 500\$. Meuble pour ordinateur prix 200\$. Après 18h 795-6167

PAPIER PEINT à vendre, directement du manufacturier, 10\$ le rouleau double. 464-5918

PISCINE 24 PI. H.T. avec deck 3 ans, comme neuve. 1 950\$ 464-9782

PISCINE H.TERRE à vendre (27pi) 1 200\$ 584-3622 laissez message s'il y a lieu.

POUR ATELIER de couture; rouleau de carton à patron, manque seulement 1 mètre en provenance de chez Canadian Paper, largeur 60" épaisseur 120 MS. Prix demandé 175\$ 464-5974

PRODUITS D'ÉRABLE purs, 28\$/gallon, 3.50\$/la canne, beurre d'érable, bonbons, tire pain de sucre, gelée. Récolte 1991. Pour réservations: 464-5958

REMISE DE JARDIN en aluminium, grandeur 8x12 en bonne condition 467-3421

REMORQUE 1990 acier 4x8, 600\$. Scie Radiale 10", 350\$. Scie va-et-vient, 100\$. Scie à chaîne élect, 50\$ Chauffelette Kerosene, 5 700 w 125\$. Niche isolée pour chien, 35\$. Hors-bord Johnson, 6 hp, à réparer, 100\$. 2 ventilateurs 12", 10\$ ch. 2 Lay-Z-Boy, 100\$ ch.

REMISE DE JARDIN en aluminium, grandeur 8x12 en bonne condition 467-3421

REMORQUE 1990 acier 4x8, 600\$. Scie Radiale 10", 350\$. Scie va-et-vient, 100\$. Scie à chaîne élect, 50\$ Chauffelette Kerosene, 5 700 w 125\$. Niche isolée pour chien, 35\$. Hors-bord Johnson, 6 hp, à réparer, 100\$. 2 ventilateurs 12", 10\$ ch. 2 Lay-Z-Boy, 100\$ ch.

REMORQUE 1990 acier 4x8, 600\$. Scie Radiale 10", 350\$. Scie va-et-vient, 100\$. Scie à chaîne élect, 50\$ Chauffelette Kerosene, 5 700 w 125\$. Niche isolée pour chien, 35\$. Hors-bord Johnson, 6 hp, à réparer, 100\$. 2 ventilateurs 12", 10\$ ch. 2 Lay-Z-Boy, 100\$ ch.

REMORQUE 1990 acier 4x8, 600\$. Scie Radiale 10", 350\$. Scie va-et-vient, 100\$. Scie à chaîne élect, 50\$ Chauffelette Kerosene, 5 700 w 125\$. Niche isolée pour chien, 35\$. Hors-bord Johnson, 6 hp, à réparer, 100\$. 2 ventilateurs 12", 10\$ ch. 2 Lay-Z-Boy, 100\$ ch.

RÉFRIGÉRATEUR 14 PI.CU. Gibson 76, 100\$, chambre coucher, 4 meubles 100\$, salle séjour, 3 fauteuils 50\$, plinthe chauffante portative 1500 watts 25\$, chauffelette portative kérosène 25\$, ensemble lampes suspendues de cuisine 50\$, patins garçon/6 25\$, tapis tressé 10 pi., 50\$, bureau en bois 6 tiroirs 50\$, 4 chaises vertes et 4 brunes en métal 24\$/chacune. Entre 18 et 21 h. 464-8688

RÉFRIGÉRATEUR, cuisinière toilette et lavabo, hotte de cuisine Broam 464-4435

SIROP D'ÉRABLE récolte 1991, directement du producteur Tire, beurre, pain de sucre. 467-0388

SIROP D'ÉRABLE, première qualité. Restaurant la Grange de Saint-Charles, R. Fontaine 467-5543

SPA (Tourbillon et thérapie) 3 places, marbre noir, 57" x 78", 2 600\$ Marque Alcouve. Après 17 h. (514) 773-0299

### SPECIAL DISQUETTES

BOÎTE DE 10  
5 1/4" 360 K 4.50\$  
5 1/4" 1.2 MEG 10.00\$  
3 1/2" 720 K 9.00\$  
3 1/2" 1.44 MEG 20.00\$  
Ordinateur 80286, 80386, 80486  
DOS 5.0 Français ou Anglais  
M.D.G.L. (services informatiques) 63 Bernard-Pilon, Beloeil  
464-0233

STORES VERTICAUX blancs, peut mettre spaghetti couleur désirée 101 3/4 po, x 76-1/2. Votre prix est le nôtre. 584-2353

TABOURET EN BOIS d'érable très solide 40\$. 464-8783 après 18 h

TISSUS À VENDRE balance de collection plus nouveautés Tissus pour drap santé à 5\$/mètre. Sur rendez-vous 464-8851 Johanne

TONDEUSE À GAZ Scie Stihl 14", Scie Shack 16". Souffleuse à feuilles Trimer à gazon, à gaz. Merci 464-4232

TOUR POUR TÉLÉVISION 45 pieds hauteur, avec rotor bonne condition, 400\$. Après 18h. 467-9419

TOUT DOIT ÊTRE VENDU! aucune offre raisonnable refusée. Piscine Miramar hors-terre 27' en pin traité, deck et acc., superbe remise de jardin mini-canadienne 10x12. Table ronde pied central 4 chaises, horloge antique, stéréo, machine à écrire antique, ventilateur d'auto solaire, lumières de parterre solaire, piano-Strings Korg, clavier Yamaha PSS 680, saxophone digital Mixer, valise repr., matelas futon queen neuf 464-5247

VIDÉO ELECTROHOMME 4 têtes Hi-Fi logique 650\$ (très équipé). Télévision JVC couleur 14" 400\$. Four micro-ondes Toshiba 700 w. blanc, garantie 1993, 400\$. Système de son Sansui 70 w. p.c. tape c. table T.2 colonnes avec meuble Akai mélamine noir 450\$. Ordinateur 128 K coco 3 Radio Shack avec imprimante, Disk Drive, plusieurs accessoires et logiciels 400\$. Aspirateur Electrolux tout équipé avec 2 balais élect. 1989, peu servi 650\$. manteau 12 ans, pantalon 8 ans de marque Drospio en cuir noir, bonne condition, 250\$ 795-6584 Pierre ou Louise

VÊTEMENTS D'ENFANT, 18 mois à 4 ans, bonne condition 464-6908

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

ZÉROX 1025/88, fax Toshiba 89. Racking d'entrepôt, scie radiale 10", planeur 20" EMA, corroyeur 12", banc de scie Poitras 12". Jour seulement 449-4174

## 160 DIVERS À VENDRE

**ÉQUIPEMENT** d'électrolyse, table, chaise, machine à l'aiguille etc 1 650\$ vraie Aubaine 464-7696

**ÉTIQUETTES/LABEL**, auto-collantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

## 165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**BAS PRIX** on vend moins cher que tous, aspenite 7/16: 3,59\$ 5/8: 4,99\$, plywood 1/2: 9,99\$, 5/8: 11,99\$, 2x4x8: 0,99\$, 2x6x8: 1,45\$, 2x8: 2,31\$, 2x10: 3,11\$, mélamine 1": 8,95\$, tablette: 1,69\$, melolite blanc 1/2: 5,95\$, 5/8: 6,95\$, préfini 4,95\$, plancher chêne: 0,89\$, gypse: 3,49\$, black Joe: 3,25\$, bois pressé: 5/8: 1,99\$, bardeaux d'asphalte: 6,95\$, laine R20x24: 26,25\$, porte: 8,50\$. Construisez au printemps, économisez maintenant avec notre mise de côté! Escompte au paquet. Saint-Hyacinthe 514-799-1970

**LOT DE FENÊTRES** 63x55 neuves, thermos fixe, prix d'Aubaine. R. Cusson 464-2884

**MATÉRIAUX NEUFS À BAS PRIX!** Choix incroyable de plancher de chêne: 0,89\$, pré-vern: 1,89\$, 2x4x8: 0,99\$, 2x6x8: 1,45\$, 12 pi. 2,39\$, 2x8x12: 3,49\$, 2x10x14: 5,50\$, aspenite 7/16: 3,59\$, 5/8: 4,99\$, plywood 1/2: 9,99\$, 5/8: 11,99\$, mélamine: 8,95\$, préfini: 4,95\$, gypse: 3,49\$, black Joe: 3,25\$, bois pressé 5/8: 1,99\$, bardeaux d'asphalte: 6,95\$, tuile plafond: 2x4: 2,19\$. Les meilleurs prix au Québec! St-Hyacinthe 514-799-1970

## 170 MUSIQUE

**GUITARE ÉLECTRIQUE** 120\$. Après 16h 467-8356 Eric

**PIANO DROIT** Lindsay, 54", toujours bien entretenu, belle apparence 1 500\$. Véronique soir: 467-4485

**PIANO MÉCANIQUE** avec rouleau 1 500\$ 467-7411

**RACK D'EFFET DIGITAL** Délai Roland, 1 an d'usage, très bon état 200\$ discutable 467-0963 soir

**VIOLON**, musiciens professionnels. Eglise, mariages, cocktail. France 649-0248 ou Josée 464-2727

## 180 OUTILS

**A VENDRE:** Machines et outils, pour atelier d'usinage, tour, presse, compresseur, soudeuse, micromètre, etc. 467-8412

**CORROYEUR:** Rockwell-Beaver, 3 couteaux, moteur, 3/4 h.p., prix à discuter 467-4473

## 190 VÊTEMENTS

### ATLAS CUIR

**PRIX DE MANUFACTURE**

**MANTEAU DE CUIR**

à partir de \*150\$

**461-0946**

entre 12 et 13h

ou après 19h30

**ROBE DE MARIÉE** avec traine brodée et perlée. Superbe INF: 467-3126

### ROBE DE MARIÉE

**GRANDEUR 8-9**

Perlée avec diadème et

voile inclus.

Très belle valeur.

Après 17h

**464-9434**

**ROBE DE MARIÉE** 1990, taille 15-16, peau de soie et cristalline, dentelle, perle et payette, épaules volumineuses, longue traîne, voile et diadème, moitié prix, faut voir. Exposé Boutique Anne Marzy, 270, Choquette, Beloeil 464-8776 ou 7942930

**ROBE MÈRE DE mariée**, jubilaire ou autre, avec accessoires, pêche cendré, moitié prix superbe 467-4232

## 210 COMMERCES

### ATELIER DE SERVICE EN ÉLECTRONIQUE

Réparation/vente d'usagés, bon chiffre d'affaires, clientèle établie, équipement, inventaire et service autorisé sur plusieurs marques. Possibilité fusion ou partenaire.

Laissez message: **446-2166**

**BELOEIL:** "Grandir avec ses années". Maison claire, spacieuse, spécialement aménagée pour famille d'accueil. Mobilier, équipement tout inclus. 123 000\$. Faut vendre. Faire offre. Jean Bouvy B.A., courtier 464-5535 Trans-Action Mont Royal courtier

**COMMERCE** en marketing avec bureau à partir de votre résidence. Des dizaines de sources de revenus \$\$\$! A temps partiel ou plein temps. Jeanne. 467-3225

**RESTAURANT UNIQUE** sur boul. Laurier, Beloeil, très grand stationnement. 467-3225.

## 220 EDIFICES COMMERCIAUX

### BELOEIL BÂTISSE

de 1500 pi.ca. avec maison qui peut aussi être commerciale

**155 000\$**  
**464-6725**

**COIN BOUL.** Laurier et choquette, 820 pi.ca., + sous-sol, 985\$/mois. 464-2424 jour.

### ST-BASILE

petite bâtisse commerciale à revenu.

Construction 1987, 2 500 pi.ca.

à vendre ou local à louer

Idéal pour professionnel.

Pour information ou visite

Jour \*461-1446

Soir \* 653-8628

## 230 MAISONS

### BELOEIL

Bungalow, sous-sol fini, grand terrain, 89 000\$.

**ST-BASILE**

Multiniveaux 1985, 4 c. à c., garage, piscine etc. 112 500\$ (cause transfert)

**BELOEIL**

OCCASION UNIQUE

grand bungalow, 4 c. à c., piscine, foyer, 119 500\$

Francine Duska, Immeuble Tél-Video 649-9940

### ST-BASILE

Au pied du Mont St-Bruno, petit bijou, vaste cuisine,

salle familiale, foyer, dans les 80 000\$

SEULEMENT 1 000\$ comptant

Québécoise 5 pièces, armoires en mélamine, salle de jeux,

porte-patio, poêle à bois, garage.

G. LEBLANC 653-2650

Immeubles Action Ltée

### ST-BASILE

REPRISE DE BANQUE

Ravissant split-level, salle

familiale, foyer, 2 salles de

bains, piscine, garage.

**AIRES OUVERTES**

dans les 80 000\$, bijou,

armoires en mélamine, 3 c. à c.

salle de jeu, pas de voisin

arrière.

G. Leblanc 653-2650

Immeubles Action Ltée

### MONT-ST-HILAIRE

semi-détaché à très bas prix,

propre, 3 c. à c., 2 salles

de bains, piscine H.T., poêle

combustion lente.

**AGENTS S'ABSTENIR**

**464-5506**

### \*ST-BASILE

bungalow, 4 c. à c.,

foyer sous-sol fini, terrain

7 200 pi.ca, pas d'agent!

92 000\$ Visite libre

dimanche 7 avril

de 14h à 16h

**441-0211**

### A VENDRE OU A LOUER

**SAINT-BASILE,**

maison unifamiliale, intérieur

entièrement fini, extérieur

payager piscine creusée, patio

etc., Occupation immédiate.

Pour information

Jour\*461-1446

Soir\*653-8628

Visite: Samedi et dimanche

### A VENDRE OU A LOUER

**AVEC OPTION D'ACHAT**

Hypothèque à 8 1/2, const. 88,

3 chambres, 2 s. de bains, sal-

le familiale, complètement pay-

sager, dans la montagne de

**ST-HILAIRE**

**467-3807**

**PAR LE PROPRIÉTAIRE**

**A VENDRE OU ÉCHANGER**

Cottage moderne, grand terrain,

arbres matures, Saint-Hilaire,

cherche maison sur ferme

avec petit bâtiment ou grand

garage. Acheteur sérieux seule-

ment. Prix pour vente 120 000\$

4 6 7 - 6 5 9 7

### BELOEIL

**GRAND COTTAGE** 80

"Ze plancher: 3 c. à c. + s.d.b.,

1er plancher: cuisine + s.à d.

aire ouverte avec salle fami-

liale 22x15, foyer, s.d.b.,

chambre 8x10,2, salon 12x12 +

hall, sous-sol 24x40 fini 50%,

piscine, patio, remise, très

propre. Vaut 115 000\$,

faut vendre, accepterais

104 000\$. 945 Beaugrand

**446-3369**

### BELOEIL

Près de la route 20 et du

Richelieu, près école.

**GRAND BUNGALOW**

24 X 46

6 pièces, piscine,

terrain 7,125 pieds carrés,

impeccable.

87 900\$

**MAURICE CHAPUT, CTR.**

Remax Longueuil, M.A.C. enr.

**651-8331**

### BELOEIL

**BUNGALOW TOUT BRIQUE**

**RÉNOVÉ**

**PRÈS CENTRE D'ACHAT**

**AVEC REVENUS**

**99 000\$**

**464-3740**

**BELOEIL,** bungalow 1973 4 c. à c., 2 s. de bains, s.s. fini, foyer, piscine, cabanon, patio, terrain 6 034 pi.ca., cause transfert, 99 500\$. Agent s'abstenir 446-4009

**BELOEIL,** très beau split, impeccable, 4 c. à c., foyer, à 2 minutes de la 20, très beau secteur. Lise Morin Tousingnant Auclair & Ass. Inc.ctr 467-8777

**BELOEIL:** Bungalow à vendre avec revenus d'un bachelors loué 385\$/mois 584-3807

**BELOEIL:** bungalow tout briques avec revenus, piscine creusée, vue sur rivière, bon spot! Ghislain Deraspe. 467-1120, Montréal Trust ctr

**BELOEIL:** Secteur Maria Goretti, bungalow entrée split, porte acier, 3 c. à c. à l'étage, plancher de parquet, armoires en chêne, salle de bains rénovée au complet (1 an) sous-sol fini, comprenant 1 c. à c., 1 salle d'eau, salle familiale, atelier; patio 16x16, bois traité (2 ans) cabanon 8x12, (2 ans), piscine h.t. 21 pieds, haie de cèdres cour asphaltée, terrain 7 000 pi. ca. très bien situé, près des services. 467-7143 agent s'abstenir.

**BELOEIL:** boul. Laurier cottage commercial à vendre ou à louer 467-9274

**BELOEIL:** BUNGALOW cuisine rénovée, tout équipée, foyer, garage, 99 900\$ 467-9274

**CONDOS ST-BRUNO** 925 pi. ca., 2 chambres, 2 salles de bains, foyer, grand balcon, 2 stationnements, piscine. Pas d'agent! 653-8132

**FAUT VENDRE!** Ste-Angèle, maison 1989, grandes pièces, 8 pièces + 2 s.d.b., garage, piscine 15 x 40, combustion lente, 5 minutes de l'autoroute 10, possibilité duplex, 89 000\$ faites une offre! 460-5152

**LA PRÉSENTATION** maison de campagne avec garage, terrain 16 000 pi.ca., 2 km route 20, planchers parqueterie, 5 c. à c., aspirateur central, combustion lente. 82 000\$ 796-3454

### MCMASTERVILLE

Semi-détaché neuf

nouveau secteur. Près route

20 et 116. 3 c. à c., salle fami-

liale, toit cathédrale, gara-

ge int. aucune TPS.

Disponible immédiatement.

Propriétaire

**467-9856**

**467-2076**

### MCMASTERVILLE

duplex rénové, revenus 14 820\$ à vendre

8x rev. s'auto finance, achat

très avisé, hyp. 12%, 02-93.

Major Champigny et Ass. ctr

Pierre Champigny 649-9700

### MCMASTERVILLE:

un bureau

à domicile, une adresse bien en

vue 124 900\$. Micheline Lacail-

le 467-1120, Montréal Trust,

c t r

### MOINS DE 75 000\$

Maison

luxueuse, 45 minutes de Beloeil

piscine creusée, air climatisé

central, sous-sol fini, 4 c. à c.

à c. finition extérieure pierres/

briques, stationnement 5 autos

sur pavé-uni. Du propriétaire

9 2 2 - 1 3 8 8

### MOINS DE 78 500\$

McMaster-

ville, semi-détaché, très pro-

pre, plancher merisier, thermo-

pompe, taxes 903\$. INF:

4 6 4 - 6 8 9 8

### MONT ST-HILAIRE

SECTEUR LA POMMERAIE

Bungalow 84,

36'X36', moderne,

3 c. à c., sous-sol fini,

poêle à combustion lente,

piscine H.T.,

terrain 7 500 pi.ca.

118 000\$

Pour rendez-vous

467-8391

Agent s'abstenir

### OTTERBURN PARK,

Une vi-

sité vous convaincra!!! Pisci-

ne creusée plus 15 000 pi.ca

de terrain, 82 000\$ 446-0786

4 6 7 - 2 6 5 8

### OTTERBURN PARK:

364 rue

Toulouse, 120 000\$, libre 1er

juillet 447-2106

### 300 AUTOMOBILES

**AUBAINE FESTIVA LX 90**  
garantie 5 ans  
100 000 km,  
2 miroirs élect. cache bagages,  
chauffe moteur,  
bas kilométrage  
9 000 km. Laissez aller pour  
balance de paiement discutabile  
pour vente rapide.  
YVES  
**467-8561**

**CENTRE DU PNEUS CARMEL**  
Bon choix de pneus  
neufs ou usagés  
alignement et balancement  
électronique  
111, Bernard-Pilon, Beloeil  
**464-4141**  
pour informations  
demander Luc

**CAMARO IROC Z**  
1985  
Moteur 8 cyl. aut. t-top,  
contrôleur de vitesse, vitres  
électriques, millage 80 000 km  
blanche, très propre, parfaite  
condition. Contactez Robert  
**467-6817 ou 467-2816**

**TRANSFERT D'AUTO**  
CAMION, MOTO,  
ROULOTTE,  
ETC...  
R.P. AUTO  
**464-9806**

AUDI 4000, 1983, 5 vitesses,  
4 cyl. toit, cassette am/fm,  
bonne condition 2 700\$ DIS-  
CUTABLE 466-1941

BUICK SKYLARK 77, bonne  
condition, prix 350\$ 653-6712

CAMARO Z-28 1984,  
automatique, "over drive",  
condition exceptionnelle,  
5 200\$ discutabile. 467-6298

CELEBRITY 1987, gris,  
4 cylindres, 4 portes, air,  
pneus et silencieux neufs,  
porte-bagages, antirouille,  
86 000 km, 7 800\$. Demandez  
Jean-François 922-0765  
(Ste-Julie)

CHEVROLET CELEBRITY  
Euro sport 1987, 29 900 km,  
garantie 6 ans ou 100 000 km  
transférable, jamais sortie  
l'hiver 8 600\$ 464-0035

CHEVROLET MONZA 1980  
mécanique très bonne condition  
très peu de rouille, 1 000\$.  
Soir 464-9107

CHEVROLET Z-24 1986,  
bleue, 2.8 injection, 69 400 km  
manuelle, 8 pneus, 6 200\$ dis-  
cutabile. Excellente condition  
464-6217

CHRYSLER DAYTONA Turbo  
1985, 115 000 km, 4 900\$  
464-8968

CORSICA CL 88, blanche,  
6 cl, 2.8 litres, 5 vitesses,  
équipée, garantie, 6 900\$  
464-2036

DAYTONA 88, automatique,  
très propre, miroirs électri-  
ques, régulateur de vitesse,  
anti-rouille Chrysler garantie  
10 ans, 7 800\$ 467-5519

DODGE ARIES K-LE 88 aut.  
au plancher, moteur 2.5 L,  
66 000 km, prix à discuter,  
pour personne sérieuse  
771-1688 Yvon

FORD ESCORT 83, freins  
avant neufs, 178 000 km, 700\$  
André jour 443-5366, soir  
467-9825

FORD TEMPO GL 1985,  
4 portes, vitres électriques,  
volant ajustable, contrôle  
de vitesse, 162 000 km,  
1 500\$ 464-1643

GRAND AM 1988, 4 cyl. aut.  
seulement 60 000 km, vente rap-  
ide, 8 000\$. 464-7285

GRAND PRIX 1980 mécanique  
A-1, 2 pneus neufs, 1 000\$  
467-6586

HONDA ACCORD S 1987,  
blanche, 136 000 km, A-1,  
6 800\$ 446-2662

HONDA CIVIC GL 1985,  
manuelle, 5 vitesses, 4 por-  
tes bourgogne, 3 200\$ discuta-  
ble. Après 16h Richard  
464-0217

HONDA CRX 1986 noire, très  
propre, 4 pneus d'hiver et  
d'été 467-5815

HONDA EX1 1987, automati-  
que, toit ouvrant, vitres  
élect. très propre, 66 000 km,  
À voir. 10 000\$ 464-6620

HYUNDAI GLS 85, 4 portes,  
5 vitesses, 82 000 km, 1 075\$.  
Hyundai Pony 1985, 4 portes, 5  
vitesses, 100 000 km, 350\$.  
Sunbird 1984, 2 portes, auto-  
matique, 92 000 km, 1 075\$  
649-2942

JETTA 1984, manuelle 5 vite-  
ses, en bonne condition, 4 500\$  
Audi 1982, manuelle, noire,  
4 portes, faites votre offre.  
464-6620

JETTA CARAT 86, rouge, très  
propre, silencieux refait à  
neuf, 5 500\$ 464-5337

**LOCATION D'AUTOS COURT TERME**  
Réjean  
Charbonneau  
Auto  
**464-3444**

MAZDA 626 82 ET JETTA 82,  
toit ouvrant, on est pas jeunes  
mais ont est encore capables,  
moins de 1 500\$ chacune  
467-4581

**MAZDA 626 LX 5 VITESSES**  
AIR CLIMATISÉ  
79 000 KM  
TRÈS PROPRE  
**464-6685**

MAZDA BERLINE GLC 1981  
manuelle, rouge, 150 000 km,  
propre, bon état, 1 200\$,  
464-0806

MAZDA GLC 85, manuelle, 5  
vitesses, 94 000 km, mécanique  
A-1, très propre, 4 000\$ discuta-  
ble 464-0063

**MUSTANG 1987**  
68 000 KM  
4 CYLINDRES  
AUTOMATIQUE  
GARANTIE  
6 ANS OU  
100 000 KM  
**464-7444**

**MUSTANG LX 1986**  
automati-  
que, 85 000 km, vitres électri-  
ques, cruise et autre, méca-  
nique A-1, très propre, 5 100\$  
**446-2193**

**NISSAN SENTRA XE**  
1987  
Rouge, toit ouvrant,  
3 portes, silencieux neuf,  
freins neufs, 85 000 km,  
**446-0420**

NISSAN MICRA, 1990 2 portes,  
17 000 km, très bonne condition  
6 300\$. En semaine après 18h  
467-5110

OLDSMOBILE CUTLASS  
1980, moteur 267, mécanique  
A-1, avec 8 pneus radiaux,  
1 000\$. 446-3425

**PATTERMAN AUTO INC**  
Achat  
-Vente Location  
Voiture d'occasion  
135, Rabastalière O.  
Saint-Bruno  
**461-2544**

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Mi-  
chelin, prix d'escompte. Radio  
d'auto aussi pneus usagés. Ba-  
lancement électronique et ali-  
gnement à l'ordinateur disponi-  
ble. Sanco 467-8200

PONTIAC 6000, 1986, radio  
am/fm, air climatisé, V-6, très  
propre 464-3388

PONTIAC LAURENTIEN  
1975, moteur 350, bonne méca-  
nique, propre, 467-6003

**PULSAR NISSAN**  
1986, automatique, radio am/fm  
cassettes, toit ouvrant,  
4 pneus à clous sur roue,  
plus 4 pneus d'été sur roue.  
Radiateur, silencieux, démar-  
reur, batterie neufs.  
71 000 km. Mécanique A-1  
DEMANDE 4 300\$ négociable  
**464-8673**

RENAULT 18 Sport Wagon 86,  
automatique, très propre, prix  
à discuter. Daniel 464-4685  
ou 467-9774

RENAULT 5, 1985,  
très propre, 1 500\$. 467-5427

**RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.**  
Achat et vente d'autos et  
de camions de 1978 à  
aujourd'hui. Ramassons  
véhicules pour ferraille.  
**464-3444**

SUZUKI SWIFT GTI 89  
16 valves, 31 000 km, toit  
ouvrant, radio cassette  
467-1094

THUNDERBIRD 84 5.0 EFI,  
"over drive", mags. À voir !  
Prix 3 500\$ 446-3540

TOPAZ 1984 réservoir gaz,  
freins (neufs), radio st. cas-  
sette, bonne mécanique, entre-  
tien régulier 467-3111 après  
18h Nicolas (2 400\$)

TOPAZ 87 GS, 91 000 km,  
2 portes 5 vitesses, air-pneus  
4 500\$, très propre 464-4787

TOYOTA SUPRA 1983 cou-  
leur tarocota, tout équipé,  
très propre, jamais sortie  
l'hiver, 8 500\$ 467-3636  
après 17h.

TOYOTA TERCEL 1985  
bonne condition, 108 000 km,  
4 200\$. Après 12h 584-2340

TOYOTA TERCEL 81  
2 portes, 4 vitesses, bonne  
condition, 1 000\$, 653-1712

VW FOX 1988, 2 portes, gris  
argenté, 56 000 km, prix à dis-  
cuter. Après 17h 464-0368

**310 BATEAUX/CHALOUPE**

CANOT 16 PI. fibre de verre  
Moteur 5 hp. Mercury 1990. En-  
semble 1 400\$ 464-6578

CHALOUPE FIBRE de verre  
14x8, moteur 50hp. Mercury,  
avec remorque, le tout 2 200\$  
464-7696

MOTEUR JOHNSON 2 CV  
1981, 350\$ 464-6795

PETIT VOILIER AMP-Puffer,  
comme neuf, canot Vigeant 16  
pieds, moto-neige Yamaha  
Bravo 82, et tobagnans; remor-  
ques. Raymond 467-2437

### 320 CAMIONS

JEEP CHEROKEE (LAREDO)  
1989, blanc, 2 portes, 69 000  
km, 2.5 litres, 5 vitesses  
manuel, 4x4, l'air et beaucoup  
plus, 14 500\$ 446-3356 après  
17h.

### 340 MOTO-CYCLETTES

ELITE 50, 1987, 800\$, 2 cas-  
ques inclus 464-5418 Ugo Lippé

HONDA CX 650 1983, petit  
pare-brise, vérification faite

KAWASAKI LTD 1100, 1985,  
22 400 km, très bon état, pneus  
presque neufs, 1 900\$ aussi 2  
casques Shoei et vêtements de  
cuir à bas prix 467-4232

MOTO HONDA V-65, 1983  
A-1, 1 950\$ 464-7696

MOTO HONDA 1976, CT70,  
millage 2 350, très bonne  
condition, 400\$ après 18 h  
467-9419

MOTO TOUT-TERRAIN  
4 roues motrices, Honda 300,  
1990, propre, comme neuve,  
4 500\$ après 17 h. 795-3359

MOTO-CROSS Kawasaki  
KX 80, 1985, très propre, avec  
casque 800\$ discutabile  
584-2851

MOTOCROSS HONDA 250 cc,  
pneus neufs, 275\$ 653-6712

SCOOTER JOG 89, bleu,  
très propre, super spécial  
885\$. Après 17h Dominic  
446-3607

SCOOTER JUG YAMAHA 87  
49cc, seulement 2 années d'usu-  
re, 550\$ discutabile 467-3043

YAMAHA MAXIMA 400cc  
1983, 650\$ 795-6743

### 350 MOTONEIGES

MOTONEIGE Yamaha Bravo,  
1982, très bon état, avec re-  
morque et 2 tobagnans, 3 000\$  
négociable. Raymond 467-2437

### 360 PIÈCES AUTOS/CAMIONS

4 MAGS CHROME ford 15"x  
7", 100\$. 4 mags blanc Ford  
15"x8" 100\$ discutabile  
467-7010

PNEUS D'AUTOS 13-14-15 et  
16 pouces, regroovons aussi  
pneus de camions et d'autos.  
464-8527, 952-7565

### 380 REMORQUES

REMORQUE de construction  
robuste, 4x6 1/2, 595\$,  
4X8, 625\$, 4x8 tandem, 850\$  
Remorques à chaloupe, 14-16-  
18 pieds, 1-246-2851

### 400 BUREAUX

**BUREAUX**  
Boulevard Laurier, Beloeil  
un peu plus de 800 pi.ca. Edi-  
fice moderne avec station-  
nement. À LOUER EN  
ENTIER OU EN PARTIE.  
meublé si désiré, photocopie,  
télécopieur, système télépho-  
nique disponible. Très propre.  
Balance de bail.  
**464-5928**

BOUL. LAURIER route 116,  
local vitré sur 2 faces, 720  
pi.ca. 653-5982

**EDIFICE LANGELIER**  
675 Laurier, Beloeil  
770 pi.ca., 2e étage,  
libre 1er mai 1991  
**467-0762**

### PLACE LAURIER

365, boul. Laurier,  
Beloeil  
ESPACE À LOUER  
disponible, projet clé en main  
si désiré  
**467-4456**

### 420 CHAMBRES

CHAMBRE A LOUER,  
grande cuisine, entrée privée,  
stationnement, literie, pour  
travailleurs 52\$/semaine.  
467-6527

CHAMBRE AVEC SALON  
cuisine, salle de bains com-  
plète, TV, câble, entrée privée  
stationnement, grand terrain,  
piscine. 441-4666

CHAMBRE À BELOEIL, près  
de Bernard-Pilon et Boul.  
l'Heureux, meublée, avec câble  
laveuse sècheuse 467-8407

CHAMBRE À LOUER avec  
réfrigérateur, accès salon,  
lav. séch., dans sous-sol, très  
propre 446-2824

OTTERBURN PARK cham-  
bre meublée, laveuse/sècheuse,  
solarium, vue sur la rivière,  
stationnement. 464-4746

### 430 FOYER POUR RETRAITÉS

**1 MOIS GRATUIT**  
CHAMBRE  
ET PENSION  
pour personnes âgées seules ou  
couples. Médecin, infirmière,  
ambiance familiale, grand ter-  
rain, bord du Richelieu, inté-  
rieur rénové à Beloeil. A par-  
tir de 550\$/mois.  
**467-3491**

AÏNE AUTONOME; Bonjour,  
chez nous vous trouverez un  
milieu confortable, paisible,  
sécuritaire dans une ambiance  
attentive, chaleureuse, huma-  
ine. Bien situé à Beloeil,  
grande cour, vue sur Mont St-  
Hilaire. Fluently bilingual.  
Diane 464-7135

**CHEZ-MOI:**  
Vous êtes retraités ou  
semi-retraités autonomes, vous  
cherchez une place paisible  
dans un atmosphère familiale,  
bonne nourriture, surveillance  
24h.  
Vue Panoramique  
Mont-Saint-Hilaire  
Appelez-moi: Manon Gosselin  
**467-0051**

RESIDENCE ST-CHARLES  
chambre et pension, très bon  
service, bien situé sur le bord  
du Richelieu. 584-3552

### 435 ENTREPÔTS/GARAGES

**ENTREPÔT À LOUER**  
3200 pi.ca.  
à 6400 pi.ca.  
3,50\$ le pi.ca  
**464-8127**

ENTREPÔT À LOUER 30x32  
x14, isolé, 2 portes, 11 pieds  
X 12 pieds, arrière du 733  
Boul. Laurier, Beloeil, libre  
1er mai, 300\$/mois. 464-2272

### 440 LOCAUX COMMERCIAUX

EDIFICE RICHELIEU  
535 Laurier, Beloeil  
Local avec vitrine  
Commerce  
ou bureau  
683 pi.ca.  
Libre  
**467-4456**

700 pi.ca à 5 000 pi.ca.  
parc industriel de Sainte-  
Julie à proximité de la route  
20, prix avantageux, bonne  
condition, occupation immé-  
diante,  
tél.: bureau:  
**649-4608**  
demander Lucie

**A BELOEIL**  
COMMERCIAL OU  
BUREAU  
climatisé, 3,000 pi.ca.  
750\$/mois, libre 1er juin  
**464-1612**

**A LOUER**  
RUE ST-JEAN-BAPTISTE  
VIEUX BELOEIL.  
Bureaux ou commerces.  
Grand 1 125 pi.ca.  
Moyen 600 pi.ca.  
Petit 525 pi.ca.  
Avec grand stationnement, idéal  
pour thérapeute. Dans un dé-  
cor champêtre, beaucoup de bois-  
serie.  
jour 467-7321  
soir 799-1357

**BELOEIL LOCAL À LOUER**  
700 pi.ca., propre,  
électrique, le moins  
cher sur le marché.  
739-9966  
OU  
443-1950

**BELOEIL**  
Boul. Laurier, local commer-  
cial (style cottage). Frais  
repeint, foyer, air climatisé,  
entre Val Royal et Sports Ex-  
pert, stationnement avant et  
arrière, libre immédiatement.  
**464-4200**

BOUL. LAURIER: idéal pour  
salon de coiffure, esthétique,  
boutique, loyer raisonnable  
super emplacement 467-9274

**COIN CHOQUETTE**  
BOUL. LAURIER,  
820 PI.CA.  
PLUS  
SOUS-SOL  
**464-2424**

LOCAL INDUSTRIEL en  
multiple de 1,500 pi.ca.. INF.  
467-5526 SOIR: 464-2801

LOCAL À LOUER, 20'x27',  
au 365 boul. Laurier à Beloeil  
Nouvellement décoré, 3 mois  
gratuits. 467-3394, ext 210  
entre 9 h et 17 h

### LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS

boul. Cartier à Beloeil  
(259-263). Pour bureau ou  
magasin, air climatisé  
libre immédiatement.  
DEMANDER PETER  
OU GORGES  
**464-2710**

RUE BRUNELLE, dans centre  
de santé, local 13x14, 300\$/  
mois. Patricia 464-3242

SALLE D'EXPOSITION  
boul. Laurier, route 116, 1 200  
pi.ca., 653-5982

### ST-HILAIRE

Local commercial  
782 pi.ca.  
au 351 rue Blain  
Site idéal pour commerce léger  
ou bureau.  
Pas de T.P.S.  
**464-1263**  
**464-3978**

STE-JULIE rue Principale  
692 et 625 pi.ca., prix très  
compétitifs 653-9701

### 450 LOGEMENTS

**A LOUER**  
LE BORD DE L'EAU  
A BELOEIL  
Luxueux condo neuf, ne fut ja-  
mais occupé, 1,200', 4-1/2.  
Climatisation et tous les ser-  
vices intérieurs de piscine,  
bain tourbillon, bain saunas,  
salle d'exercice, garage, salle  
de rangement et de conciergerie  
inclus. Disponible immédiate-  
ment. 464-6513

**BELOEIL**  
6 LOGEMENTS NEUFS  
grand 5 1/2, très moderne,  
plancher béton, super insono-  
risation, grand balcon, près  
de tous services, 590\$/mois  
**464-2424**

**BELOEIL**  
BORD DE L'EAU  
A LOUER: Vaste condo  
luxueux de 4-1/2 pièces, face  
à la marina et à la montagne.  
Services exceptionnels, calme  
et sécurité. Bienvenue aux  
retraités ou aux amateurs de  
navigation. Disponible juillet  
**467-3954**

**BELOEIL:**  
superbe grand 4-1/2, dans un  
6 logements de construction ré-  
cente, entrée laveuse-sècheuse,  
insonorisé, près des services,  
stationnement privé. 525\$/mois,  
disponible en juillet.  
**649-4247**  
**467-2987**

**RUE CÔTÉ**  
OTTERBURN PARK  
SPLIT 4 1/2, moderne, près  
arrêt S.T.R.S.M., stationne-  
ment 2 voitures, déneigement  
compris, 560\$/mois, libre  
1er juillet.  
**467-9424**

**450 LOGEMENTS**

**MCMASERVILLE SEMI-DÉTACHÉ**  
4-1/2, beau terrain, patio, remise, près 116 et d'un parc.  
**LIBRE 1ER JUILLET**  
450\$/MOIS  
**464-4115**  
APRÈS 17 H.

**1 MOIS GRATUIT** sur baux de 15 mois, signé avant le 1er mars 91. Beloeil, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, très propre, buanderie, conciergerie insonorisée, stationnement, idéal pour retraités et semi-retraités. À partir de 300\$. Également disponibles 2 1/2 et 3 1/2, logements de dépannage, meublé pour location temporaire JOUR:  
**464-9799 467-2350**

**OTTERBURN PARK RUE JASMIN** près de tous les services, 5 1/2 avec garage, 5 1/2 sans garage, et 4 1/2, tous avec stationnement et cabanon, vue exceptionnelle sur la montagne, secteur paisible. Libre immédiatement.  
**464-5127**

**HANDICAPÉ:** Mt-Saint-Hilaire, 5 1/2 type condo à aires ouvertes, prêt de Caisse Pop. rampe d'accès et porte appropriée 467-6390 467-1290

1-1/2 STE-MADELEINE tout fourni, construction 1987, libre 1er juillet 795-6843

175 SAINT-PIERRE coin Dupré 3 1/2, chauffage électrique, 2e étage, 325\$/mois, libre 1er juillet ou avant 464-7320

2-1/2 CHAUFFÉ, éclairé sur 1er plancher, câble et stationnement situé à Ste-Madeleine. 300\$/mois. 795-6452

2-1/2 DEMI SOUS-SOL chauffé, éclairé, poêle frigo, 340\$/mois, situé au 744 De Lévis, Beloeil. 464-2272

3 1/2 MEUBLÉ, chauffé, libre immédiatement à Beloeil. 464-0526

3 1/2, 4 1/2, très éclairé dans immeuble 1987 cuisine mélamine, bien isolé, balcon privé et accès à la cour. Fait voir! 464-2422 après 18h

3-1/2 335\$/MOIS demi sous-sol situé au 345 De Rouville Beloeil. 464-2272

4 1/2, OTTERBURN PARK bord de l'eau, 396\$/mois 464-7876 446-2962

4 1/2, STE-JULIE, cuisinière, réfrigérateur, lav. séch. compris. 410\$/mois 653-9701

4-1/2, 1ER PLANCHER, 456\$, situé au 345 De Rouville, Beloeil, 464-2272

4-1/2 CHAUFFÉ, demi sous-sol 450\$, situé au 332 Brousseau, Beloeil. 464-2272

4-1/2 CHAUFFÉ, 430\$/mois, demi sous-sol, situé 145 Cartier Beloeil. 464-2272

**5 1/2**  
bien situé, face au Mail Montenach et à côté clinique médicale, grandes pièces bien éclairées, entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, balcon avant avec porte patio, galerie arrière. Loyer raisonnable: 485\$/mois.  
**467-2844 ou 467-9884**  
5 1/2 À LOUER, avec sous-sol électrique locataire, Vieux McMasterville 467-2752 après 17 h  
5 1/2, HAUT DUPLEX, rue Bernard, 2 balcons, cour arrière, stationnement déneigé, endroit tranquille pour adultes sérieux. S'adresser 402 Bernard Beloeil  
5-1/2 1ER PLANCHER 530\$/mois, situé au 750 De Lévis, Beloeil 464-2272

5-1/2, 326 BRUNELLE 495\$/mois, libre 1er juillet, près Mail Montenach, Beloeil 446-3701

**A LOUER**  
OTTERBURN PARK  
grand 5 1/2, très belle vue sur la montagne et le Richelieu, nouvelle construction  
**446-2505**

**A LOUER**  
3-1/2 NEUF  
DANS VIEUX BELOEIL.  
INFO: PATRICE; 464-7455  
DANIEL; 464-2371  
PRIX 395\$/MOIS

**APPARTEMENTS À LOUER**  
propres, insonorisés, à l'épreuve du feu,  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2  
**467-5692**

BACHELOR 2-1/2 Éclairé, chauffé, pour personne seule. 325\$/mois. 584-3915

BAS DE DUPLEX à McMasterville, coin tranquille, 4 1/2 non chauffé, libre imm. 443-5634 soir ou 671-1555 Sergio

BEAU 2-1/2 semi sous-sol, meublé chauffé, éclairé, eau chaude fournie, vue de la montagne, St-Hilaire, plancher neuf, peinture fournie, stationnement, 350\$/mois, libre 1er juillet. 446-1327

BELOEIL coin Dupré et Brébeuf, 4-1/2 pièces, libre immédiatement 410\$/mois, 1er étage, 446-3899 467-9273

BELOEIL tranquillité, propre, grand 4-1/2, mai et juillet, près des services, 467-5686

BELOEIL spacieux 5-1/2, libre immédiatement, 3-1/2 meublé libre immédiatement. 446-2867

**BELOEIL**  
RUE DES PINS  
grand 5 1/2 face école et parc, entrée laveuse et sécheuse insonorisé, stationnement pour 2 voitures. Frais peint, planchers refaits, 480\$/mois, libre immédiatement.  
446-0574 ou 467-2271

**BELOEIL**  
GRAND 5 1/2, 3 chambre, entrée laveuse/sécheuse, installation lave-vaisselle, pièce de rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Montenach, 510\$/mois, libre 1er juillet.  
**464-7942 653-5104**

**BELOEIL**  
830 de Lévis,  
4 1/2 à partir de 400\$. Super insonorisation, grand balcon.  
790 des Seigneurs, 4 1/2 à partir de 505\$.  
791 des Seigneurs, 5 1/2 neuf, 590\$ super insonorisation, plancher de béton, balcon de 5x11, escalier int. avant, arrière. 467-2221  
**467-2221**

**BELOEIL**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2  
PAS D'ANIMAUX  
RÉFÉRENCES EXIGÉES  
**467-7656**

**BELOEIL**  
Grand 4-1/2 et 3-1/2  
1ER JUILLET  
tapis, entrée laveuse/sécheuse, intercom extérieur, stationnement, déneigement, service de concierge, grand patio.  
**464-2556**

**BELOEIL**  
310\$/MOIS  
1 1/2 meublé, chauffé, éclairé  
Près du Centre Montenach  
Pas d'animaux  
Libre immédiatement  
**254-2696**

BELOEIL CENTRE VILLE, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffés, éclairés. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre lh. et 18h. du lundi au vendredi.

BELOEIL RUE DES PINS, grand 4 1/2 impeccable, 2e plancher dans édifice 6 logements paisible, très éclairé, bien divisé, vue sur campagne, disponible 1er juillet, 470\$/mois, 467-0084

BELOEIL, Saint-Hilaire, grands 4 1/2 - 5 1/2, près de tout. Bien éclairés et propres. 464-6725

BELOEIL, rue Brousseau, 2 1/2 semi-meublé, propre, stationnement, près services. Libre 1er mai 305\$. Tél:464-4502

BELOEIL, grand 4 1/2, éclairé, plancher de bois franc, près centre d'achat, eau chaude payée, 475\$/mois 464-3242 ou 464-6021

BELOEIL, GRAND 4 1/2, à l'étage, propre et bien divisé dans 6 logis, tranquille, libre, 1er juillet et demi-sous-sol, libre prochainement. 464-6114

BELOEIL, RUE DES PINS, petit 3 1/2 semi-meublé, sous-sol, chauffage, électricité, stationnement, déneigement inclus, 360\$ pour juillet 464-2932

BELOEIL: dans petit immeuble récent de 4 logements 5 1/2 3 1/2 467-4568

BELOEIL: grand 4 1/2, moderne, près Centre d'Achats, libre immédiatement ou 1er juillet 467-0725

BELOEIL: Libre 1er juillet grand 4-1/2 rue Des Pins. 467-2264

BELOEIL: 5 1/2, chauffé, taxes incluses, 520\$/mois. 4 1/2, sous-sol, chauffé, taxes incluses, 450\$/mois. Après 16h 796-3529 ou 464-1054

BELOEIL: Spacieux 5-1/2, libre immédiatement, et en juillet, très éclairé, planchers vernis, insonorisés, très propre et tranquille et 3-1/2 meublé juillet. 464-8535 464-1565

BELOEIL: rue Dumont, 2 1/2 chauffé, meublé, éclairé, 350\$/mois, libre 1er avril, face au centre d'achats Montenach 467-0837

BELOEIL: 3 1/2 4 1/2, meublé inclus lav. séch. juillet. 4 1/2 en mai, 5 1/2 juillet. Idéal pour retraités 467-6045

BELOEIL: 3 1/2, 385\$, + 2 1/2, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, dans demi sous-sol, pas d'animaux, entrée privée, libre 467-0200 entre 9h et 21h

BELOEIL: grand 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, t.v. câble, stationnement, tranquillité assurée, personne seule. Libre jusqu'au 1er juillet 467-0626

BELOEIL: BEAU 2-1/2, semi-meublé, libre 1er juillet 467-2264

BELOEIL: BACHELOR à louer 275\$/mois tout compris. Après 18h 464-8694

BELOEIL: GRAND 4 1/2, rue Brébeuf, près de tous les services, entrée lav. séch., plancher insonorisé, stationnement, 460\$/mois 467-5824

BELOEIL: 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, 446-2867

BELOEIL: 3-1/2 pièces, rue Bernard Pilon, libre immédiatement 400\$/mois. 464-1612

BELOEIL: triplex, très grand 5-1/2 frais repeint, libre immédiatement, aussi grand 5-1/2 libre 1er juillet face parc et école Petit Bonheur. 464-4200

BELOEIL: 4-1/2, juillet, très tranquille, propre. 464-8535, 464-1565

BELOEIL: 4-1/2 rénové, 1er étage, 450\$/mois non chauffé, R. Cormier, 464-1000

BELOEIL: Rue Des Pins, grand 5-1/2, 2e, avec cours arrière, face école primaire, stationnement et déneigement inclus. 495\$/mois pour juillet 464-2932

BELOEIL: 2 1/2 rue Brunelle, chauffé, éclairé, meublé, 330\$/mois 464-3242 ou 464-6021

**DOMAINE DES HAUTS-BOIS**  
à Ste-Julie, 4 1/2, 5 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement.  
Inf: 649-0127 649-6117

DOMAINE DES HAUTS-BOIS Ste-Julie, 4-1/2 à l'étage et demi sous-sol. Peinturé à neuf libre 1er juillet, stationnement 2 autos par logement. 467-1028

DUPLEX à Saint-Basile à louer ou à vendre, 6 1/2, libre pour juillet 91, près de tous les services, 653-3553

GRAND 3 1/2 à Saint-Hilaire, avec foyer, entrée lav. séch. service urbain à prox. Libre 1er mai, 438\$/mois. Après 17h 446-2026

**GRAND 4 1/2,**  
TRÈS BIEN ÉCLAIRÉ,  
INTERCOM,  
ENTREPOSAGE,  
CABANON EXTÉRIEUR,  
PRÈS DE TOUT,  
SITUÉ À MCMASERVILLE (BORD DE L'EAU).  
JOUR: 467-9142  
SOIR: 467-7171

GRAND 4 1/2, PRÈS Centre d'achats, Beloeil. Endroit tranquille, tapis mur à mur. INF: 464-2491

GRAND 5 1/2 + sous-sol. 375 Richelieu. Chauffage électrique stationnement privé, 460\$/mois 598-9726, 467-1052

**LE LAVOISIER**  
MONT ST-HILAIRE  
5-1/2 et 4-1/2, type condo à aires ouvertes, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer et lave-vaisselle dans certains appartements.  
**467-6390 ou 467-1290**  
LOGEMENT À louer, 3 pces + sous-sol, très propre

LOGEMENT À LOUER 4-1/2, 2e plancher 295 Pineault apt 3, prix 504\$/libre 1er juillet. 467-0555

**MAGASIN À LOUER**  
Boul. Laurier, Beloeil face au Mail Montenach loyer très raisonnable  
**739-3636**

MCMASERVILLE Rue de l'Église, secteur tranquille, grand 4-1/2 non meublé haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente, libre immédiatement 510\$/mois. Grand 4-1/2 tout meublé libre immédiatement, prix à discuter. 467-4958 464-2756 et 464-2219

MCMASERVILLE sur Bernard Pilon 4 1/2, chauffé, éclairé, air climatisé, terrasse et stationnement privés, 575\$/mois, libre 1er juillet ou avant 464-2899

MCMASERVILLE grand 2-1/2, sous-sol, libre 1er juillet. Pour personne seule. 467-3005

MCMASERVILLE près route 116, 5 1/2 bas de duplex, libre 1er mai 91, chauffé, taxes payées, eau chaude, entrée lav. séch., stationnement 467-4505 pour rendez-vous.

MCMASERVILLE 3-1/2, rénové complet en 90, près bord de l'eau, 395\$/mois. occupation 1er juillet. 461-1439

MCMASERVILLE grand 3 1/2, au premier plancher, dans un secteur tranquille, entrée lav. séch., 375\$/mois 467-2938

MCMASERVILLE 4 1/2, duplex type semi-détaché, 450\$/mois, libre 1er juillet 467-5319

MCMASERVILLE 3-1/2 sous-sol, tapis mur à mur, très moderne, chauffé, éclairé, 350\$/mois. Références exigées. 922-1828 jour 464-1197 soir.

MCMASERVILLE, rue St-François, 4 1/2, 435\$/mois, libre 1er mai. 7 1/2. 565\$/mois pour juillet 653-7210

MCMASERVILLE; bungalow 5-1/2 chauffé, 715\$/mois, demi sous-sol 3-1/2 "meublé", chauffé, 360\$/mois, 1er juillet 467-8634

MONT ST-HILAIRE 4-1/2 construction béton, garage intérieur, occupation immédiate et aussi à partir du 1er avril Communiquiez: 656-7615

MONT-SAINT-HILAIRE condo face Manoir, grand 4 1/2, béton, garage intérieur, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, lave vaisselle, grand balcon, secteur calme et tranquille 464-5424

MT-ST-HILAIRE: 381 rue Blain (beau 4 1/2) 475\$/mois, libre immédiatement 467-7798

**OTTERBURN PARK**  
RUE CÔTÉ  
Grand 4-1/2 neuf, aire ouverte baie window, 2 portes patio avec grands balcons, vue sur la montagne, tapis mur à mur, stationnement privé, près arrêt STRSM, 1er juillet 540\$/mois  
**467-2919**

OTTERBURN PARK petite maison à louer, 5-1/2, grand terrain, près d'un parc. 446-2793, après 18 h

**OTTERBURN PARK**  
3-1/2 ET 4-1/2  
pour juillet, système d'alarme, système de caméra, lave-vaisselle, piscine. Si vous désirez la tranquillité n'hésitez pas.  
**IDÉAL POUR COUPLE SEUL.**  
**467-6469**  
(rendez-vous)

OTTERBURN PARK, 2 grands 4 1/2, luxueux, salle de lavage fenêtres fer, porte patio, stationnement, 550\$/mois, 1er juillet 464-3122 ou 655-3960

OTTERBURN PARK, sous-sol 2 1/2, très propre, 305\$/mois, 446-0901

OTTERBURN PARK, rue Prince-Edouard, 3 1/2, incluant, cuisinière réfrigérateur, 1 sur 2 s.s., chauffage élect. 295\$/mois 464-3826 ou 655-1914

OTTERBURN PARK: 1 mois gratuit si loué avant juillet. Semi sous-sol, 3 1/2, entrée laveuse sécheuse, 350\$/mois. Libre immédiatement 464-3454

OTTERBURN PARK: sous-sol 3 1/2, frais rénové, près bois, 2 stationnements, à louer 375\$/mois. Après 18h 446-2107

PRÈS CENTRE Montenach, 4 1/2, chauffé, dans 6 logements tranquille, cuisine rénovée (armoires en chêne) stationnement déneigé 447-0327

SAINT-BASILE, grand 3-1/2, entrée lav.-séch., stationnement avec prise, pas d'animaux, 395\$/mois. Inf: 467-6781

SAINT-BASILE: bas de bungalow, 3 1/2, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, entrée lav. séch., stationnement, idéal pour personne seule, 350\$/mois 441-0506 après 17h

SAINT-BRUNO, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très propre, conciergerie, cuisinière, réfrigérateur, buanderie, chauffés, eau chaude taxes incluses, près services 653-4797 653-8076

**SAINT-DAMASSE VILLAGE**  
avec l'augmentation des loyers vous avez de plus en plus de difficultés à joindre les 2 bouts? J'ai la solution. Vous seule avec ou sans enfant, ou une personne âgée. Moi je cherche 1 ou 3 personnes pour partager maison. Si la formule vous intéresse. Après 16h  
**1-797-2921**

**SAINT-HILAIRE TRIPLEX NEUF**  
grand 5 1/2  
très moderne, plancher béton, super insonorisation, grand balcon, bain romain  
590\$/mois  
**464-2424**

**SAINT-HILAIRE**  
3 1/2 ET 4 1/2  
entrée lav. séch., tapis mur à mur, service d'autobus, près de tous services, 335 Pineault, apt.8,  
**464-7352**

**SAINT-HILAIRE**  
3 1/2 ET 4 1/2  
BEAUX ET GRANDS LOGEMENTS  
entrée lav. séch., lave-vaisselle, poêle à bois, près de tous services, 501 Nadeau  
**467-3651**

**SAINT-HILAIRE**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
A LOUER  
Tapis mur à mur, entrée lav. séch., stationnement privé, près des écoles, peinture fournie.  
**467-2772**

SAINT-HILAIRE, grand 5 1/2, près de la caisse dans triplex, très propre, 565\$/mois 464-7412

SAINT-HILAIRE: grand 4 1/2, propre, bien situé, près autobus. 435\$/mois 467-0725

SAINT-HILAIRE: 6 1/2, sur 2 étages, avec garage, sans garage, neuf, secteur de prestige. libre immédiatement ou 1er juin, 700\$ 800\$/mois, 464-4453

SAINT-HILAIRE; grand 4-1/2 neuf très moderne, plancher béton, super insonorisé, 2 balcons, entrée lav. séch. lave-vaisselle, bain romain 510\$/mois. 464-2424

SAINT-JULIE 4 1/2 à louer, 1er et 2e étage, non chauffé, 485\$ par mois. Téléphone 649-8482

ST-AMABLE, 4-1/2 libre immédiatement, ou juillet, à 10 minutes autoroute 30, construction 87, pour informations: après 18 h. 467-9781

ST-BASILE Haut duplex, 5-1/2, non chauffé, entrée laveuse/sécheuse, secteur tranquille, propre, près de tous les services. Libre 1er juillet, 400\$/mois. Inf. après 18 h. 461-3979

ST-BASILE 5-1/2 et 3-1/2 dans quadruplex, agréable, tranquille, stationnement, sur Lafrance Ouest, après 18 h 465-3744

ST-BASILE près Centre ville 5-1/2 à louer pour 1er juillet pas chauffé, 520\$/mois. Concierge: 653-7651

ST-BASILE-LE-GRAND grand 5 1/2 1er étage, entrée laveuse sécheuse, stationnement déneigé 565\$/mois. Inf: 467-6781

ST-BRUNO 3-1/2, 4-1/2 de luxe, situé dans un oasis de verdure, tranquille, confort, détente, 3-1/2 à partir de 450\$, 4-1/2 à partir de 525\$ 441-2789 653-6786

ST-BRUNO, 5 1/2, const. récente, foyer, balcon, libre 1er mai, 665\$/mois 653-7948 après 17 h

ST-HILAIRE grand 4-1/2, très propre, libre 1er juillet 371 rue Blain, 500\$/mois. 464-5438 après 17 h.

ST-HILAIRE 255, rue Blain, 3 1/2, près de tous les services, réfrigérateur, cuisinière, tapis, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement, 325\$/mois 467-7153

ST-HILAIRE, logement 5-1/2, premier plancher dans bungalow, chauffé, près route 116, très central, terrain privé, 525\$/mois. 467-3421

ST-HILAIRE, 160, PLACE DU MANOIR, 4 1/2, 5 1/2 clientèle qualité, stationnement. Face au Manoir R. Campbell, vue sur la montagne, 30,000 pieds de terrain, tranquille, près de tous les services. A voir. Concierge 464-1678

ST-HILAIRE: Luxueux 4-1/2 dans triplex récent, demi sous-sol, porte-patio, quartier résidentiel, 450\$/mois. 467-5950

ST-HILAIRE; 2-1/2 chauffé, meublé, éclairé, 300\$ 467-8400

ST-HILAIRE; 3-1/2 sur 1er étage de duplex, chauffé éclair eau chaude fournie, 445\$/mois jour: 465-6810, soir 646-9906

ST-HILAIRE; bachelor style studio, très propre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 325\$/mois. 464-4779

ST-HILAIRE; 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement et déneigement compris, libre en avril. 584-3571

ST-HYACINTHE: 3 1/2, très propre, libre 1er juillet, à 2 pas du Super Marché Héritage 290\$/mois. Pour rendez-vous Michelle 774-3057 ou 467-8198

ST-JEAN-BAPTISTE de Rouville, 4 1/2, bien situé rue Hamel, tapis mur à mur, libre, 1er juillet, 350\$/mois. 464-1874

ST-MATHIAS: 98 rue Lusier grand 3 1/2 à louer, 1er juillet, 380\$/mois 447-2106

STE-JULIE rue Abbé Théoret, beau grand 4 1/2, très propre, entrée lav. séch., tapis mur à mur, ensolaillé, près de tous les services. Libre 1er juillet 922-1269

STE-MADELEINE, 4 1/2 toutes taxes incluses, stationnement pour 2 autos, rangement 6x11 pi. 773-0107

**450 LOGEMENTS**  
STE-MADELEINE: 5-1/2, coin Angers et St-Jean-Baptiste propre, près des services, Yves: 381-1480

STE-MADELEINE: 2 4 1/2, libre 1er juillet, toutes taxes incluses, 2 stationnements, remise ext. de 5x8. Pour visiter 795-3243

TRIPLEX OTTERBURN PARK grand 4-1/2, avec galerie arrière et corde à linge, très éclairé, libre 1er juillet. Faut voir. 464-6620

**460 MAISONS**  
A LOUER: à Ste-Madeleine, maison seule, style campagne, 6 1/2 pces, chauffage électrique, libre pour le 1er juillet. INF: 795-3977 après 18h

BELOEIL: bungalow 9 pièces, 775\$/mois, 678-5094

BELOEIL: 145 Limoge, cottage, 600\$/mois. 467-4780

**MCMASTERVILLE**  
Maison entièrement rénovée grand salon avec foyer, 2 c. à c., grande cuisine incluant lave-vaisselle, idéal pour couple retraité. A voir  
**625\$/MOIS**  
libre 1er juillet  
**464-7090**  
Après 16h.

OTTERBURN HEIGHT Bungalow rénové, face parc, 10 pièces, garage, piscine. 885\$. Libre. Préférons vendre 446-1097

OTTERBURN PARK Petite maison à louer, 5-1/2, près d'un parc, grand terrain. 446-2793 après 18 h

OTTERBURN PARK; Luxueux r.c. de bungalow, 2 c.à c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo. Juillet 695\$. 467-1937

**ST-BASILE**  
COTTAGE 90,  
3 c. à c., escalier et marquetier en chêne, aires ouvertes, garage, Libre immédiatement  
**875\$/MOIS**  
Maurice Chaput, courtier  
Re/Max Longueuil M.A.C.  
Enr. 651-8331

ST-HILAIRE; 356 Pineault, cottage S/D, 700\$/mois. Sur rendez-vous. Libre juin 467-5673

ST-HILAIRE; secteur de choix, grand et luxueux cottage avec garage, près école et parc, 925\$/mois. 446-2373

**520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S**

**MANUFACTURIER** de meuble à Ste-Julie recherche secrétaire/réceptionniste avec expérience, ou cours de bureautique pour effectuer travail complet de bureau, sauf tenue de livres. Bilingue parlé et écrit exigé, temps partiel 25 à 32h. pour devenir temps plein. C.V. ou références au 922-5318 (Fax) 922-1828 (téléphone)

**SECRETARE**  
UN ENVIRONNEMENT PLUS PROPRE  
ÇA VOUS INTÉRESSE ?  
UNE SANTÉ FINANCIÈRE MEILLEURE.  
APPELEZ-MOI  
Pour réserver votre place, à une présentation  
AUDIO-VISUELLE  
**464-2063**

**CHAUFFEUR OPÉRATEUR POUR CAMION VACCUM**  
Demandé. pour travaux municipaux.  
Ainsi qu'un aide pour camion  
Si intéressé  
Se présenter  
de 9 h à 17 h  
**SANI PROTIX INC**  
1801 B Lavoisier,  
Ste-Julie J3E 1Y6  
Local B

**LES GAZONS STE-JULIE PÉPINIÈRE**  
travailleurs(esses), ouvriers (ères) demandés(ées) pour exécuter diverses tâches reliées à la pépinière.  
**FAIRE PARVENIR C.V. à:**  
Les Gazons Ste-Julie Ltée  
555, ch. du Fer à cheval  
C.P. 302, Ste-Julie, Qc  
J3E 1X7  
ou contacter Pascal Poirier  
649-1876

**ALERTE !! Alerte!!**, compagnie Nationale recherche 8 à 10 personnes enthousiastes, travaillantes pour travail facile auprès de la clientèle Expansion de 2 nouvelles divisions dans les prochains 3 à 6 mois. Plusieurs postes temps plein et partiel, salaire débutant 435\$/semaine. Expérience non requise. Apparence soignée un stout, auto nécessaire, étudiants acceptés. 446-3068

**ATTENTION ETUDIANTS**, vendre le meilleur chocolat au monde, c'est payant. Jeunes sérieux, de 10 à 17 ans 441-6211

**CHERCHONS ETUDIANT(S)** pour travailler pendant quelques semaines, en mai et juin 91, à Mont-Saint-Hilaire. Peinturer piscine et maison, arranger terrain etc. Appelez à Montréal Lucie: 526-7090

**COIFFEUR(EUSE) D'EXPÉRIENCE**  
DEMANDÉE AU  
SALON PERFECTION  
DEMANDER  
**MONIQUE**  
**467-7658**

**COIFFEUSE DEMANDÉE**  
avec 4 ans  
d'expérience minimum, honnête, bilingue. Heures à discuter.  
Espace à louer pour pose d'ongles ou électrolyse, soins de beauté, dans salon de coiffure déjà établi.  
**446-0321 répondeur**  
Merci

**COUTURIÈRE**  
DEMANDÉE  
Pour machine à boutons  
boutonnères et hemming.  
Demander: Guylaine  
**467-8770**

**FACILE ET TRÈS PAYANT**  
Travail à domicile. Aucune expérience requise. Information gratuite. Écrire à Chrymto 348, 25 e Avenue, Ile-Perrot, qc, J7V 6T1

**OFFRE SPÉCIALE:** pour seulement 25\$, obtenez 500\$ de fine lingerie, pour ouvrir votre commerce 464-2264

**REPRÉSENTANTS(ES) demandés(ées)**, avec automobile, avec ou sans expérience. Possibilité de 500\$ et plus semaine. Pour rendez-vous 467-1271 après 18 h

**SERVEUSE**  
DEMANDÉE  
avec expérience des déjeuners  
So présenter au:  
**RESTAURANT DELICATESSEN**  
BELOEIL  
Boul. Laurier

SI VOUS AIMEZ le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenu selon vos capacités. Michel Bissonnette, Directeur des ventes 464-3401 Le Permanent ctr

**TEMPS PARTIEL**, expérience non nécessaire, excellentes possibilités pour femme de tout âge 651-6727

**VOUS CHERCHEZ UN** emploi quelque soit le domaine. Nous pouvons vous aider. Agence de placement S.O.S. 447-6288

**540 ON DEMANDE**  
**\$\$\$ APPRENEZ** comment faire de l'argent tout en profitant de votre résidence, 25 ans et plus, tenace et honnête. Les Ent. Marketing 467-3225

**AMWAY** pour un revenu supplémentaire ou des produits économiques et bio-dégradables. 467-5971 ou 467-7106

**ATTENTION VOUS DÉSIREZ VOUS DÉBARRASSER** de vieilles choses inutiles, qui encombrant votre garage ou sous-sol, je ramasse tout ce que vous n'utilisez plus, et ce gratuitement.  
**JEAN**  
**797-3504**

**CHERCHE MAISON** de campagne à louer avec option d'achat, environ Beloeil. Prix raisonnable 464-9429

**GARDIENNE NON FUMEUSE** Chez-nous ou chez-elle, pour s'occuper de 2 enfants du lundi au jeudi, St-Hilaire, après 18 h. 464-3076

**JE RAMASSE** tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

**RECHERCHE DAME** organisée avec expérience pour garder 3 enfants, 2 ans, 7 ans et 8 ans, 2 à 3 jours/semaine, références exigées 467-4260

**REPRÉSENTANTES** dans la fine lingerie pour dame, sans mannequin ni défilé, auto nécessaire, chance exceptionnelle pour le mois d'avril. Appelles-moi Manon 1-247-2909

**ST-HILAIRE; Chemin de la Montagne**, pour bouts chou de 15 mois, et 3 ans, petit ménage, 500\$/mois. 446-2821 ou 674-3061

**560 SERVICES OFFERTS**

**NOUVEAU CONCEPT**  
TENUE DE LIVRES INFORMATISÉE  
Mise à jour hebdomadaire, cueillette et livraison gratuites.  
**LES GESTIONNAIRES**  
**464-0799**

**SABLAGE DE PLANCHER**  
Finition au cristal ou polyuréthane,  
Pose de bois  
**M.DUCLOS**  
estimation gratuite  
BUR: 653-7407  
(Rive Sud)  
654-7589 MTL

**VIVEZ MIEUX MÉNAGE À L'INTÉRIEUR DE SOI**  
Programation neuro-ling. Musicothérapie  
Pour tous maux et besoins: cigarette, alcool, anxiété, burn-out, mal de vivre, embonpoint, phobie, conflits intérieurs, etc.  
Quelques rencontres peuvent suffire. (Enfants, adultes)  
Christiane Gauthier 464-9974

**ENTRETIEN DE GAZONS ET DE HAIES**  
Déchaumage et aération de terrains. Motoculteur à jardins. Petits déménagement Services saisonniers ou sur appels.  
Estimation gratuite  
**DEMANDER:**  
**SERGE OU FRANCINE**  
**446-2016**

**A BON PRIX** Tireur de joint disponible. Ronald Lebel 464-7176

**A.B.P.** tireur de joints disponible. Estimation gratuite. 447-7223 demandez S a m .

**AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE FEMME DE MÉNAGE ?**  
DO YOU NEED A HOUSE CLEANER ?  
APPELZ/CALL THÉRÈSE  
**467-6757**

**BISCUITS DIÈTE** Lifestyles, Opportunité d'affaire à palier multiples, très avantageux pour gens ambitieux (euses), car c'est nouveau au Québec depuis 6 mois seulement. Abitibi, Châteauguay, Lac St-Jean, la Beauce, Gaspé, la Côte Nord il n'y a rien de fait. Montréal les environs ça commence à bouger. C'est le temps ou jamais, c'est très payant. Pour autres informations; tous les mardis 19h30 et les samedi: 10h30 au 655 Boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil (séances d'informations) Jean-Guy: (514) 445-4763

**BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades.** Estimation gratuite 464-3379

**CLÔTURE AÉRÉE ENRG.**  
- P.V.C. Balcond  
- MAILLE DE CHAÎNE  
- BOIS TRAITÉ  
- FER FORGÉ  
- RÉPARATION  
**467-7733**

**CONSTRUCTIONS NEUVES:** gros travaux intérieurs, pose revêtement vynile, aluminium, acier, changement de châssis et portes, pose de bardaux d'asphalte, rénovation de galerie etc. 795-6705

**COUTURIÈRE** à domicile, réparations, alterations, vêtements fait sur mesure. Jocelyne 467-2480 Cours dessin, peinture, enfants, adultes.

**DÉMÉNAGEMENT** Chambly Enr., local et longue distance, assurances complètes. Estimation gratuite. 447-6288

**DÉMÉNAGEMENT**  
**ENTREPOSAGE**  
ASSURANCE COMPLÈTE  
Camion boîte fermée.  
Courte et longue distances.  
**INF: 460-2475**  
DEMANDER DENIS

**ENTRETIEN DE TERRAIN**  
- DÉCHAUMAGE  
- TONTE DE PELOUSE  
- AÉRATION  
- RAMASSAGE DE FEUILLES  
**467-1932**

**ENTRETIEN G.L.** Entretien ménage résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite. Ghyslaine 649-5400

**ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE.** Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

**ENTRETIEN MÉNAGER** et grand ménage du printemps, 5 ans d'expérience 469-2056

**FEMME MATURE** avec expérience garderait vos enfants les soirs et fins de semaine, bonnes références non fumeuse. 446-3804

**FÉRAIS** entretien ménager. Avec expérience et références Danielle. Soir 467-6627

**JEAN LAVOIE EMONDAGE**  
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète. Pour information  
**464-2592**  
Possibilité enlever les souches  
Expérience depuis 1975

**LAVAGE ET NETTOYAGE**  
DE STORE VERTICAUX EN TISSU, P.V.C., ALUMINIUM HORIZONTAUX OU PLISSÉS  
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL  
464-1828 PIERRE

**LES PAYSAGES B.H. ENR** Nettoyage printanier, fertilisation, tourbage, plates-bandes taille de haies, tonte de pelouse. Estimation gratuite. 795-6903 Benoit Haché. 467-1673 Richard Brisson

**LES TONDAGES M.J.** Entretien de gazon, déchaumage & curateur. Commercial et résidentiel. Pour estimation gratuite, demander Mario 464-2599

**M.M. MULTI-SERVICES:** Rénovations, réparations, réparation ou pour vous conseiller dans vos projets. Appelez au 464-4187

**MACNINE OVERLOCK 5** fils, 3 fils, et plain une boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Vente spécial Overlock 5 fils neuves de marque Kintex, 1,600\$, et sur machine plain usagée, à prix variables. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

**MAÇONNERIE**, brique et pierre, foyer, cheminée, nuret, barbecue, estimation gratuite 467-7871

**MENUISIER COMPÉTENT:** ferait tous genres de réparations, spécialité: galerie, patio, deck en pin traité, balcon, trottoir ciment. À bas prix. Estimation gratuite Tél: 468-2932

**MENUISIER D'EXPÉRIENCE** à la retraite ferait travaux de tous genres, estimation gratuite. Téléphoniez après 17h 461-2463

**MÉNAGE DE PRINTEMPS** Lavage vitres, mur, plafond, peinture. Pour estimation: Stéphane 467-9627, Benoit 795-6415

**OUVRAGE GÉNÉRAL** en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

**PAYSAGISTE S.F.**  
Pose de tourbe haies de cèdres, nivelage de terrain, rocailles, mûrtes, trottoirs, entretien et coupe de gazon commercial et résidentiel  
**ESTIMATION GRATUITE**  
**649-2043**  
**922-2645**

**PEINTURE RÉNOVATION**  
ET RÉPARATION DE TOUS GENRES  
spécialité:  
salle de bains.  
Tireur de joints  
Travail fait avec beaucoup de propreté  
**464-8924**

**PEINTURE TAPISSERIE**  
RÉPARATIONS DE MURS ET DE JOINTS  
Travail fait proprement  
Références si désirées  
**464-9861 après 17h**  
773-5538 en tout temps

**PEINTURE INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE**  
Réparation de joints et pose de tapisserie,  
**travail propre et consciencieux**  
**467-9533**

**PEINTURE INT. ET EXT.** à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

**PEINTURE INT. EXT.** Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-0595

**PEINTURE, RÉPARATION** de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

**PIERRE MARTIN**  
ARTISAN INC.  
Salle de bains, menuiserie, rénovation, céramique.  
**653-3204**

**PLOMBERIE RÉPARATIONS RÉNOVATIONS TRAVAIL SOIGNÉ MICHEL LAVOIE**  
Membre de la C.M.M.T.Q.  
20 ans d'expérience  
**653-8587**

**POSEUR DE TAPIS**, prêtart, draperies et stores verticaux. André 467-8497

**POUR MÉNAGE ET LAVAGE**  
Maison et bureau, peinture et tous petits travaux intérieurs et extérieurs  
**APPELEZ ANDRÉ**  
**446-3863**

**PROFIT 100 000\$/ANNÉE**, domaine de l'alimentation automatique, revenu dès la première journée, clefs en main. Informez-vous aujourd'hui même: 514-731-2550 ou 731-2989

**PRÉPARATION CURICULUM VITAE**  
TRAITEMENT DE TEXTES  
TRAVAUX UNIVERSITAIRES  
CRÉATION DÉPLIANTS  
CIRCULAIRES ETC.  
**467-2609**

**REMBOURRAGE CLAUDE**  
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage.  
Vente de tissus à la verge  
782, Boul. Laurier, Beloeil  
**4674755**

**RÉNOVATION INTÉRIEUR**, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnables. 653-9371

**RÉNOVATIONS & améliorations** de bâtiments. Pour estimations s'informez au 464-7520

**RÉNOVATIONS GÉNÉRALES** finition sous-sol, pose gyproc, tirage de joints, tuile et céramique, portes- fenêtres. 464-8510

**RÉPARATION DE PLÂTRE**, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

**RÉPARATIONS DE briques et pierres**, cheminées, trottoirs, crépi, réparations de ciment, joints de briques. 649-2043

**RÉSERVEZ TÔT ROULEAU MOTORISÉ POUR PELOUSE**  
Déchaumage, service d'entretien de pelouse (tonte) résidentiel et commercial.  
**DANIEL VINET**  
Déneigement, excavation.  
Terre, pierre, sable  
**467-2395**

**SABLAGE DE PLANCHER**  
Spécialité cristal  
Estimation gratuit  
Travail garantie  
**LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.**  
**653-1928**

**SERVICES DES ARBRES R.BERNIER INC.**  
Taille-Abattage-Déboisement Essouchement. Taille arbres fruitiers (fév. mars) Fin mars ouverture des terrains ramassage des feuilles. Nettoyage et taille de rajouissement d'arbustes et haie. Tonte de gazon et pose de tourbe.  
**460-3773**  
jeunissement d'arbustes

**TOITURE** de bardeau à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables. 584-3276

**TONTE DE PELOUSE** travail bien fait, propre, fiable, économique, expérience. Excellentes références. Philippe étudiant 464-3991

**TONTE DE PELOUSE** et déchaumage pour le printemps, un travail propre, minutieux, avec une satisfaction garantie. Demandez Martin (étudiant) 467-7843

**TRAITEMENT DE TEXTE** travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, (1,50\$/page), correction, etc. 464-0737

**TRAITEMENT DE TEXTE** Secrétariat informatisé à distance. Lettres personnalisées. Tableaux. Révision/conception de texte. Rédaction/impression curriculum vitae. Cueillette/livraison pour entreprise. Nicole 467-7994

**TRAITEMENT DE TEXTE, 35\$/page**, rédaction: c.v, procès-verbaux, publipostage, tableaux, bulletin d'information, mise en pages 464-3692

**TRAITEMENT DE TEXTE**, rédaction, révision, conception, texte, thèse, rapport. Service professionnel et rapide 464-2312

**VOUS VOULEZ** vous faire conseiller dans le choix d'une nouvelle décoration? N'hésitez pas. Christiane. 464-4975

**560 SERVICES OFFERTS**

WORDPERFECT 5.0 se veut un logiciel fascinant mais complexe. Pour vous en faciliter la compréhension, je vous donnerai une formation répondant à vos besoins. Nicole 467-7994

**580 TRANSPORT**

**PAYERAIS 20\$/SEMAINE CO-VOITURAGE RÉGULIER LUNDI AU VENDREDI SOIT AU MÉTRO**  
Côte Vertus ou Lionel Groulx ou au centre d'achat Fairview.  
Il faut arriver au métro vers 6h ou à Fairview à 6h30 départ d'Otterburn Park (Park View-Helen). Graig 464-6310

**RECHERCHE TRANSPORT** de la rue Bousquet à Otterburn Park à la rue De Laroque à St-Hilaire pour du 9 à 17h30, du lundi au vendredi. Inf: soir 446-0778

**RECHERCHE TRANSPORT**, de Saint-Hilaire (rue Fortier), à Ste-Julie sortie 102, matin seulement 467-9452

**610 COURS****COURS DE SCULPTURE OU DE PEINTURE**

Sculpture sur pierre ou sur bois.  
Équipement fourni  
Cours de jours ou de soir  
Du lundi au samedi  
Studio Créativ-Art  
Jean-Pierre Neveu  
653-2442

**ORTHOPÉDAGOGUE**

**COURS PRIVÉS**  
adaptés aux besoins de votre enfant en difficulté d'apprentissage.  
Primaire  
1re Secondaire  
Possibilité de cours à l'été  
**464-4109**

"COURS DE FRANÇAIS, orthographe, grammaire, mathématiques, biologie, prim. et second 795-3718

**APPRENEZ**

**L'ANGLAIS**  
Cours personnalisés réguliers ou intensifs  
Adolescents et adultes  
Soyez à la page!  
Thérèse Caron  
**464-7018**

**ATELIER DE COUTURE**  
- Cours de couture et dessin de patron, différents niveaux.  
- Privé ou petit groupe.  
- INF: Louise 464-6391

**COURS**

**DE TRADUCTION**  
française-anglaise  
bonne connaissance de la grammaire requise  
groupes de 4  
début: 1er mai  
pour renseignements  
**464-7018**  
Thérèse Caron  
Dipl. Un. McGill

**COURS D'ANGLAIS** Expérience 21 ans d'enseignement au secondaire, clientèle: adolescents, adultes. Niveau: débutants à perfectionnement.  
464-7135

**COURS D'ANGLAIS** personnalisés, et axés sur conversation  
Inscriptions cours d'été pour rattrapage. 467-2055

**COURS DE GUITARE**, à votre domicile, pour débutant, avancé ou professionnel. Cours d'orgue basse, violon pour débutant. Gaétan 464-8739

**COURS ET MOYENS** d'action révolutionnaires, pour couple en harmonie qui veulent augmenter leurs revenus. 467-3225

**LA FÉRIE FLORALE**: Cours complet fleuristerie avec attestation; base, perfectionnement, décoration art florale, enseignement culture personnelle jour et soir. #Permis: CP. 0712. Inf: G. Cyrille Poirier 467-8012

**RÉCUPÉRATION**: français et mathématique, (niveau primaire). INF: 467-8818

**TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT**  
Version 5.0 et 5.1  
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison.)  
**467-3978**

**WORD PERFECT**  
Traitement de texte  
Cours de jour ou de soir  
Disponibilité de pratique  
**467-3077**  
Personnel Distinction Inc.

**YOGA ANTISTRESS** Relaxation, santé, sérénité. Madeleine Adam, professeur depuis 1966. Réservations: Diane Lambert 464-1352, 467-5912

**630 DIVERS**

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur pour faveur obtenue R.L.

**650 GARDERIE**

**GARDERAIS ENFANTS**  
Chez-vous ou chez-moi, possibilité ménage et repas.  
INF:  
LYNE  
**446-2166**

**A LA GARDERIE MARILOU**  
Déjà 5 ans d'amour  
2ans 1/2 à 6 ans  
BELOEIL  
**467-1033**

BELOEIL: garderais enfants, à la journée ou semaine, près de tout (rue Bernard), bonnes références, expérience. 467-2120 de mandez Lucie.

**EDUCATRICE**, 12 ans d'expérience, garderait enfants de 18 mois à 5 ans, bons soins, repas santé, etc. 464-1218

**GARDERAIS 2 enfants**, entre 2 et 5 ans, secteur Henri-Bourassa 464-7998

**GARDERAIS enfant(s)** chez moi, semaine, bilingue, très bons soins, atmosphère familiale, jeux éducatifs, Saint-Hilaire, quartier Forest/Mauriac. Appelez Tina 464-5194

**GARDERAIS ENFANTS** à mon domicile âge préscolaire, rue Dupré, Beloeil, Suzanne 464-5888

**GARDERAIS ENFANTS** rue Potvin, grande cour clôturée 464-4383

**MAMAN AIMERAIT** garder chez-elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins. (Secteur Villa Beloeil) Demander Danielle 466-0893

**MÈRE DE FAMILLE** garderait enfants de tout âge, temps complet ou partiel, secteur Villas Beloeil, 467-8478

**MÈRE DE FAMILLE** désirerait garder un enfant de 2 ans et plus à temps complet ou partiel 464-2550

**RUE RIVIERA**

Il nous reste 2 places pour enfants de 2 à 5 ans. 5 jours/semaine, beaucoup à offrir: amis, jeux éducatifs, bricolage, repas chauds et collation, salle de jeux et cour aménagée, etc. Diplômée plus 11 ans d'expérience. Appelez en tout temps  
**467-6064**  
JO-ANNE

**SAINT-BASILE** poupons de 0 à 18 mois à la journée ou semaine, non fumeuse, reçu d'impôt. Après 18h 441-4442

**SAINT-HILAIRE**

Maman de jeunes enfants, garderait enfants âgés 2 ans et plus. Situé entre la 116 et la

20. Demandez Hélène 464-3262

**SAINT-HILAIRE**, maman garderait enfants chez-elle, de 6 mois à 5 ans, 15\$/jour. Jeanne 467-4170

**SAINT-HILAIRE**, maman aimerait garder 1 ou 2 enfants milieu familial, bons soins, salle de jeux, cour clôturée 467-7302

**ST-HILAIRE**, maman garderait enfants temps plein, repas équilibrés, activités stimulantes. Bienvenue à tous. Sophie 466-1969

**ST-HILAIRE**; pour 6, 7 et 8 ans, durant l'été, surveillance constante, jeux organisés, références. 467-9757

**670 IMPÔT**

**DIPLÔMÉ EN PRÉPARATION DE DÉCLARATION D'IMPÔT.**  
Prix compétitif.  
Service à domicile.  
**464-1402**

**IMPÔT**

**Et PLANIFICATION FINANCIÈRE**  
Robert Cayer B.A.A., P.F.A.  
**464-1733**

**IMPÔT**

**TENUE DE LIVRES INFORMATIQUE**  
PROGRAMMATION (Clipper)  
PHILIPPE PRÉVOST B.A.A.  
**467-5133**

**IMPÔT LAZER**

**RAPPORTS INFORMATISÉS TRAVAIL PROFESSIONNEL SPÉCIAL POUR PERSONNES ÂGÉES.**  
**467-8535**  
COMPTABLE

**IMPÔT: COMPAGNIE, PARTICULIERS, DIPLOMÉ DE L'UQAM CERTIFICAT DE 1ER CYCLE SC. COMPTABLE DOMINIQUE COLLETTE**  
**464-2896**

**SERVICE RAPIDE** à très bas prix, jour: Marie-Paule 464-1528, soir: Jacquy 467-2739

**700 VENTE DE GARAGE/ENCAN**

**VENTE DE GARAGE** vend. sam. dim. les 12-13-14 avril, cause déménagement, un peu de tout, au: 311 rue Blain, St-Hilaire 464-8556

**800 SERVICE DE RENCONTRE**

**AFFINITÉS AFFINITY** opportunité sérieuse discrète et confiante pour vous aidez à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux et trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline 462-3022 Brossard

**AMOUREUX DU NORD**, copies de photos, avec liste de noms, descriptions, téléphone hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. JOK 2E0 (514) 835-3820

**CLUB D'ACTIVITÉ** et voyage pour gens seuls. La possibilité de faire des voyages, des activités en groupe. Pour informations écrire C.P. 495, Beloeil, J3G 6B6 ou téléphonez 446-3249

**900 ASTROLOGIE**

**CONSEILLÈRE** Professeur en astrologie. Numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

**JEAN-CLAUDE (514) 273-4405**  
Voyant, médium, magnétiseur, voyageur dans le temps, conférencier. Sera au COMPLEXE COUSINIEAU SAINT-HUBERT (RIVE-SUD)  
DU 18 MARS AU 13 AVRIL 91 (Face Jean Coutu)  
Grand spécial 20\$

**JEUX DE CARTES** et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 Beloeil.

**Attention! Danger de fuites dans les contenants de produits chimiques pour la maison**

Consommation et Corporations Canada a mis récemment les consommateurs en garde contre les dangers de fuites que présentent certains produits chimiques emballés dans des contenants dits «protège-enfant». Ces produits sont par exemple l'antigel de lave-glace, le diluant pour peinture et le méthanol. Les inspecteurs des produits ont découvert ce danger potentiel lors des inspections qu'ils ont menées à la grandeur du Canada. Les contenants de quatre litres sont principalement en cause.

Jusqu'à présent, on a surtout relevé les défauts parmi les contenants ayant un dispositif d'arrêt fixé au goulot et dont le bouchon est muni d'une languette. On examine aussi les autres genres de contenants protège-enfant

pour voir s'ils présentent des problèmes.

Même si, au moment de l'achat, un sceau, sous le bouchon, en assure l'étanchéité, certains contenants peuvent être dangereux une fois le sceau enlevé. En effet, un enfant pourrait partiellement dévisser le bouchon avant que le dispositif de fermeture de sécurité ne l'arrête. Puis, si le contenant était penché, le contenu pourrait s'en échapper. Or, il est dangereux d'avaler le liquide ainsi renversé ou d'en inhaler les émanations. Il pourrait en outre y avoir là danger d'incendie. Cependant, il suffit de bien visser le bouchon pour écarter tout danger de fuite.

Les fabricants et les emballeurs de produits chimiques destinés aux consommateurs ont été

mis au courant de ce danger. Ils ont de leur plein gré consenti à interrompre la distribution des produits en cause et à corriger la situation avant de les remettre en circulation.

Par mesure de sécurité, les consommateurs voudront bien s'assurer que les bouchons de produits chimiques de consommation sont vissés à fond et que les contenants sont tenus hors de la vue et de la portée des enfants. Il faut remiser les produits chimiques dangereux à la verticale et à distance des chauffe-eau au gaz, des chaudières ou de toute autre source de chaleur ou de toute flamme nue.

Pour obtenir de plus amples renseignements, priez d'entrer en contact avec le bureau de Consommation et Corporations Canada le plus près de chez vous.

**VOUS VOULEZ MAIGRIR?****Gare à la publicité trompeuse**

Consommateurs, méfiez-vous de la publicité trompeuse vous invitant à acheter des produits et des régimes soi-disant amaigrissants.

Ces poudres miracles, ces régimes plus abraca-dabrants les uns que les autres, ne sont pas toujours aussi efficaces que promis. Pire, certains peuvent même être dangereux pour la santé.

Tel est du moins l'avis des quatre organismes qui viennent de publier un document de 48 pages intitulé: Maigrir? Gare à la publicité trompeuse. L'Office de la protection du consommateur, les corporations professionnelles des médecins, des diététistes et des pharmaciens ont en effet uni leurs efforts

et leur expérience pour informer les gens intéressés par la question de l'amaigrissement.

Selon ces organismes, il ne faut pas s'illusionner: la seule façon de maigrir sans danger et de maintenir un poids stable après l'amaigrissement, consiste à maigrir lentement, tout en changeant nos habitudes de vie, c'est-à-dire:

- adopter une alimentation saine et équilibrée;
- opter pour une activité physique modérée, mais régulière.

Puisqu'il est impossible de maigrir définitivement, rapidement et sans effort, soyez vigilants vis-à-vis toute cette publicité à sensation qui essaie de vous faire croire le contraire.

Le document Maigrir? Gare à la publicité trompeuse éditée par les Publications du Québec, se vend au prix de 3,95 \$ dans les librairies et chez les concessionnaires des Publications du Québec.

On peut également le commander par téléphone en composant sans frais le 1-800-463-2100; il faut cependant ajouter 5 pour cent pour les frais de port et de manutention. Pour accompagner ce document, un dépliant est disponible gratuitement au bureau régional de la Montérégie au 200, Place Charles-Lemoyne, Bureau 401 à Longueuil (tél.: 463-1888, les frais d'appels sont acceptés).

**Mieux vivre avec son environnement: un guide unique au Québec**

Le 21 novembre dernier, le Comité provincial en santé environnementale des Départements de santé communautaire (DSC) du Québec lançait un guide intitulé «Mieux vivre avec son environnement». Conçu pour toute la famille, «Mieux vivre avec son environnement» s'inscrit dans une série de publications axées sur la promotion de la santé telle «Mieux vivre avec son enfant».

«Mieux vivre avec son environnement» est un outil de référence pour améliorer notre connaissance des problèmes environnementaux et leur impact sur la santé. De plus, il encourage les

gens à passer à l'action, en proposant mille et un trucs qui s'appliquent tant à la maison, au travail qu'aux loisirs. Ce document répond à des questions éventuelles sur les polluants vedettes tels les BPC, le plomb, l'arsenic, etc. D'autres sujets comme les contaminants chimiques, les sols contaminés, l'eau potable et les eaux embouteillées sont aussi abordés.

Plusieurs partenaires ont contribué à la production de ce guide, le réseau des DSC, Assurance-Vie Desjardins inc., Environnement Canada, Union québécoise pour la conservation de la nature,

Enjeu et Environnement Jeunesse inc., ministère de l'Environnement du Québec et le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

Cet outil est unique par son contenu puisque c'est la première fois qu'on réunit des professionnels de domaines divers pour produire un guide à la portée du grand public.

Le nombre de copies étant limité, les personnes désirant recevoir gratuitement un exemplaire doivent adresser rapidement une demande écrite à: Mieux vivre avec son environnement, C.P. 2024, Québec (Québec) G1K 7M9.

# LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

## ACUPUNCTURE

**LAURENT PRÉVOST** Phy.D.  
Acuponcteur, membre  
C.P.M.Q. A - 080 - 89  
Intervenant en Phytothérapie et  
Prévention Santé.  
Sur rendez - vous seulement.  
tél.: (514) 464- 8565

## AVOCATS

**JOUR - SOIR**  
**(514) 446-3070**  
**Pauline Roger Racicot**  
avocate  
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,  
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

## COMPTABLES

**JACQUES TURCOTTE, CGA**  
EXPERT COMPTABLE  
1527, BELLINI  
BELOEIL, QC J3G 5K7  
(514) 353-7420  
(514) 467-5430

## CONSTRUCTION

**Les entreprises J.E.P. BABIN inc.**  
AGRANDISSEMENT DE MAISON  
**RÉNOVATION INTÉRIEURE**  
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL  
467-4751-CELL.:594-0494-467-4397

## ANIMAUX

**le MILPOIL**  
TONTÉ ET TOILETTAGE  
PENSION  
VENTE D'ARTICLES  
POUR ANIMAUX  
941 OZIAS-LEDUC  
OTTERBURN PARK  
464-2396

## CHIROPRACTIENS

**Jacques De Vigne, D.C.**  
**Francine De Vigne, D.C.**  
Docteurs en chiropratique  
**CENTRE CHIROPRACTIQUE DE BELOEIL**  
Ouvert du lundi matin  
au vendredi soir  
(face au centre commercial Montenach)  
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151

## CONSTRUCTION

**(514) 795-6406**  
**Sablage P.A. Enr.**  
Spécialités:  
Sablage de plancher  
Finition au cristal ou  
polyuréthane  
Résidentiel-commercial  
Immeuble à appartements  
Paul-Émile Dubé  
115, rue  
St-Jean Baptiste  
Ste-Madeleine  
JOH 1S0

**467-5885**  
**LES CIMENTIERES de BELOEIL inc.**  
Spécialités:  
Planchers - Trottoirs - Patio  
Plastringe de solage  
Réal Bernier  
462, boul. L'Heureux Est, Beloeil, Qc J3G 2C9

## AVOCATS

**Favreau, Beauchesne,  
Doré, St-Onge**  
AVOCATS  
535, BOUL. LAURIER, BUR. 314  
BELOEIL  
**467-0310**  
DENIS FAVREAU, C.R.  
JEAN-P. BEAUCHESNE  
FRANÇOIS DORÉ  
MICHÈLE ST-ONGE  
ISABELLE FISÉT  
AIDE JURIDIQUE acceptée

**Dr Luc Bernard D.C.**  
Chiropraticien  
535, boul.  
Laurier, Bur. 312,  
3ième étage  
Beloeil, Qc.  
J3G 5E9  
(514) 467-9992

**CONSTRUCTION J.M. OUELLET INC.**  
Entrepreneur général  
Maisons neuves  
Rénovation  
**464-6144**  
APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES

APCHQ PERMIS DE LA R.E.C.Q.  
**QUÉBEC FISSURE**  
DIV: DRAIN EXPERT Inc.  
INSTALLATION DE DRAIN FRANÇAIS  
■ RÉPARATION DE FISSURE À L'ÉPOXY  
■ EFFONDREMENT DE SOL  
OUVRAGE PROFESSIONNEL  
ESTIMATION GRATUITE  
**(514) 923-4188**  
(Nous acceptons les frais d'appel)

**ST-BASILE LE GRAND**  
Dr Bertrand Marcoux D.C.  
16 Robert, bur. 2  
441-4888  
**CLINIQUES CHIROPRACTIQUES MARCOUX**  
**MONT-SAINT-HILAIRE**  
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.  
642 Des Patriotes Nord  
467-1666

**PLANCHER DE BOIS FRANC**  
Vente et pose  
**MENUISERIE MODERNE inc.**  
**793-2839**  
SPÉCIAL CHÈNE  
**140\$**  
OAM-146

**LES REVÊTEMENTS NORD-SUD**  
ACIER - ALUMINIUM  
Résidentiel - Commercial - Industriel  
Spécialité: Recouvrement de fenêtres  
ESTIMATION GRATUITE  
Michel Rivest  
652-7245  
Permis R.E.C.Q.

**BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY**  
AVOCATS  
Me ROBERT BASTIEN  
Me ANDRÉ WILLIAMS  
Me ANNE TOURIGNY  
Me EVELYNE MORAND  
Me GINETTE BERNIER  
CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL  
545, boul. Laurier  
Suite 310, Beloeil  
Tél.: **467-5849**  
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

## COMPTABLES

**ESTELLE LEMIEUX**  
COMPTABLE AGRÉÉE  
723, Ruisseau Nord  
Beloeil (Québec) J3G 2C9  
(514) 467-0890

**J.M.R. RENOVIATION**  
PORTES & FENÊTRES  
ALUMINIUM. ENR.  
220 BOUL. CARTIER, BELOEIL J3G 3R5  
**RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL**  
SPECIALISÉ EN VINYLE  
J.M. ROY. 467.0572

**MULCO**  
**LES PROFESSIONNELS DES FISSURES de BÉTON**  
• Imperméabilisation de solage • Travaux d'étanchéité  
RAPIDE ET EFFICACE  
TRAVAUX GARANTIS  
25 ANS D'EXPÉRIENCE  
Estimation gratuite  
**465-5470**  
REFECTION DES PLANCHERS DE GARAGE

**PIERRE BLAIN**  
AVOCAT  
Me Pierre Blain  
Me Diane Vézina  
Me Suzie Guilman  
**467-4999**  
Aide juridique acceptée  
535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil

**Comptable général licencié**  
**Réal P. Maillette, c.g.a.**  
535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil  
(Québec) J3G 5E9  
Tél.: 446-8080

Tél.: (514) 464-3291  
**LES FORMES**  
**RÉAL CONSTANT INC.**  
FONDATEURS POUR CONSTRUCTIONS DE TOUS GENRES  
455 Des Grands Côteaux  
St-Mathieu de Beloeil  
J3G 2C9

## CONSTRUCTION



TÉL.: (514) 787-3587

**Richard Marcheterre enr.**  
RÉNOVATIONS INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE  
REVÊTEMENT ET TOITURE

395-2<sup>e</sup> rang Amyot, Ville St-Denis

## DENTISTES

centre dentaire bernier-legendre

Pierre Bernier, D.M.D.  
Ghislaine Legendre, D.M.D.

service d'urgence

lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30      jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h

54 longueuil, st-basile-le-grand (québec) J0L 1S0 461-1558

## DENTUROLOGISTES



Bur.: (514) 467-6566  
Rés.: (514) 464-7019

*Suzane Fiset, d.d.*  
Denturologiste

Clinique Dentaire Jean-Marie Allard  
261, boul. Laurier, St-Hilaire (Québec) J3H 3N6



Tél.: 464-4670

**Richard Perreault, d.d.**  
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil  
(près du Serge Papin, boul. L'Heureux)



**Danielle Patenaude d.d.**  
DENTUROLOGISTE

Ouvert Jour et Soir

376-6677  
7245 De Lorimier

**PIERRE CHICOINE d.d.**  
DENTUROLOGISTE

Urgence et R.V.

697, boul. Laurier, Beloeil  
(Près du pont)  
446-1000

3111, rue Principale,  
St-Jean-Baptiste (Près de l'église)  
464-6777



**Claude A. Chaussé D.D.**  
Denturologiste  
MONT-SAINT-HILAIRE

Réparation et  
Fabrication de prothèse dentaire

Pour rendez-vous  
Tél: 951-4586

## GRAPHISTE



648, rue St-Simon, C.P. 539  
Sainte-Madeleine, (Québec),  
J0H 1S0  
Tél. Fax: (514) 795-6188  
Robert Tanguay  
Marie-Lynne Brodeur

- Agence de publicité
- Atelier de graphisme
- Impression laser (1 000 par 1 000 pi)
- Micro-édition
- Rapport annuel
- Relieur par un relieur professionnel
- Service d'imprimerie

## IMPÔTS

*Tenue de livres F V Ent.*

TENUE DE LIVRES  
RAPPORTS D'IMPÔT  
SERVICE DE PAIE

250, Trudeau  
Saint-Mathieu-de-Beloeil  
J3G 4S5

Francine Vinet  
464-1294

J.G. PLANTE  
464-4251

G. BLAIS  
464-4383

**TOITURE ST-HILAIRE Enr.**  
COUVERTURE  
GRAVOIS - BARDEAUX  
RÉPARATION GÉNÉRALE

ESTIMATION GRATUITE      OUVRAGE GARANTI



30 ans expérience

**Rolland Moreau et Fils inc.**

PLAFOND - STUCCO - PEINTURE  
TAPISSERIE - RÉPARATION DE JOINTS  
30 ANS D'EXPÉRIENCE

ESTIMATION GRATUITE      464-7320

# CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire  
Orthodontie

Dr Pierre Gascon  
464-0305

Dr Luc Chaussé  
464-DENT

Dr Robert Ledoux  
464-1558

Orthodontiste

## DENTISTES

**Dr. Pierre Lamarche**  
Centre professionnel de Beloeil

CHIRURGIEN 545 DENTISTE  
boul. Laurier  
Beloeil  
467-9477

**CENTRE DENTAIRE**

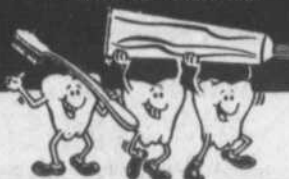
697, boul. Laurier  
(près du pont) Beloeil

• Dr Jacques Philibert  
467-8175

• Dr Louise Normand  
467-8161

• Dr Raymond Richard  
• Dr Bruno A. Ratté  
• Pierre Chicoine, denturologiste.  
• 446-1000

HEURES D'OUVERTURE:  
lundi au vendredi, 8 h 30 à 20 h 30  
samedi sur rendez-vous



040-10

Tél.: (514) 795-6101

Clinique Dentaire

*Dr Sylvie Vallée d.m.d.*  
CHIRURGIEN-DENTISTE

45, de la Promenade, Ste-Madeleine, QC J0H 1S0

## DENTUROLOGISTES



TÉL.: 467-7771

*Jean-Guy Vermette, d.d.*

DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)  
BELOEIL, J3G 3X3



**GILLES BEAUCHEMIN, d.d.**  
Denturologiste

1460, RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ.  
J3G 4R8  
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

## EXCAVATION

**MINI EXCAVATION**

Marcel Brodeur



Excavation générale - Cassage de béton  
Résidentiel et commercial

464-6291



**G. BRODEUR INC.**

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

## MÉDECINS



**CLINIQUE MÉDICALE  
ET ESTHÉTIQUE  
DES DOCTEURS DUPUY,  
THOMAS ET ASSOCIÉS**

Médecins omnipraticiens

**TRAITEMENT MÉDICAL  
DE L'OBÉSITÉ**

46 A, Brunelle  
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

**GUY COLPRON M.D.  
et ASSOCIÉS**

Clinique de Médecine  
et Nutrition

**TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ**

Guy Colpron M.D.  
Louise Lachance M.D.  
Marie Cécile Laroche M.D.  
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau  
Brossard      676-5076

# LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

## PAVAGE

**Pavage a. brodeur Inc.**

Asphalte — Pavé Uni — Terrassement  
Transport: Pierres — Sable — Gravier

Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel  
Estimation gratuite — Ouvrage garanti  
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine  
Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

## PAYSAGISTE

**Les Paysages Beau-Pavé enr.**  
922-2589  
Appelez dès maintenant MICHEL PAINCHAUD

Design Créatif

**DÉCHAUMAGE AU PRINTEMPS**

- Pavé uni
- Mur en bloc (Tremca-Permacon)
- Plantation
- Plan et croquis
- Bassin d'eau
- Commercial
- Résidentiel
- 15 ans d'expérience

## PHOTOGRAPHES

**PHOTOGEIL ENR.**

**ROBERT GOSSELIN**  
Photographe professionnel

**467-5084**

## VENTE-SERVICE

**LE NUMÉRO 1 dans la région**  
Comparez nos prix

**Les Électros SYLVAIN Inc.**  
Achat-vente d'électroménagers usagés  
Réparation — Pièces de toutes marques  
Service à domicile 19\$

537, boul. Laurier  
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7  
(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h  
Samedi 9 h à 15 h

## PAYSAGISTES

**ARBO-TAILLE!**

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- Taille d'arbres fruitiers
- Déchaumage, aération
- Ouverture de terrain

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE  
**467-5719**

**YVES CHAPERON**  
PAYSAGISTE

SPÉCIALITÉ: Cèdres - Haies

649-6006  
649-3725 ST-AMABLE

## PHYSIOTHÉRAPEUTES

**jocelyne lesage**  
physiothérapeute

membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

261 boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire **464-5454**

**Claude Tessier Service**  
ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses — sècheuses — lave-vaisselle — poêles — réfrigérateurs

**464-2958**

**Paysagiste Renaud Enr.**  
AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Nettoyage printanier, rocailles, pavé-uni, murets, etc...

**464-4609**

2030, rang St-Simon  
Sainte-Madeleine  
J0H 1S0  
(514) 795-6538

Conception et réalisation de plans d'aménagements paysagers

- plantation de végétaux
- pose de tourbe
- tonte de gazon, etc

**PAYSAGES LOURDE GILLES PLOURDE**

**Polyclinique De la Santé**

Clinique de Consultation  
Psycho-Pédagogique, Psychothérapeutique et Médicale

Monik Bonnard, M.A.  
Psycho-Pédagogue  
Psychothérapeute

1150, Chemin des Patriotes Nord, Mont Saint-Hilaire, Qc J3G 4S6  
Tél.: (514) 446-4191

**NETTOYAGE D'AUTO**

**Yves Lavigne enr.**

Spécialité: • Moteur • Shampooing intérieur  
• "Compound" • Cire • Lavage à la main

**OUVERT LE SAMEDI**  
63, Bernard-Pilon, Beloeil, Qc / Tél.: 464-7724

**Les Aménagements Colorés**  
Georges Burelle Prop.

Transport terre, pierre, sable  
Vente et installation de pavé-uni

762, boul. L'Heureux  
Beloeil (Qc) J3G 2C9  
Tél.: 464-2910  
Rés.: 649-3073

**CENTRE DE JARDIN POUCE VERT**

CONCEPTEUR EN AMÉNAGEMENT PAYSAGER

267, boul. Laurier, Saint-Basile  
**467-6135 467-0482**

## THÉRAPEUTE

**«Les Essences du Dr Bach»**

Harmonise nos émotions tels que: stress, nervosité, dépression, agressivité, obésité, peurs, dépendances, les difficultés en apprentissage, etc...

- Consultation: adultes et enfants
- Conférence gratuite les 1er mardi du mois

Info: France Bouthillette  
**467-3554**

**MAÎTRE SERVI-PISCINES**

Spécialité: Fibre de verre  
Peinture et plomberie  
Ouverture et fermeture  
Super vente de piscine hors-terre (Exemple 18' 1 562 \$ toute équipée)

VENTE ET PIÈCES  
Jean-Guy Turcotte, prop.

386, rue Bousquet, Otterburn Park **467-3809**

**SUPER SPÉCIAL engrais à pelouse**

4 étapes, pour une belle pelouse année après année  
4 applications pour la saison superficie 5 000 pl. ca.

**120\$**

Aménagement originaux et personnalisés

**TONTE ET ENTRETIEN DE PELOUSE**

- Déchaumage
- Aération
- Tonte de pelouse
- Taille de haies
- Taille arbustes

**ROGER BISAILLON PAYSAGISTE enr.**  
25 ans d'expérience professionnelle  
**464-0520**

**HAIE DE CÈDRES**  
CÈDRES À L'UNITÉ  
GARANTIE DE 2 ANS AVEC  
TRANSPLANTATIONS  
TERRE MÉLANGÉE  
À LA VERGE

**J.P. CHARLEBOIS**  
379, De Touraine, Sainte-Julie  
**649-1856**  
Établi depuis 13 ans

## VENTE-SERVICE

LA SATISFACTION DU CLIENT EST NOTRE PRIORITÉ

Bur.: 460-2438  
Urgence: 953-5469

**SERVICE D'ENTRETIEN MARIO LEFRANÇOIS INC.**  
SERVICE 24 HEURES  
TRAVAIL PROFESSIONNEL  
GARANTIE

- EDIFICE PUBLIC, INDUSTRIEL, RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL
- BÉNÉDICE & NETTOYAGE INT. & EXT.
- SERVICE D'ENTRETIEN RÉGULIER
- SERVICE APRÈS SINISTRE
- FEU, INONDATION
- ESTIMATION GRATUITE (téléphonique)

0100 MARIO LEFRANÇOIS  
611, ST-CHARLES  
MARIEVILLE

**GARAGE MICHEL AUGER**  
Réparations petits moteurs (tondeuses)  
Mécanique générale  
Taux horaire: 25 \$/l'heure

63, Bernard Pilon, Beloeil Qc. **464-7724**

## PEINTURE

**PEINTURE m.m.**  
Entrepreneur Peintre

- peinture
- réparation gypse
- commercial, résidentiel

MARIO MORIER — TEL. 514-464-5164

**Service à domicile sur TV et Vidéo**  
(incluant nettoyage de têtes)  
**TV and Video**  
(includes head cleaning)

Seulement **30 \$**  
**446-3150**  
**VIDEOTEL**

## VÉTÉRINAIRES



Sur rendez-vous seulement

**Dr Susan I. Lindsay**

Médecin vétérinaire  
Canins - Félines - Équins  
Consultations et chirurgies

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE ST-MARC**

650, Rang des 30, St Marc sur Richelieu,  
QC J0L 2E0 - (514) 584-3561

Si vous voulez boire  
et le pouvez  
c'est votre affaire  
Si vous voulez arrêter et  
ne le pouvez  
c'est notre affaire  
plus responsable

**ALCOOLIQUES ANONYMES**  
670-9480



Vous avez un  
problème d'alcool?  
**Alcooliques Anonymes**  
peut vous aider  
Composez **774-1511**

Distributeurs  
indépendants

Jeannine Langlois  
464-6348

Roger Viens  
514-226-8539

Paul Brown  
467-4284

Nous acceptons les  
appels à frais virés

Une taille  
d'abeille  
pour l'été  
**Shaklee**  
Vita Bar  
Vita Skake  
Slim Plan

Sa consommation  
d'alcool vous  
inquiète-t-elle?  
**Groupe Al-Anon**

Lundi 20 h 30  
Vendredi 20 h 30  
Sous-sol de l'église  
de Mont-Saint-Hilaire

**À BAS PRIX  
APPELÉZ**

Pierre Déménagement  
en tout temps. Bien-Être  
accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes  
disponibles.

**937-9491**

**GRATUIT**  
CATALOGUE D'ARTICLES  
DE SEXE  
LINGERIE ET VIDÉO!

Vous pouvez l'obtenir en écrivant à:  
S.D. Variations Inc.  
1818 A, ave. Laurier Est  
Montréal, QC H2H 1B2

Nom \_\_\_\_\_

Adr. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code \_\_\_\_\_

Sans aucune obligation de votre part

(514) 521-0971



Une innovation emballante.  
Imaginez un seul produit  
qui lave tout sans barrioler.  
Pour vous en procurer ou  
si vous êtes intéressés  
à en faire la vente  
Téléphonez-moi  
au (514) 464-6058

**Le Château  
Lac Louise**

requiert les services  
des personnes suivantes:  
**CHEF DE PARTIE:**  
Vous devez posséder un certifi-  
cat de compagnon «Sceau  
rouge» ainsi que trois ou qua-  
tre ans d'expérience dans la  
pâtisserie ou la boucherie d'un  
établissement renommé.

**PREMIER(ÈRE)  
CUISINIER(ÈRE):**

Vous devez détenir un certifi-  
cat attestant d'une formation  
théorique d'au moins deux ans  
et compter deux ou trois  
années d'expérience  
pertinente.

Des postes de préposé(e) au  
ménage et de plongeur(euse) sont  
également disponibles.

Nous offrons un logement subven-  
tionné, un salaire concurrentiel et  
une assurance-maladie. Faites  
parvenir votre curriculum vitae  
au:

Service des ressources  
humaines,  
Château Lac Louise,  
Lake Louise (Alberta)  
T0L 1E0

## Rénovations Damitec Inc.



**Spécialités:**  
terrasse et galerie  
en bois traité

- Clôture, pergola,  
deck et patio
- Travaux de ciment
- Plans et design

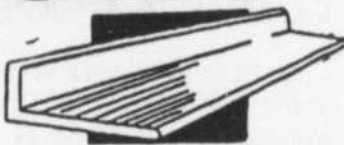
Rénovation intérieure et extérieure  
15 ans d'expérience  
(514) 794-2944 (514) 785-2301

Nous avons des prix d'ami et notre  
ouvrage est garanti.

COMPTOIR MOULÉ ET CENTRE DE COUPE

**TONY**

- VENTE GROS ET  
DÉTAIL
- COUPE SUR  
MESURE
- CHOIX DE  
MÉLAMINE,  
CHÊNE, ETC.



**TOUJOURS BON MARCHÉ**

1220 Labadie  
Longueuil

**646-1144**

*Cèdres à haie cultivés*



au prix du  
cèdre de champ  
**Vente et pose**

*Pépinière*

*Michel Bouchard*

(514) 794-2944

## ACHETONS ANTIQUITES DE TOUS GENRES

Achetons  
frigidaires  
à Coke de  
ce modèle  
**PAYONS**  
**500\$**  
et plus

Achetons gravures  
signées Louis Icart  
**PAYONS 500\$** et plus

Achetons  
courtepointes usagées  
ou neuves  
et catalogues  
de plancher  
ou de lit

Vérifiez vos vieux cadres  
représentant des femmes  
avec des fleurs ou  
des chiens. Tout sujet  
**LOUIS ICART**

Achetons  
vieilles poupées,  
vieux jouets en métal,  
vieilles  
annonces  
de publicité.

Achetons radio de table  
en plastique de marque  
Addison **100\$** et plus

**ADRIEN FLIBOTTE 796-2179**

**À BAS PRIX**  
déménagement,  
entreposage,  
boîtes disponibles,  
assurance complète,  
permis  
C.T.Q. M312177.  
Technique Transport  
**646-2030**



**REMERCIEMENTS**  
au Sacré-Coeur  
pour faveur  
obtenue

Que le Sacré-Coeur  
de Jésus soit loué, adoré  
et glorifié à travers  
le monde pour les siècles  
et des siècles. Amen...  
Dites cette prière 6 fois par  
jour pendant 9 jours et vos  
prières seront exaucées,  
même si cela semble impos-  
sible. N'oubliez pas de remer-  
cier le Sacré-Coeur avec pro-  
messe de publication quand la  
faveur sera obtenue.

**PRIÈRE  
AU SAINT-ESPRIT**

Saint-Esprit toi qui m'éclair-  
cis tout, qui illumines tous les  
chemins pour que je puisse  
atteindre mon idéal, toi qui  
me donnes le don divin de  
pardonner et oublier le mal  
qu'on me fait et qui es avec  
moi dans tous les instants de  
ma vie, je veux pendant ce  
court dialogue te remercier  
pour tout et confirmer encore  
une fois que je ne veux pas  
me séparer de toi à jamais,  
même et malgré n'importe  
quelle illusion matérielle. Je  
désire être avec toi dans la  
gloire éternelle. Merci de ta  
miséricorde envers moi et les  
miens. (La personne devra  
dire cette prière pendant  
trois jours de suite. Après les  
3 jours, la grâce demandée  
sera obtenue même si elle  
pourrait paraître difficile.  
Faire publier aussitôt que la  
grâce a été obtenue sans dire  
la demande, au bas mettre  
les initiales de la personne  
exaucée).

D.B.



À l'hôpital Charles  
LeMoine, le 3 avril 1991 à  
l'âge de 68 ans, monsieur  
Benoit BENOIT demeu-  
rant à Saint-Basile-le-  
Grand. Ex-hôtelier de  
Drummondville et de  
McMasterville, époux  
bien-aimé de Madeleine  
Chartrand, il laisse dans  
le deuil sa chère fille  
Carole et feu son fils  
Serge.

Il laisse aussi ses frères et  
soeurs, ses belles-soeurs  
et plusieurs parents et  
amis.

Son service aura lieu  
samedi le 6 avril à 14 h 00  
à Saint-Basile-le-Grand et  
delà au cimetière de  
McMasterville.

Salons Funéraires  
Maurice Demers Inc.  
231, boul. Laurier  
Beloeil

**VASTE CHOIX - QUALITÉ - PRIX**  
MODÈLES RÉCENTS



3  
7  
8  
-  
7  
3  
8  
8

3  
7  
8  
-  
7  
3  
8  
7

DIEU PRÊTE LA VIE ET LA REPREND

**OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE**  
Même le SOIR et le DIMANCHE sur Rendez-Vous  
(NOUS ACCEPTONS LES FRAIS D'APPELS INTERURBAINS)

L'UN DES PLUS GROS INVENTAIRE DE  
MONUMENTS AU QUÉBEC

**SALON FUNÉRAIRE**  
**MAURICE DEMERS**

ÉTABLI DEPUIS 1900



**GILLES STÉPHANE DOMINIC**

- Pré-arrangements
- Chapelle
- Columbarium
- Inhumation
- Incinération
- Location

Retour et transfert dans le monde entier

**Siège social: 881 Mgr de Laval, Beloeil**  
Succursales

231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil  
234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire  
169, Prince Albert, Otterburn Park  
Saint-Charles sur Richelieu

1614, Principale, Sainte-Julie  
981, Principale, Saint-Amable  
Saint-Basile le Grand

McMasterville Saint-Marc-sur-Richelieu

**UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE**  
POUR TOUTE LA RÉGION

POUR RENSEIGNEMENTS  
**467-4780**

**TONTE  
DE GAZON**

RÉSIDENTIEL  
ET COMMERCIAL  
Taille des arbres et haies  
LOUIS-ANDRÉ  
CADIEUX ENR.

**467-4874**

C.B.

DA4

## Le Régime de rentes du Québec a 25 ans

Le Régime de rentes a 25 ans. C'est le premier janvier 1966, en effet, qu'entraîne en vigueur la Loi sur le Régime de rentes du Québec, adoptée l'été précédent, en même temps que la Loi sur les régimes supplémentaires de rentes et la Charte de la Caisse de dépôt et de placement.

Le ministre de la Main-d'œuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle, M. André Bourbeau, a souligné l'événement en déclarant que la Régie avait connu un essor remarquable depuis sa création. «Le nombre de cotisants, a rappelé M. Bourbeau, dépasse aujourd'hui les trois millions. La progression a été nettement plus accentuée chez les femmes qui étaient moins de 700 000 à cotiser au régime en 1970 et qui sont maintenant plus de 1 500 000.»

«La Régie a versé depuis 25 ans près de 22,4 milliards de dollars en prestations. Pour la seule année 1990 a ajouté le ministre, plus de trois milliards seront versés aux 800 000 bénéficiaires du régime. Une personne sur neuf au Québec reçoit des prestations de la Régie. Ce sont des centaines de

millions de dollars qui sont ainsi injectés chaque année dans l'économie de chacune des régions du Québec.»

Pour souligner ses 25 ans d'existence, la Régie des rentes du Québec a produit un historique intitulé «Préparer l'avenir, l'histoire de la Régie des rentes». On peut se le procurer en communiquant avec la Direction des communications de la Régie des rentes.

En plus de la Loi sur le Régime de rentes du Québec et de la Loi sur

les régimes complémentaires de retraite, la Régie des rentes administre depuis 1971 la Loi des allocations familiales du Québec devenue récemment la Loi sur les allocations d'aide aux familles.

La Régie des rentes a connu trois présidents depuis sa création: messieurs Robert DeCoster, Gil Fortier et Claude Legaut qui occupe ce poste depuis 1980 et dont le mandat était récemment reconduit jusqu'en 1995.

### LES GAZONS SAINTE-JULIE COMMIS-VENDEURS(SES)

Cette compagnie en pleine expansion à Sainte-Julie est à la recherche de COMMIS-VENDEURS(SES) pour la vente de matériaux horticoles: gazon, pavé de béton, végétaux, etc.

Faire parvenir C.V. à:

Les Gazons Sainte-Julie, Ltée  
555, ch. du Fer à cheval  
C.P. 302, Sainte-Julie, Québec J3E 1X7, 649-1876  
Attention: M. Gary Richer

### Le cabinet de comptables agréés Gérald Blais & Associés RECHERCHE

Une secrétaire/dactylo possédant de l'expérience en dactylographie d'états financiers

Ce poste est à temps plein

Prière d'adresser votre curriculum vitae à l'attention de M. Gérald Blais  
155, Brunelle  
Beloeil, J3G 2M9  
Québec

### Charcuthèque +

1479 rue Roberval,  
Saint-Bruno  
RECHERCHE

- Dame ayant des goûts et talents naturels pour cuisiner.

Se présenter à:  
Charcuthèque +  
et demander M. Paradis  
653-1751

## JOIGNEZ-VOUS AU COURTIER No 1...

# GAGNEZ

30 000\$  
50 000\$  
75 000\$  
ou plus...

Madame, Monsieur, vous avez un secondaire V, êtes dynamique, entreprenant(e), disponible, honnête.

Si vous aimez le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenus selon vos capacités.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT à notre soirée d'informations  
Pour plus d'informations:

MICHEL BISSONNETTE, Directeur des ventes, 464-3401

# Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



COIFFURE POUR HOMME

Chez  
Ti-Père

1025, DUPRÉ, BELOEIL  
RECHERCHE

**COIFFEUSE POUR HOMMES**  
avec ou sans expérience, temps partiel  
Possibilité 3 jours par semaine  
Prendre rendez-vous avec GILBERT TRUDEAU,  
jour 464-2471 soir 467-4005



### COMMIS À L'EXPÉDITION

Vous êtes méthodique et organisé et les chiffres, ça vous connaît! La preuve: vous maîtrisez les deux langues, et possédez d'excellentes aptitudes pour manipuler les chiffres, en plus d'avoir une excellente connaissance en entrée de données! Quoi qu'il en soit, vous êtes titulaire d'un diplôme d'études secondaires et avez travaillé au moins deux ans dans un département d'expédition informatisé.

Si ce profil vous décrit bien, nous serions ravis de compter sur votre aide et de recevoir votre curriculum vitae au plus tard le 12 avril 1991 à l'attention de Ronald Steben.

IMPRIMERIE CHARTIER  
2700, boul. Casavant Ouest  
Saint-Hyacinthe (Québec)  
J2S 7S4

### OFFRE D'EMPLOI

La Corporation des Loisirs de Beloeil Inc. est à la recherche d'une secrétaire.

Le (la) candidat(e) devra posséder les qualifications suivantes:

- Excellente connaissance de la langue française parlée et écrite
- Connaissance suffisante de la langue anglaise
- Connaissance approfondie de la sténographie et de la dactylographie
- Connaissance pratique de l'informatique: traitement de texte Word Perfect 5.0, Lotus 1,2,3, Bedford
- Capacité de rédiger correspondance, notes de service et autres
- Expérience en comptabilité d'exercice, paie, budget, conciliation bancaire, etc.
- Grande aptitude inter-personnelle, autonomie, initiative, dynamisme et sens de l'organisation.
- Distinction, tact et courtoisie

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae, sous pli confidentiel, au Directeur général de la Corporation, le ou avant le vendredi 19 avril prochain, à l'adresse ci-après:

Directeur général  
Corporation des Loisirs de Beloeil Inc.  
1060, rue St-Joseph  
Beloeil (Québec)  
J3G 6C6

### Gazons Ste-Julie Ltée RECHERCHE

2 hommes de cour:

- Conduire lift (tout terrain)
- Bonne forme physique
- Connaissance produit horticole et produits de béton serait un atout.

649-1876

Compagnie oeuvrant dans le domaine de l'esthétique, située dans le Parc industriel de St-Bruno, est à la recherche d'un(e)

**REPRÉSENTANT(E) TECHNICIEN(NE)**  
Personne autonome ayant de l'entre-gent, capable d'établir ses priorités, parfaitement bilingue, minimum 5 ans d'expérience.

Pour ENTREVUE communiquer avec:  
Monsieur Gilles Beauregard  
☎ 461-2644

## LONGUEUIL

### ENCAN PUBLIC

DATE  
HEURE  
ENDROIT

La samedi 20 avril 1991  
10h  
Ville de Longueuil  
Fourrière municipale  
699, boul. Curé-Poirier Ouest  
Longueuil (Québec)  
Entrée par la rue Victoria  
Équipement roulant saisi par la Direction de la police et entreposé à la fourrière municipale; le tout est vendu tel que vu (automobiles, camionnettes).

MATÉRIEL

**Surplus d'actifs de la Ville:**  
• 1 arrosoir de rue SMI - 1976  
• 1 Berline Chevrolet Caprice - 1987  
• 1 palan capacité de deux (2) tonnes  
• 1 pompe à eau à moteur à essence  
• 1 différentiel.

VISITE

La seule visite autorisée est une (1) heure avant le début de l'encan, soit de 9h à 10h.

CONDITIONS DE VENTE

Chaque achat est payé comptant en prenant possession du véhicule le samedi 20 avril ou, pour un véhicule de 100\$ et plus, par la remise d'un dépôt de 10% (comptant) lors de l'achat, le solde devant être acquitté le lundi 22 avril 1991. Si le paiement est fait par chèque, il doit être visé et émis à l'ordre de Villeneuve, Miller & Associés, huissiers.

Tout véhicule doit avoir quitté la fourrière au plus tard le 22 avril 1991.

Toute vente est finale.  
La T.P.S. de 7% et la T.V.Q. de 8% sont applicables sur la vente de biens saisis.

Seule la T.V.Q. de 8% est applicable sur la vente de surplus d'actifs de la Ville de Longueuil.  
Monsieur Bernard Dominique  
Agent de gestion  
Direction des approvisionnements  
(514) 646-8724

TAXES

RENSEIGNEMENTS

Jean-G. Curzi, ing.  
Directeur des approvisionnements

# AVIS PUBLICS

## Le minicar: une minisolution

(ASP) Voici la solution que les Français ont trouvée au problème du stationnement dans les grandes villes: le minicar, une voiture qui mesure 1,4 mètre de largeur sur 2,5 mètres de longueur et qui ne pèse que 350 kilos. L'auto est si petite qu'on peut la garer face au trottoir (perpendiculairement aux autres autos). Muni d'un moteur diesel, le minicar peut transporter deux passagers et parcourir près de 100 kilomètres avec seulement deux ou trois litres de carburant.



VILLE DE  
**Beloeil**

### DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

AVIS EST DONNÉ aux citoyens de la Ville de BELOEIL que le trésorier déposera, lors de l'assemblée régulière du conseil du 8 avril 1991 à 20 h 00, le rapport financier et le rapport du vérificateur pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1990.

DONNÉ à Beloeil, ce 6 avril 1991.

Le greffier

Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE D'  
**OTTERBURN  
PARK**

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rapport financier pour l'exercice 1990 et le rapport du vérificateur seront déposés lors de l'assemblée régulière du Conseil de la Ville d'Otterburn Park qui sera tenue lundi soir le 15 avril 1991 à 20 h 00 au Club de Canotage 90, rue Oxford.

Donné à Otterburn Park, Québec  
ce 2 avril 1991

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the financial report for the year 1990 as well as the auditors' report will be submitted to the Municipal Council of Otterburn Park at the regular meeting which will take place on Monday April 15 th, 1991 at 8 h 00 p.m. et the Boating Club, 90 Oxford Street.

Given at Otterburn Park P.Q.  
this April 2nd, 1991.

J.H. Pagé  
Secrétaire-trésorier  
Secretary-treasurer

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
District St-Hyacinthe  
Numéro 750-05-000147-917

### COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT  
NICOLE TARDIF, P.A.C.S.  
La Corporation Municipale  
de la paroisse de  
Saint-Mathieu-de-Beloil  
Partie demanderesse  
c.

M. Roger Leblanc et  
Corporation de l'aéroport  
de Saint-Mathieu de Beloeil  
et  
Aviation Desroches &  
Saint-Amand Inc.  
Partie défenderesse

et  
Le registraire de la division  
d'enregistrement de Verchères  
Partie mise-en-cause

### ASSIGNATION

Ordre est donné à M. Roger Leblanc  
de comparaitre au greffe de cette cour  
situé au 1550 rue Dessaulles, à Saint-  
Hyacinthe, salle Greffe dans les  
trente(30) jours de la date de la publi-  
cation du présent avis dans le journal  
«L'Oeil Régional».

Une copie du bref d'assignation et  
de la déclaration a été remise au greffe  
à l'intention de M. Roger Leblanc.

Saint-Hyacinthe  
25 mars 1991

Protonotaire adjointe  
Nicole Tardif



Ville  
de Mont  
Saint-Hilaire

Bureau du greffier  
Hôtel de Ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique

### AVIS PUBLIC PLAN D'URBANISME

Conformément à l'article 44 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, avis est par la présente donné que le plan d'urbanisme de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, portant les numéros de règlements 820 et 820-1, est entré en vigueur le 14 mars 1991.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,  
ce 2e jour d'avril 1991

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.  
Greffier



Ville  
de Mont  
Saint-Hilaire

Bureau du greffier  
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique

### APPEL D'OFFRES

#### SOUSSION: CONTRAT #2341-01-91 ENLÈVEMENT, TRANSPORT ET ÉLIMINATION DES ORDURES MÉNAGÈRES ET COLLECTE SÉLECTIVE DES MATIÈRES RÉCUPÉRABLES

Le greffier de la Ville de Mont-Saint-Hilaire (ou son représentant) recevra d'ici le 22 avril 1991, avant 10 h (heure indiquée à l'horodateur du Service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription suivante:

«SOUSSION: CONTRAT #2341-01-91 - ENLÈVEMENT, TRANSPORT ET ÉLIMINATION DES ORDURES MÉNAGÈRES ET COLLECTE SÉLECTIVE DES MATIÈRES RÉCUPÉRABLES»

Les soumissions seront ouvertes à 10 h, le 22 avril 1991, à la salle du Conseil de l'Hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdits formulaires de soumission gratuitement, de même que les devis et les renseignements nécessaires, en s'adressant à Madame Diane Liotard des Services techniques au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire (467-2854).

Une journée rencontre se tiendra le 11 avril 1991 à 10 heures à la salle du Conseil de l'Hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire pour explication de l'appel d'offres et des devis.

Lesdits travaux ci-haut mentionnés comprennent la fourniture de matériaux, de main-d'oeuvre et machinerie.

#### Description sommaire des travaux:

- Enlèvement, transport et élimination des ordures ménagères et collecte sélective des matières récupérables.

Les soumissions devront être accompagnées d'une chèque visé tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Mont-Saint-Hilaire d'un montant équivalant à 10% de la soumission ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances à l'effet de fournir un cautionnement d'exécution égal à 100 % du montant de la soumission pour lesdits travaux, la fourniture des matériaux de la machinerie et de la main-d'oeuvre.

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. Elle se réserve également le droit d'accorder le contrat en totalité ou en partie, si elle le juge à propos.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce  
4e jour d'avril 1991.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.  
Greffier

### ENCAN

Pour monsieur Ubald Norbonne  
760, rue Principale, Sainte-Julie-de-Verchères  
DIMANCHE, LE 14 AVRIL, À 11 H A.M.

Cet encan en est un d'outillage que monsieur tout le monde a besoin et un peu de ménage de maison dont liste très partielle, MAISON: cuisinière élect. Westinghouse, sècheuse, sofa lit, vaisselle, couvertes, valise à couvert bombé, lot de chaises de parterre, chaises empilables, set de cuisine métal, cadres etc. etc. HANGAR: corroyeur 4 pces, scie à ruban, scie Dewalt, mortoiseuse, deux hand saw de 7 1/4, petite soudeuse, drill électriques, lot de serres, diff. grandeurs, filières, deux tondeuses à gazon au gaz, lot de clés à tuyau et autres, ramset, masses, lot de fittings, coffre à outils plein, lot de fil extention, extincteurs, clous, vis, lot de serres, armoire de rangement en acier 16 compartiments avec clé, échelles extention, lot de moteurs électriques, pompe à baril, tue-mouches (neuf), petit bidon, armoirette en pin une porte, poêle à gaz propane de roulotte (neuf) évier de bar en stainless deux cuves, cables, poulies, valises à couvert bombé et autres, coupe-bordures électriques, boîte à malle, sciote, rabots etc., etc. Vous vous devez d'être présent à cet encan de petit stock!

MARCEL CUSSON ENCANTEUR  
564 rang, Beauce Calixa-Lavallée, JOL 1A0  
583-6591

Cantine sur les lieux Cond de la vente ARGENT COMPTANT  
Chèque accepté venant de personne qualifiée

Mon entrepôt au 564 rg Beauce, Calixa-Lavallée est ouvert tous les samedis pour vente au détail. Ordinateurs, caisses, bureaux, classeurs, meubles d'occasion. En dehors du samedi préférable d'appeler pour rendez-vous 583-6591



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

### AVIS PUBLIC

#### Entrée en vigueur des règlements numéros 527 et 528

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance ordinaire du 2 avril 1991, les règlements suivants:

- Règlement numéros 527 modifiant le règlement T-186 (tarification des services municipaux).
- Règlement numéro 528 modifiant l'article 5.6 et remplaçant l'article 5.5 du règlement V-465 (vente hors des commerces réguliers) afin d'établir un tarif pour l'émission des permis de vente saisonnière.

Ces règlements entrent en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204, rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,  
ce 3 avril 1991

Le greffier,  
Luce Doucet, o.m.a.

## LE BANTAM BB ÉLIMINE LES JETS Prochaine victime: les Sorelois

ANNIE MELANÇON

On récolte ce que l'on sème, un dicton qui s'applique bien au bantam BB des 47 Richelieu. À l'aube de la saison 90-91, Roger Plourde avait préparé son plan pour l'année. Des moments difficiles, sa troupe en a connus. Des joueurs mécontents ont même quitté le club. L'entraîneur n'a pas perdu confiance et a fait jouer tous ses joueurs. Résultat: l'équipe vient de remporter la finale dans la Ligue Élite Richelieu.

«Tous les joueurs ont travaillé très fort. Chaque match, c'était un gars différent qui faisait gagner l'équipe, sans oublier mes piliers. Tous les joueurs ont joué et ont

progressé», expliquait l'entraîneur. Avec seulement treize joueurs en uniforme, personne ne s'est plaint de son temps de glace. «Les gars avaient confiance et étaient prêts à souffrir pour l'équipe. Tout était positif, autant dans la chambre que dans les estrades», d'ajouter M. Plourde.

Aux championnats régionaux Richelieu, les 47 étaient confrontés aux Jets, une équipe très physique qui avait connu une saison moyenne. La troupe de Roger Plourde avait pris le deuxième rang au tournoi à la ronde.

«Avec cette victoire en finale, nous avons atteint notre objectif à 90 pour cent. Il reste maintenant à vaincre Sorel.»

### DRÔLE DE RÈGLEMENT

En effet, la troupe soreloise a

obtenu de la région Richelieu une deuxième chance dans le cas où elle échouerait au tournoi à la ronde dans la classe AA. Selon les dirigeants des Mariniers, leur équipe est trop forte pour le BB, mais trop faible pour le AA... En saison, les équipes ont joué AA; si elles ne parvenaient pas à se classer en séries, elles affrontaient les gagnants du BB pour déterminer les représentants régionaux.

«Quant à moi, nous aurions pu nous rendre les deux équipes aux championnats provinciaux. Je trouve ça dommage pour mes joueurs car ils méritent d'y participer. Je suis très fier d'eux», de préciser M. Plourde.

En classe AA, le temps de réaction est plus court; le jeu de positions est aussi plus serré. «J'ai hâte de voir comment mes joueurs se comporteront.» Notons qu'il s'agit d'un trois de cinq.

## DESROSIERS QUITTE LA PRÉSIDENTIE Les régates auront bel et bien lieu

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

À moins d'un revirement majeur, la troisième édition des Régates internationales de Beloeil aura bel et bien lieu les 29 et 30 juin.

On devrait toutefois retrouver un nouveau visage à la tête de l'organisation. En effet, Gilbert Desrosiers cède son poste de président, faute de temps. Il demeurera toutefois au sein du conseil d'administration. «La plupart des gens sont de retour au conseil d'administration. C'est surtout au comité organisateur qu'il y aura des changements», de préciser M. Desrosiers.

Même si l'événement approche à grands pas, M. Desrosiers n'est pas inquiet pour l'organisation

des régates. «Nous avons déjà beaucoup d'acquis. On sait également comment fonctionner.»

Plusieurs commanditaires ont réitéré leur appui. Il y a aussi Export A qui commandite cette année toutes les courses 2,5 litres, ce qui épargnera 6 000 \$ aux régates de Beloeil. «En coupant à certains endroits sans oublier ce que nous avons déjà sous la main, on pourra réduire nos dépenses de 20 000 \$ à 25 000 \$», d'ajouter M. Desrosiers.

Notons que le conseil d'administration est actuellement en pourparlers avec le futur président, un résident de la région.

Il est également possible que les Régates soient inscrites à des programmes gouvernementaux qui permettent de bénéficier d'employés à temps plein.

## ATTENTION: LE CAMP DE SÉLECTION REMIS EN AOÛT

### Trois équipes des 47 Richelieu aux provinciaux

ANNIE MELANÇON

L'atome AA, le pee wee AA et le bantam AA des 47 Richelieu défendront les couleurs de notre région aux championnats provinciaux qui s'ébranleront la fin de semaine prochaine.

La troupe de Sylvain Grisé, le pee wee AA, est celle qui a le plus surpris au tournoi à la ronde. On se rappellera que l'équipe, championne en saison, avait subi deux revers après trois rencontres.

«Plusieurs personnes nous voyaient déjà éliminés. Les jeunes ont toutefois montré beaucoup de caractère en remportant les cinq autres rencontres», signalait l'entraîneur.

«Aux premières rencontres, nous étions mal organisés et les jeunes étaient stressés. On a détendu l'atmosphère et on a dit aux jeunes de prendre les parties une à une, sans trop s'en faire», d'ajouter Sylvain Grisé.

Le gardien Stéphane Comtois y est aussi pour beaucoup dans l'élimination des Étoiles. En trois occasions, il a blanchi ses adversaires.

«Nous avons toujours eu de la difficulté à marquer des buts contre les Étoiles. Ces derniers ne peuvent toutefois pas toujours jouer serré. Nous avons su profiter de toutes les chances en attaque», de signaler l'entraîneur des 47.

À Saint-Eustache, pour les provinciaux, Sylvain Grisé s'attend à beaucoup d'opposition de la part de Drummondville, Northshore et

les Norois de Montréal. «De ce côté, toutes les équipes ont des chances. Ce sera le club le plus «hot» qui l'emportera», conclut-il.

### CAMP DE SÉLECTION

Par ailleurs, contrairement à ce qui était prévu, les 47 Richelieu ne tiendront pas de camp de sélection en avril. Les raisons: les coûts exorbitants pour louer des heures de glace à ce temps-ci de l'année. «Ç'aurait été beaucoup trop dispendieux pour les jeunes», de faire remarquer le responsable des entraîneurs, Lucien Dubuc.

Le camp de sélection, suivi du camp d'entraînement, aura donc lieu comme à l'habitude, soit à la mi-août. D'autres renseignements à ce sujet vous seront divulgués prochainement.



### Tirage de l'AHMB

L'Association de hockey mineur de Beloeil a procédé le 30 mars à ses neuvième et dixième tirages de voyages. Les gagnants sont les détenteurs des billets numéros 213 et 184, soit Richard Bolvin, de Beloeil et Marcel Boisvert, de Saint-Bruno, qui s'envoleront respectivement pour la Floride et le Venezuela. Sur la photo, dans l'ordre habituel, André Simard, de l'AHMB, Charles Bégin, chef et propriétaire du restaurant Bistrot Le Béguin de Saint-Bruno, sa fille Marie-Ève et son épouse Louise, Georges Marquis, de Voyages Omnivac Inc. de Beloeil et André Bergeron, de l'AHMB.

## MANQUE D'ARGENT ET DE JOUEURS

### Les Patriotes sont morts

ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Il n'y aura pas de baseball junior à Saint-Basile, cette année. En effet, les Patriotes de la Vallée du Richelieu, qui ont évolué les deux dernières saisons dans la ligue Rive-Sud-Métro, ont fermé leurs livres.

L'Association de baseball amateur de la Vallée du Richelieu, qui chapeautait l'équipe, a toutefois laissé une porte ouverte pour la saison prochaine, en gardant sa franchise. Beloeil et même Mont-Saint-Hilaire pourraient se montrer intéressés; il semble que les deux associations auront du midget A, cette saison.

Quoi qu'il en soit, faute de commanditaires et de joueurs, la direction des Patriotes décidait, le 28 mars, de mettre fin à son exercice financier.

«Nous n'avons encore une fois

que deux commanditaires dont le Royaume du sport de Longueuil qui nous avait promis de renouveler nos uniformes. C'est toutefois insuffisant», signalait le président Serge Perreault.

L'an passé, chaque joueur avait déboursé 100 \$ de frais d'inscription; chacun devait aussi vendre deux cartes de «gratteux» de 100 \$ chacune. Pour la plupart d'entre eux, la saison 1990 leur a coûté 200 \$. «Cette année, le système aurait été semblable et tout le monde ne semblait pas intéressé à payer ce montant pour jouer au baseball. Sur une cinquantaine d'appels, une vingtaine avaient signalé qu'ils s'inscriraient. Pourtant, seulement onze se sont officiellement inscrits. Il nous manquait donc de l'argent», d'ajouter M. Perreault.

L'équipement, les frais de ligue et les frais d'arbitrage sont les dépenses normales d'un club de baseball. Sans l'appui de plusieurs comman-

ditaires, il appartient aux joueurs de payer la note. Certains n'étaient pas prêts à y mettre le prix.

Le fait qu'il n'y ait pas eu de midget l'an dernier à Saint-Basile a aussi joué contre les Patriotes. «En n'ayant pas joué en 90, les gars étaient peu intéressés à évoluer au junior cet été, sans oublier le facteur travail», de préciser M. Perreault.

Reste à savoir si les Patriotes fermeront leurs livres sans dette. «L'an passé, nous avons terminé l'exercice financier avec un léger surplus de 150 \$. Il y a aussi notre dépôt de bonne entente à la ligue qui est de 100 \$. On a toutefois dû emprunter 200 \$ à la ligue pour payer l'affiliation à Baseball-Québec. Et comme nous nous retirons à la dernière minute, il est possible que la ligue nous impose une amende.»

M. Perreault a toutefois signalé qu'il était prêt à donner aux Patriotes une partie de son salaire, obtenu pour les calendriers du baseball mineur.



### Bravo aux judokas d'Otterburn Park

Les judokas d'Otterburn Park prenaient part à deux fins de semaine intensives en compétition, tout d'abord à Longueuil puis à Saint-Hubert pour la coupe Claude Berthelette. Les jeunes ont excellé, récoltant quinze médailles. Il s'agit de Stéphanie Robert, Dominic Hébert, Tyson Munday, Morgan Leguen, Karlie Munday, Neil Munday, Patrick Walton, Yan Thibodeau, Antony Remington, Iblis Leguen, Isabelle Couture, Olivier et Maxime Vincent.

Les vétérans (36 ans et plus) ont aussi fait belle figure, Pierre McKinnon et Daniel Hébert terminant deuxième dans leur catégorie. Tous ces athlètes sont entraînés par Yves Gendron.

## Ligue de quilles Les Chevaliers de Beloeil

Les dés sont jetés pour la deuxième moitié de la saison. En effet, la Brasserie La Bavière termine au premier rang du classement bien qu'elle ait essuyé un blanchissage aux dépens de Buffet L.L. Grâce aux sept points accumulés au classement, Buffet L.L. finit en troisième position compte tenu des efforts de Pierre Lussier qui a excellé avec un triple de 587, dont trois simples de 183, 196 et 208. Wilbrod Gagné a lui aussi aiguisé son tir en vue des séries éliminatoires. Il réalisait, le 26 mars, un triple intéressant de 540 grâce à trois simples de 188, 180 et 172. Le capitaine Michel Lebrun savourait la victoire en réussissant un triple de 507.

La lutte a été très vive entre le Nettoyeur Richelieu et le Garage Denis Malo qui bataillait très ferme en vue de la troisième position. En remportant une victoire 5-2 contre le Garage Denis Malo, le Nettoyeur Richelieu s'assurait le deuxième rang. Jacques «Minou» Ménard ronronnait après avoir réussi un triple de 509. Serge Vary a été plus menaçant dans le triangle, un triple de 543, suivi de Jean Burelle (520) plus combatif que jamais, sans oublier Jacques Noisieux (535) qui conserve la plus haute moyenne de la ligue (185) pour toute la saison. Bravo messieurs! Dans le camp adverse, Phil Cockburn (514) et Roland Vinet (522) ont

tenté de donner le petit coup de pouce qu'il fallait pour l'emporter, mais ils ont dû s'incliner par la faible marge de dix quilles.

La Spagateria a arraché un blanchissage 7-0 contre Auto-Rap inc. qui battait de l'aile. Chez les gagnants, signalons la brillante tenue d'Alain Chabot (510) avec un simple de 200, Gaétan Bouchard (514), Michel Renaud (565) dont un simple de 212 et le capitaine P.A. Tremblay (576) décroché à l'aide des simples de 199, 175 et 202. Malgré la défaite, notre ami Gaston Lemieux débordait d'ambitions personnelles. Croyez-le ou non,

Gaston a réussi un triple de 619 grâce à des simples de 189, 229 et 201. Chapeau Gaston!

Enfin Équipement Piermon enlevait une victoire de 5-2 contre le IGA qui a offert de la résistance malgré l'absence de deux quilleurs au champ d'honneur. René «Babe» Lemieux (552), Gilles «Papa» Fortin (553) et le capitaine Yvon Adam (536) ont veillé au grain contre Claude Cadieux (513) et le capitaine Gilles Hébert (576), obtenu grâce à des simples de 195, 202 et 179. Surveillez les prochains résultats, car les rencontres éliminatoires ont débuté le 2 avril.

### CLASSEMENT GÉNÉRAL

Brasserie La Bavière	62
Nettoyeur Richelieu	58
Buffet L.L.	53.5
Garage Denis Malo	52
Équipement Piermon	51.5
La Spagateria	49.5
Auto Rap inc.	41
IGA Lemieux et fils	24.5

### Grande finale des soirées techniques chasse et pêche

L'Association de chasse et pêche de la Vallée-du-Richelieu présente la grande finale des soirées techniques chasse et pêche Cana-

dian Tire le vendredi 19 avril dès 19 h à l'aréna Sainte-Julie. Plus de 30 000 \$ en prix seront remis à cette soirée ainsi que plusieurs prix spéciaux pour les membres de l'ACPVR. Les billets sont en vente aux magasins Canadian Tire de Beloeil, Saint-Hyacinthe et Boucherville.



### Inscription au baseball mineur de McMasterville

Les inscriptions se tiendront le vendredi 22 mars de 19 h à 21 h, les samedis 16 et 23 mars de 10 h à 16 h et les dimanches 17 et 24 mars de 13 h à 16 h. Le prix est de 40 \$ pour les novices, 45 \$ pour les autres catégories et 30 \$ pour le deuxième enfant d'une même famille. La carte d'assurance-maladie est obligatoire.

L'Association lance aussi un appel aux bénévoles. Pour renseignements, Normand Angers au 464-4778.

### Initiation au patinage artistique pour adultes

Le club de patinage artistique de Saint-Basile offre des cours aux adultes qui aimeraient s'initier aux différentes figures de base ou encore mieux pour se tenir en forme tout en améliorant leur coup de patin,

du 23 avril au 30 mai, les mercredis de 20 h à 22 h. Le prix est de 50 \$.

Pour les jeunes, il reste de la place dans les catégories PCP et PCPA. Pour inscriptions, contacter Marcel Demers au 461-3436 pour les adultes et Denise Trudeau au 653-1980 pour les jeunes.



### Chantal Benoit quitte les Kamikazes

Chantal Benoit a disputé sa dernière rencontre dans l'uniforme des Kamikazes de Saint-Hyacinthe au championnat provincial de basket-ball en fauteuil roulant. C'est en effet après à cette compétition qui se tenait à Granby que l'athlète de Mont-Saint-Hilaire a annoncé la nouvelle.

Chantal, qui étudie à Ottawa, poursuivra sa carrière avec les Royaux d'Ottawa. Une grande perte pour la formation maskoutaine.

### LES MÉDICAMENTS, FAUT PAS EN ABUSER!

Santé et Services sociaux Québec

# ILS SONT DE RETOUR

# 9.9%

# %\*

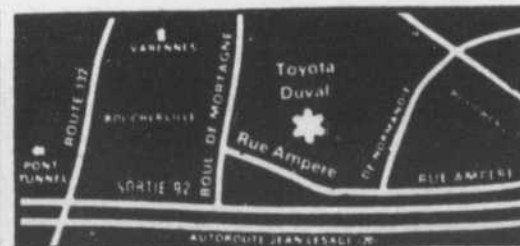
# TOYOTA DUVAL INC

1175, Ampère  
BOUCHERVILLE

# 655-2350

Pour un temps limité  
- Applicable sur nos modèles 1991  
TERCEL, COROLLA, CAMRY,  
CELICA, MR-2, SUPRA  
CRESSIDA, CAMIONNETTES 4x2 et 4x4, FOURGONNETTES PREVIA et 4 RUNNER

Nous sommes fiers d'être Deuxième car nos clients sont les Premiers!



\*Pour les 12 premiers mois

\*Sujet à l'approbation du crédit

# LOISIRS NATURE

le journal des gens d'ici



YVON ROBERT  
467-2392

## Opération tempête verte

■ Eh! les jeunes grand concours: parlez-en à vos professeurs et participez à l'Opération tempête verte. Contribuez à conserver vos forêts et gagnez des prix fantastiques (plus de 1 000 \$). Opération mise sur pied par la coalition pour la protection des forêts.

Cette coalition est formée des organismes suivants:  
L'Association de chasse et pêche Vallée-du-Richelieu Inc.;  
Comité de protection de la nature;  
Conseil régional de l'environnement de la Montérégie;  
Fédération québécoise de la faune, Montréal-Montérégie.  
Régulièrement, nous recevons de la publicité par la poste, ou dans les revues. Souvent, la compagnie inclut une enveloppe ou carte «réponse d'affaires» qui lui est pré-adressée et dont le retour est port payé. Exemple:

**Correspondance-réponse d'affaires**  
Se poste sans timbre au Canada  
Le port sera payé par

COMPAGNIE INSOUCIANTE  
123 rue DES COUPES A BLANC  
LE GRAND BUCHE, (QUE)  
aSé cAc

Nous retournerons à ces compagnies, à leurs frais, une certaine quantité de leur publicité, sur laquelle nous aurons estampillé à l'endos: (afin de conserver nos forêts, S.V.P. utilisez un papier recyclé non blanchi, ou blanchi, sans utiliser de produits polluants).

Ce sont eux qui devront déboursier les 40 cents pour recevoir notre message.

Une lettre sera envoyée à chacune de ces compagnies, expliquant notre démarche. Afin de mesurer l'impact de l'opération tempête verte, nous leur demanderons de nous faire connaître leur intention d'utiliser un tel papier et dans quelle proportion. Après compilation, les résultats seront publiés et le matériel restant sera recyclé (s'il en reste).

### POUR PARTICIPER

Pour les jeunes, le concours consiste à amasser de ces enveloppes ou cartes «réponse d'affaires». Insérez-les dans un sac en papier brun, (pas trop grand), brochez-y la fiche d'inscription ci-dessous et apportez le tout à votre école ou à L'Œil Régional. Les jeunes qui en amasseront le plus, gagneront les prix suivants. UN premier prix de 100 \$. DEUX deuxièmes prix de 75 \$. TROIS troisièmes prix de 50 \$. PLUS, par tirage, 30 prix de participation de 20 \$, ainsi que quatre magnifiques volumes sur la faune.

Les professeurs intéressés à faire participer leurs élèves devront nommer une personne responsable par école, laquelle pourra contacter M. Yvon Robert, au 467-2392, pour connaître les procédures à suivre (très faciles).

Ces professeurs participeront au tirage de deux repas pour deux personnes (valeur 50 \$) aux restaurants: Le Spaghetti Maison et le Restaurant du Quai, tous deux de Saint Charles.

Le concours débute maintenant et se terminera le 11 mai, soit à la fin de la semaine de l'arbre et des forêts. Nous ferons la cueillette du matériel entre le 13 et le 24 mai. Les gagnants recevront leur prix et leur nom sera publié durant la semaine de l'environnement (du 2 au 8 juin).

Sportivement vôtre  
Yvon Robert

### FICHE D'INSCRIPTION ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

NOM de l'élève \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

ÉCOLE \_\_\_\_\_ TÉL. DE L'ÉCOLE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ NOM DU PROFESSEUR \_\_\_\_\_

Ce concours est réalisé grâce à la générosité des commanditaires suivants.

Le centre de jardinage Jardin Beloeil, les Pharmacies Jean Coutu, la Librairie Landry, ainsi que le Restaurant du Quai et le Spaghetti Maison.

## Location de terrain de balle à Saint-Basile

Le service des loisirs de Saint-Basile-le-Grand annonce qu'il est possible de réserver dès maintenant les terrains de balle en vue de la saison 91. D'excellentes heures sont encore disponibles et ce à des prix compétitifs.

Pour réservation ou autres renseignements, contacter Denis Houle au 653-9452.

## AUTORISÉ SERVICE OMC

### Évitez une fin de semaine gâchée

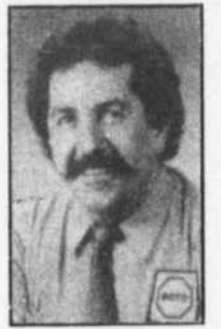
- Faites entretenir votre hors-bord Johnson ou Evinrude par le service technique autorisé OMC, et soyez certain qu'on utilise les pièces OMC garanties d'origine.
- Tous moteurs ont besoin de l'entretien régulier pour assurer des performances sans peine. Faites vérifier votre moteur dès maintenant, et passez les fins de semaine au soleil.
- Notre technicien, qui a reçu sa formation à l'usine, va:
  - \* Vérifier le système d'allumage
  - \* Vérifier et régler le carburateur
  - \* Vérifier le filtre, nettoyer la cuvette de carburant
  - \* Vérifier la tête de cylindre
  - \* Vérifier l'unité inférieure et la remplir
  - \* Vérifier l'hélice et le régime du moteur
  - \* Vérifier le système d'alimentation
  - \* Nettoyer le système de refroidissement
  - \* Lubrifier le moteur au complet

372, boul. Richelieu  
Saint-Basile-le-Grand 658-6765

## Offre du printemps

A l'achat et l'installation de 4 amortisseurs neufs Monroe

**OBTENEZ**  
une vidange d'huile  
**GRATUITEMENT**



PHIL VEILLEUX



VOS  
CONSEILLERS  
DEPUIS  
**5**  
ANS

Tout pro.  
Tout près



557, boul. Laurier, McMasterville • 464-2400



250, rte 112

ROUGEMONT

469-5464



- Venez planifiez votre tournoi d'entreprise, de famille ou d'amis
- Visitez notre boutique
- Inscrivez-vous à nos cours de golf  
Le professionnel du club, Parlice Georges C.P.G.A. débute ses cours extérieurs dès le 6 mai 1991

La saison de golf est enfin arrivée

**ATTENTION**  
Les 60 ans et plus!  
Profitez de nos mardis et jeudis à prix réduits

Des activités et des tirages sont prévus tout au cours de la saison

- CHAMPS DE PRATIQUE ÉCLAIRÉ
- BAR
- BAR TERRASSE

**TOURNOI D'OUVERTURE**  
11 MAI 1991

**Bravo les Reds**



Forts d'une excellente saison où ils ont pris la deuxième position grâce à une fiche de 16-5-3, les Reds du Comité des Jeunes Riverains ont poursuivi leur domination au tournoi régional du Lac Etchemin, enlevant les grands honneurs dans la catégorie pee wee C. La troupe des entraîneurs Sylvain Deschênes, Jean-Claude Lagacé et Denis Leduc est demeurée invaincue en cinq rencontres. Auparavant, aux tournois de Davelyville et de Montréal-Métropolitain, les Reds avaient atteint la grande finale.

Félicitations aux gardiens Patrick Lavoie et Yanick Laviolette qui ont été très occupés, ainsi qu'à leurs coéquipiers Michel Beauchêne, Jean-François Bérubé, Pierre-Luc Brillant, Christian Boucher, Jean-Raphaël Cases, Sébastien Côté, Michel Deschênes, Marc Lagacé, Sébastien Leduc, Philippe Liotard et Éric Meunier. Des applaudissements à tous les parents qui, par leur présence, ont su encourager leurs enfants tout au long de la saison. L'esprit d'équipe était aussi fort dans les estrades que sur la glace!

**Les Astros remportent la finale atome C**

Troisièmes en saison, les Astros du Comité des Jeunes Riverains se classaient pour la grande finale de la ligue des Montagnards dans la catégorie atome C en terminant, en séries, au deuxième rang derrière les meneurs de la campagne 90-91, les Eskimos de Saint-Basile.

Ces derniers n'avaient subi qu'une défaite en saison. La dernière confrontation, présentée le 24 mars au Centre sportif Paul-Lemieux, promettait donc d'être excitante.

Le premier but des Astros fut réussi par Kristopher Viel, sur des passes de Pascal Chabot et de Frédéric Vachon. En deuxième période, David Gratton, flanqué de Dominic Gagnon et de Kristopher Viel, réduisait l'avance des Grandbasilois à 3-2. Frédéric Vachon, sur un lancer de punition, égalisait la marque.

Il a fallu attendre à la deuxième période de prolongation pour voir Alexis Lefebvre donner la victoire aux Astros.



Les entraîneurs Serge Gratton, Bernard Lefebvre et Normand Chabot, ainsi que les parents et amis, félicitent les joueurs des Astros pour le travail et l'effort fournis durant toute la saison: les défenseurs André Gallant, Olivier Blain, Alain Lavoie, Simon Paradis; les ailiers Pascal Chabot, David Gratton, Alexis Lefebvre, Vincent Hudon, Danny Pelletier, les centres Dominic Gagnon, Frédéric Vachon, Kristopher Viel et le gardien de but Jean-Nicolas Gauthier.

**Champions dans la ligue des Montagnards**

Troisièmes en saison derrière Saint-Basile et les Reds du CJR, les Rangers de Beloeil parvenaient à la grande finale de la ligue des Montagnards, dans la catégorie pee wee C, grâce à une fiche de 3-0-1 en tournoi à la ronde.

Leurs adversaires, les Grandbasilois, avaient maintenu la même fiche. À leur seul affrontement en série, les deux clubs avaient fait match nul. En saison, Saint-Basile était demeuré invaincu face à Beloeil.

La rencontre ultime était présentée samedi, à l'aréna Jean-Rougeau. Ce sont les Grandbasilois qui ont ouvert la marque à la douzième minute de jeu de la première période, sur le filet de S. Audet. Mathieu Lapointe, flanqué de Francis Perron, égalisait



La troupe de Pierre Jodoin a pu compter toute l'année sur l'excellent appui des spectateurs.

la marque deux minutes plus tard.

À la deuxième et dernière période, Dominic Guillemette a donné les devants aux Rangers.

Alexandre Beaudoin répliquait pour porter la marque à 2-2. Finalement, sur un lancer de punition accordé en fin de match, Mathieu

Lapointe a déjoué le gardien grandbasilois pour permettre aux Rangers d'enlever le titre. Ça criait fort à l'aréna Jean-Rougeau!(AM)

**Assemblée générale du hockey et de la ringuette à McMasterville**

Les parents de joueurs de hockey et de ringuette sont conviés à l'assemblée générale le 17 avril à l'hôtel de ville, 300, rue Caron à 19 h.

Pour renseignements, Michel Bélanger au 464-3434.

**Assemblée générale du hockey et de la ringuette à Otterburn Park**

Les parents de

joueurs de hockey et de ringuette sont conviés à l'assemblée générale le 9 avril au 650, Parkview à 19 h. Pour renseignements, Pierre Allard au 464-5643.

**Assemblée générale du hockey et de la ringuette à**

**Mont-Saint-Hilaire**

Les parents de joueurs de hockey et de ringuette sont conviés à l'assemblée générale le 9 avril à la salle Ozias-Leduc du Centre civique à 19 h 30. Pour renseignements, Philippe Téoli au 464-2837.



**Centre Sportif Paul Lemieux**

550, rue Joliette  
Saint-Hilaire  
467-2731

**SPÉCIAUX DU PRINTEMPS**

**NAUTILUS: - FORFAIT D'ESSAI 75<sup>00</sup>\***

\* Cet essai est d'une durée de 6 semaines. Après cette période, si vous êtes intéressé à continuer, vous n'aurez qu'à payer la différence pour l'abonnement courant. (1 pers.)

Cette offre prend fin le 28 avril 91

- RÉDUCTION DE **20%**  
SUR L'ABONNEMENT INDIVIDUEL

**TENNIS: ÉCOLE ESTIVALE DE TENNIS**

- Début 3 juin (Session 2 semaines)
- s'adresse à tous les niveaux
- Coût: 75\$

Date limite d'inscription: 18 mai

RENSEIGNEMENTS:

**467-2731**

**ARENA**  
De bonnes heures sont encore disponibles



## HOCKEY JUNIOR MAJEUR

le journal des gens d'ici

### Un commentaire d'Annie Melançon

### Grands parleurs, petits faiseurs...

Saint-Hyacinthe éliminé en quatre...qui l'aurait cru?

Toute l'année, le personnel d'entraîneurs a tenu le même discours: «le potentiel de l'équipe est supérieur à ce qu'elle présente sur la glace». On a plaidé le manque d'intensité, de discipline. On a aussi souligné les nombreuses blessures.

Après l'élimination des siens, l'entraîneur Norman Flynn a pris tout le blâme. «Je suis le capitaine du bateau; s'il coule, c'est de ma faute», signalait-il. «Si j'aurais été un dirigeant, le seul geste que j'aurais posé cette saison, c'est de congédier l'entraîneur...», ajoutait-il.

Il est vrai que c'est à l'entraîneur de motiver ses joueurs, de les regrouper, de les rendre affamés de victoires... Le Laser n'était pas prêt. Sa défaite de 11-1 à la veille des séries, alors qu'il n'était pas même assuré d'y participer, en est une bonne preuve.

Pourtant, avec ce qu'ils avaient dit en début de saison («la Coupe Memorial, le Collège Français joue à la ringuette»), les joueurs maskoutains n'avaient pas le choix de bien figurer. Il semble qu'ils soient meilleurs pour parler que pour agir.

Contre Longueuil, Saint-Hyacinthe a vraiment eu l'air d'une équipe de quatrième place. Le Collège Français a dominé à tous les niveaux, autant devant les filets qu'en défense et en attaque. Pris de panique, le Laser a répété les gestes qui ont marqué la saison: des gestes de frustration. Pouvez-vous nommer un geste plus stupide que le coup de poing de Martin à la traditionnelle poignée de main?

Ce dernier n'aura d'ailleurs apporté que du trouble à l'équipe. Repêché par les Jets de Winnipeg, Martin, qui dispute sa quatrième saison dans la LHJM, se fichait bien du Laser et de la ligue junior. Difficile de former un esprit d'équipe et un sentiment d'appartenance avec de tels joueurs.

L'équipe a manqué d'âme, de cœur. C'est bien beau avoir du potentiel, mais il faut parfois s'oublier pour l'équipe. Le Laser n'était tout simplement pas animé par la flamme des grands gagnants.

Espérons que les joueurs auront appris leur leçon. L'an prochain, qu'on laisse tomber les discours. C'est sur la glace que se joue un match de hockey.

### 24e revue sur glace du CPA Beloeil

Comme par les années passées, le spectacle de fin d'année clôturera les activités du club pour l'édition 1990-91. Ce sera l'occasion pour les patineurs et patineuses de montrer aux parents et amis les techniques apprises depuis septembre. Toute la population est également invitée à ce spectacle où la musique, les lumières et les couleurs promettent. Bruno Marcotte et Geneviève Courchesne, médaillés d'argent en couple aux derniers championnats canadiens, feront partie de cette revue sur glace.

Le spectacle aura lieu le 20 avril à 14 h et 18 h et le 21 avril à 14 h. L'admission est de 5 \$ pour le samedi après-midi et 6 \$ pour samedi soir et dimanche après-midi. On réserve auprès de Claude Desroches au 467-7552 ou Denis Guénette au 467-2954. Des billets seront également disponibles à la patinoire André Saint-Laurent les jours de représentation.

### Tournoi intermédiaire à Beloeil: ça débute lundi

C'est ce lundi 8 avril que s'ébranlera la troisième édition du tournoi intermédiaire de Beloeil. Vingt-quatre équipes y prennent part, en classe C et 30 ans et plus; une dizaine proviennent de notre région dont les finalistes de l'an dernier en classe C, Dupré Automobile.

Des rencontres seront présentées tous les soirs de la semaine de 19 h à 22 h. Les finales sont prévues dimanche à 14 h et 15 h 30 à la patinoire André-Saint-Laurent.

### Six médailles pour les judokas beloeillois

Six judokas du club de Beloeil sont revenus médaille au cou de la compétition Claude-Berthelette qui se tenait à Saint-Hubert.

Mathieu Payot, Louis Choquette et Marc-André Guertin ont récolté l'or, Frédéric Gagnon a pris la deuxième position, tandis que Claude Jalbert et Patrick Raymond recevaient la médaille de bronze.



Alain Richard professionnel, A.G.P.Q.

#### \*COURS GÉNÉRAL (début 6 mai)

- groupe de 12 élèves
- 8 cours de 1h30
- Lundi au vendredi: 9h30 à 11h00  
13h30 à 15h00  
18h30 à 20h00
- Samedi et dimanche: 10h30 à 12h00  
12h30 à 14h00  
14h30 à 16h00

#### \*COURS INTERMÉDIAIRE (début 6 mai)

- groupe de 8 élèves
- 8 cours de 1h30
- Lundi au vendredi: 18h30 à 20h00

INSCRIPTION **653-2471**



CLUB DE GOLF de la RIVE SUD

415 BELLA-VISTA ST-BASILE-LE-GRAND, J0L 1S0



### COURS DE T'AI CHI CHUAN

L'ULTIME GYMNASTIQUE DOUCE SESSION PRINTEMPS

QUELQUES APPORTS SPÉCIFIQUES:

- REGAIN D'ÉNERGIE (régularisation des systèmes)
- CONTRÔLE ET DÉTENTE (émotionnel, nerveux, musculaire, par la respiration profonde)
- SOUPLESSE ET TONUS MUSCULAIRE (par l'assouplissement profond)
- MASSAGE DES ORGANES INTERNES (par les exercices thérapeutiques)
- RELAXATION ET SÉRÉNITÉ (par la méditation en mouvement)
- DÉBUTANT
- AVANCÉE

INSCRIPTION 2-3 AVRIL DÉBUT DES COURS 8 AVRIL 91

COURS DE JOUR OU DE SOIR LOUISE LEDOUX, INSTRUCTEUR INTERNATIONAL 441-6925 461-3545



### Cours de manquement d'armes à feu

L'Association de chasse et pêche de la Vallée-du-Richelieu offrira des cours de manquement d'armes à feu le 14 avril. Pour plus de renseignements, téléphoner au 446-3030.

### De petites erreurs...

Quelques erreurs se sont glissées au montage du journal du 23 mars. Ainsi, la photo d'équipe apparaissant à la première page de la section sportive aurait dû se retrouver dans la chronique de hockey mineur, au-dessous du texte «Gagnants au tournoi provincial de Sainte-Marie-de-Beauce». Il s'agissait en effet du midget A du Comité des Jeunes Riverains, dirigé par Normand Desroches.

## POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?

# PCLUB PISCINE

LE SUPERMARCHÉ DE LA PISCINE LES PLUS BAS PRIX JAMAIS VUS !

## MAGASINS-ENTREPÔTS

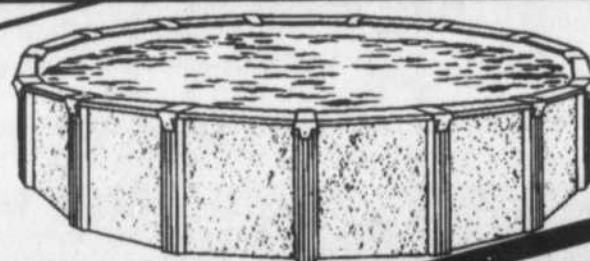
Piscines creusées équipées



INSTALLATION EN SUS

à partir de 2 999\$

Piscines hors-terre équipées 24'



à partir de 1 440\$

MEUBLES DE PATIO PRODUITS CHIMIQUES ET ACCESSOIRES DE MARQUES RÉPUTÉES

SERVICE, RÉPARATION ET INSTALLATION À PRIX D'ENTREPÔT !



HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: 9h à 21h

Samedi: 9h à 17h

BROSSARD

6655, boul. Taschereau, Tél.: 678-5333

LONGUEUIL

480, Place Trans-Canada, Tél.: 463-3112

RINGUETTE, JUNIOR B

# Saint-Constant a le numéro du CJR!

ANNIE MELANÇON  
BELOEIL

Premier pendant toute la saison, le CJR voyait Saint-Constant le devancer d'un point à la dernière rencontre pour s'approprier du championnat.

Au championnat provincial, Saint-Constant enfilait le but gagnant dans les dernières secondes, battant une fois de plus la troupe de Sylvain Lavallée. Le CJR avait donc une dernière occasion de se reprendre, le 28 mars à Beloeil, alors que les deux équipes s'affrontaient en grande finale.

Dans ce match sans lendemain de 24 minutes (deux périodes de douze minutes), le CJR a pris les devants au premier engagement, Catherine Robert complétant le jeu de Sandra Lefebvre et de Marie-Ève

Blain. La deuxième période appartient à l'arbitre.

Saint-Constant a marqué trois buts en avantage numérique, dont deux avec une double supériorité! Avec un peu plus d'une minute à faire dans la rencontre, l'arbitre a décerné une punition au CJR, ce qui a soulevé l'ire de l'entraîneur Sylvain Lavallée ainsi que de la joueuse prise en défaut. Le CJR réussissait tout de même à marquer à quatre joueuses contre cinq, mais c'était insuffisant et Saint-Constant l'emportait 3-2.

### MAUVAIS ARBITRAGE?

Après la partie, Sylvain Lavallée s'en est pris au directeur des arbitres de la région, Alain Proulx, et lui a dit sa façon de penser en plus de le bousculer légèrement. Un rapport a été émis contre lui.

«On ne donne pas une punition à une minute de la fin. C'est man-

quer de jugement. En première, mon équipe avait le momentum. Puis paf! on reçoit plein de punitions. L'équipe aurait pu perdre quand même. Il faut donner le crédit à Saint-Constant, une excellente équipe. Mais c'est la façon dont nous avons perdu qui me choque», signalait l'entraîneur.

«La ringuette, c'est un très beau sport. Le seul inconvénient, c'est l'arbitrage. C'est comme ça qu'on s'est fait sortir au championnat provincial», ajoutait Sylvain Lavallée.

Ce n'est pas la première fois qu'un entraîneur se plaint du peu de latitude des arbitres. On aimerait que les arbitres se servent plus de leur jugement, plutôt que d'appliquer tous les règlements à la lettre.

«C'est vrai qu'on travaille très fort pour améliorer cet aspect. Il y a toutefois place à amélioration des deux côtés, autant l'arbitre que l'entraîneur. Et il faut faire attention: la ringuette demeure un sport de sans-contact. Il ne faut pas le voir comme le hockey où les bâtons sont très élevés», de préciser Huguette Ledoux, présidente de la ringuette au CJR.

### FIER DE SON ÉQUIPE

Malgré une fin de saison en queue de poisson, Sylvain Lavallée demeure très satisfait de la performance de ses protégées. «Les joueuses qui sont demeurées avec l'équipe jusqu'au bout avaient à coeur le club. Je suis très fier d'elles», signalait-il.

La plupart d'entre elles ont 14 ans et elles seront de retour l'an prochain dans la catégorie junior. Le CJR sera une fois de plus à surveiller en 1991-92.



Jacinthe Gendron, qu'on aperçoit en compagnie d'un confrère, en impressionne plus d'un comme arbitre.

## UNE DE NOS RARES ARBITRES FÉMININES Sévère mais juste

L'arbitrage... un élément indispensable dans tout match de hockey! Pourtant, cet aspect du jeu est souvent peu traité dans les médias. Dans ce deuxième texte d'une série de trois articles, on vous parle de l'arbitrage... au féminin!

ANNIE MELANÇON  
SAINT-SAINT-HILAIRE

à Mont-Saint-Hilaire pour le tournoi du CJR.

### PEU DE FILLES

«Retourne à tes chaudrons!», «Va donc jouer à la ringuette!», etc. Comme joueuse de hockey, Jacinthe Gendron en a entendu des vertes et des pas mûres. Pas surprenant que la Beloeilloise de 20 ans soit difficile à impressionner en tant qu'arbitre!

Une passionnée du sport, Jacinthe a joué au hockey, évolue actuellement à la ringuette et au softball (Nerds), en plus d'arbitrer à la ringuette et au hockey. Elle est aussi entraîneuse adjointe de la formation junior B de ringuette du CJR. À certaines occasions, comme au tournoi de Mont-Saint-Hilaire, Jacinthe a été sur la glace durant sept heures dans la même journée, voyageant d'un aréna à l'autre pour jouer et arbitrer. Ouf!

Dans la région Richelieu, on ne retrouve que trois filles arbitres. «Si physiquement elles sont moins imposantes que les garçons, elles ont souvent plus le tour pour amadouer les joueurs au moment de conflits», faisait remarquer Gilles Fortier, responsable des arbitres à la région Richelieu.

Toutefois, la présence de filles comme arbitres n'est pas totalement ancrée dans nos mentalités. «Quand on est une fille, les gens sont encore plus exigeants», de faire remarquer Jacinthe.

Même si elle demeure à Beloeil, c'est à Mont-Saint-Hilaire que Jacinthe arbitre sous les ordres d'André Charbonneau, responsable des arbitres au Comité des Jeunes Riverains.

«Des braves comme elle, on n'en retrouve pas tous les jours. Elle se débrouille très bien. Je dirais même qu'elle est meilleure que certains gars. C'est une arbitre intègre. C'est aussi une joueuse de tours...», signalait M. Charbonneau.

Sûre d'elle, cette excellente athlète ne se laisse pas impressionner outre mesure par les remarques des spectateurs. «La plupart des gens dans les estrades ne connaissent même pas les règlements. Puis en arbitrage, c'est surtout le jugement qui entre en ligne de compte quand on prend nos décisions.»

Comme personne n'est infaillible, Jacinthe Gendron a elle aussi commis des erreurs. On l'a même vue s'excuser auprès d'une équipe après avoir rendu une mauvaise décision.

Pour le moment, Jacinthe Gendron arbitre au niveau maison. «Avec son horaire chargé, Jacinthe doit faire des choix, que ce soit entre le hockey et la ringuette, entre son rôle de joueuse et d'arbitre», expliquait sa mère.

Généralement bien acceptée par ses confrères, Jacinthe est très appréciée par les équipes du Comité des Jeunes Riverains. Même son de cloche des autres clubs. «Elle est sévère mais juste», signalait la formation de Beauport, de passage

Et comme si ce n'était pas suffisant, Jacinthe ajoutait une corde à son arc en arbitrant pour la première fois cette année au hockey féminin!

«Je joue mieux quand j'affronte des pongistes meilleures que moi. Je n'ai pas non plus ressenti plus de pression parce que ça se tenait chez moi», mentionnait Julie qui ajoutait que la clé du succès, c'est la concentration.

Luc, dont la cote est de 1 000, a aussi bien fait chez les 1 500 et moins en atteignant la demi-finale. «Il était extrêmement motivé», de faire remarquer M. Gadbois.

Ce dernier était très satisfait du déroulement de la compétition. «Le calibre, du côté masculin, était très élevé. On retrouvait à Saint-Hyacinthe vingt-et-un pongistes dont la cote est de 2 300 ou plus. C'est une première.»

«Avec son horaire chargé, Jacinthe doit faire des choix, que ce soit entre le hockey et la ringuette, entre son rôle de joueuse et d'arbitre», expliquait sa mère.

### Le club des marcheurs... ça marche!

Vingt-deux personnes se sont présentées à l'Eau Vive pour la première rencontre du club de marche de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire. On se rappellera que cette activité, qui comprend aussi une conférence sur l'alimentation et les bienfaits de la marche, est une initiative de Gaspard Bourque, un résident de Beloeil reconnu pour ses ultraperformances en marche.

À la prochaine rencontre, ce mercredi 10 avril dès 19 h, on trouvera un nom au club. Signalons qu'il est possible de se joindre au groupe en tout temps. L'Eau Vive est située sur le boulevard Laurier, à Mont-Saint-Hilaire. (AM)



Les Juniors B du CJR ont connu une très bonne saison. Elles ont toutefois concédé le championnat en saison et en séries aux porte-couleurs de Saint-Constant.

## IMPORTANTE COMPÉTITION DE TENNIS DE TABLE Les Chapados volent la vedette

ANNIE MELANÇON  
SAINT-HYACINTHE

Les Beloeillois Luc et Julie Chapados ont dignement représenté notre région, la fin de semaine dernière, à la compétition de tennis de table présentée à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe.

Des pongistes de sept pays étaient en effet réunis en sol maskoutain pour la Coupe de l'Amérique du Nord, tout comme 300 athlètes pour la sixième étape du Circuit québécois Trans-Action.

Du club de tennis de table de Saint-Hyacinthe, dirigé par l'organisateur de cette compétition, Jocelyn Gadbois, les Chapados ont été les meilleurs.

Julie, d'une part, s'est qualifiée parmi les 16 finalistes en Amérique du Nord. Elle a entre autres battu Barbara Kontes, 21-8 et 21-9. Cette dernière a déjà participé au cham-

pinat canadien. Quant à Luc, à son troisième tournoi de la saison dans le Circuit québécois, il a atteint la demi-finale dans les 1 500 points.

«Julie vient de prendre conscience de son potentiel», signalait son entraîneur. Aux prochains championnats provinciaux, qui se tiendront à Sherbrooke, les 20 et 21 avril, la jeune pongiste de 14 ans vise évidemment le premier rang.

«Claude Lacasse sera toutefois difficile à déloger», de faire remarquer M. Gadbois.

Avec sa performance de vendredi, Julie se qualifiait pour la Coupe de l'Amérique du Nord. «Je ne m'y attendais pas du tout. Ce qui a fait la différence dans mon jeu, c'est ma patience. J'attends la bonne balle pour attaquer.»

Samedi, Julie était confrontée à Alison Gordon, qui devait l'emporter plus tard, Caroline Sylvestre et Nathalie Patel. Elle a défait Nathalie Patel pour se qualifier dans le tableau des 16 finalistes. Elle subis-

sait par la suite l'élimination face à l'Ontarienne Anna Russel, en deux sets. Puis, dans le Circuit québécois chez les 14 ans et moins, Julie atteignait la demi-finale. Plus tard, elle affrontait des pongistes qui ont des cotes de 1 250, 1 500 et 1 750 points.

«Je joue mieux quand j'affronte des pongistes meilleures que moi. Je n'ai pas non plus ressenti plus de pression parce que ça se tenait chez moi», mentionnait Julie qui ajoutait que la clé du succès, c'est la concentration.

Luc, dont la cote est de 1 000, a aussi bien fait chez les 1 500 et moins en atteignant la demi-finale. «Il était extrêmement motivé», de faire remarquer M. Gadbois.

Ce dernier était très satisfait du déroulement de la compétition. «Le calibre, du côté masculin, était très élevé. On retrouvait à Saint-Hyacinthe vingt-et-un pongistes dont la cote est de 2 300 ou plus. C'est une première.»

**SUZUKI SIDEKICK JX ET JLX**  
1990 ou 1991  
«AIR CLIMATISÉ»  
POUR SEULEMENT **199\$**

**LE 4X4 LE PLUS ÉCONOMIQUE**  
1er CONCESSIONNAIRE SUZUKI AU QUÉBEC

**ST-HUBERT SUZUKI** 2755 MONTÉE ST-HUBERT ST-HUBERT 676-0239

GAGNANT DU PRIX D'EXCELLENCE SERVICE APRÈS VENTE

MEILLEUR ACHAT GARANTI

"LE GÉANT DES PRIX COUPÉS"



LTÉE

1050 RENÉ-LÉVESQUE  
DRUMMONDVILLE  
478-3644 - 478-7414

1605 ST-ANTOINE  
SAINT-HYACINTHE  
774-5155

540 BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
464-0459

CENTRE D'AUBAINES FAMILIALES  
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

"T-SHIRTS"

assortis  
garçons  
8 à 16

2<sup>98</sup>

"JACKETS" STYLE "K-WAY"  
nylon

garçon, 8 à 16

7<sup>98</sup>

hommes

9<sup>98</sup>

GILETS coton-ouaté

imprimés  
garçons  
4 à 6X

2<sup>98</sup>

"T-SHIRTS"

imprimés  
hommes

2<sup>98</sup>

Liquidateur officiel

*au prix du  
manufacturier*

des jeans "mode"



★★ RX872363  
ARTIC

Légèrement imparfait

"T-SHIRTS"

assortis  
dames

2<sup>98</sup>

GILETS coton-ouaté

imprimés  
relief  
dames

5<sup>98</sup>

BERMUDAS

100% coton  
dames

6<sup>98</sup>

ENS. "JOGGING"

imprimés  
dames

9<sup>98</sup>

BLOUSES

assorties  
dames

6<sup>98</sup>

ENS. "JOGGING"

imprimés  
hommes

9<sup>98</sup>

VENEZ PROFITER  
DE NOS AUBAINES

ÉCONOMISEZ DES \$\$\$\$\$



OUVERT  
MERCREDI  
SOIR